

**Operation Management for Training
Program for Ministry of Railways
(MOR) and National High Speed Rail
Corporation Limited (NHSRCL)
Officials**

**Final Report
<The 3rd Batch>**

November 2018

Japan International Cooperation Agency (JICA)

Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd

Japan International Cooperation Center

Table of Contents

1. Outline of Course	1
(1) Course Name	1
(2) Duration	1
(3) Participants	1
2. Schedule	2
3. Remark on the training course	6
(1) Lecture	6
(2) Site Visits	11
(3) Discussion with Experts	15
(4) Reporting Session	16
(5) Others	19
4. Utilization of the outcome of the training	20
(1) Outcome of the training	20
(2) Methods to utilize the outcome	21

【Annex】

- Annex 1 List of Participants
- Annex 2 Training Pictures
- Annex 3 Questionnaire
- Annex 4 Use Conditions of Copyrighted Works
- Annex 5 Final Presentation (6 teams)

1. Outline of Course

(1) Course Name

Training Program for Ministry of Railways (MOR) and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials (The 3rd Batch)

(2) Duration

Total Training Period : 15 Oct, 2018 (Mon)~27 Oct, 2018(Sun) / 13days

Technical Training Period : 15 Oct, 2018(Mon)~26 Oct, 2018(Fri) / 12days

(3) Participants

30 participants (Group 1: 14 participants、 Group 2: 16participants)

2. Schedule

Date		Time	Program	Host	Venue	Stay			
15-Oct	Mon	7:35 PM – 6:50 AM	Flight to Japan JL740 (New Delhi→Tokyo)		Narita International Airport Terminal 2	Tokyo			
		AM	Bus<Narita Airport to JICA Tokyo> , Check-in						
		2:00 PM – 5:00 PM	Program Orientation	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)/ Japan International Cooperation Center(JICE)	JICA Tokyo SR411				
16-Oct	Tue	9:00 AM – 9:20 AM	Opening Ceremony	Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism(MLIT), Office of International Engineering Affairs, Railway Bureau/ Japan International Cooperation Agency(JICA)	JICA Tokyo SR411	Tokyo			
		9:30 AM – 12:00 PM	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Mitsuo Higashi, Director					
		1:00 PM – 3:00 PM	[Lecture]Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Enno Watanabe, Senior Advisor					
		3:15 PM – 4:15 PM	[Lecture] JICA's assistance towards India	Japan International Cooperation Agency(JICA) South Asia Div. I(India/Bhutan) South Asia Dept. Mr. Hiroshi Eto, Deputy Director					
			[Lecture] Project Overview - Mumbai-Ahmedabad High Speed Railway Corridor	Japan International Cooperation Agency(JICA) Team3, Transportation and ICT Group, Infrastructure and Peacebuilding Dept. and Office for Loan Project Technical Examination, Financial Cooperation, Implementation Dept. Mr. Katsuhito Shibanaka, Officer					
		4:30 PM – 5:30 PM	[Lecture]Systems related to Shinkansen construction	Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism(MLIT) Office of International Engineering Affairs, Railway Bureau					
6:00 PM – 7:00 PM	Welcome Party	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	JICA Auditorium						
17-Oct	Wed	9:00 AM – 11:00 AM	[Lecture]Shinkansen System in Japan	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Hisao Matsumoto, Senior Engineering Advisor	JICA SR411	Tokyo			
		11:15 AM – 12:30 PM	[Lecture]Station Developments in Metropolitan Area	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Mitsuo Higashi, Director					
		Group 1_Civil Contract/ Design							
				Bus and Train <JICA Tokyo to Oniya >					
		3:00 PM – 5:00 PM	[Site Visit]Oniya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	East Japan Railway Company International Affairs Headquarters Indian High Speed Rail Division	Oniya Station				
				Train<Oniya Station to JICA Tokyo>					
		Group2_Electrical/ Rolling Stock / S&T/ Admin							
				Train<JICA Tokyo to Tokyo Station >					
2:30 PM – 4:30 PM	[Site Visit]Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	East Japan Railway Company International Affairs Headquarters Indian High Speed Rail Division	Tokyo Station						
		Train<Tokyo Station to JICA Tokyo>							

18-Oct	Thu	Group1_Civil						
				Bus<JICA Tokyo to JR-East Shinkansen Transport Dept.>				
		10:00 AM	—	12:00 PM	[Lecture and Site visit]JR-East Shinkansen Transport Dept.	East Japan Railway Company International Affairs Headquarters Indian High Speed Rail Division	JR-East Shinkansen Transport Dept	
					Bus<JR-East Shinkansen Transport Dept. to The Railway Museum>			
		1:30 PM	—	3:30 PM	[Site visit]The Railway Museum (Oniya)	The Railway Museum Mr. Toshihisa Miyagi, Director Mr. Fumihiko Araki, Deputy Director	The Railway Museum	
			Bus <The Railway Museum to JICA Tokyo >					
		Group2_Electrical/ Rolling Stock / S&T / Admin						
				Bus<JICA Tokyo to The Railway Museum>				
10:00 AM	—	12:00 PM	[Site visit]The Railway Museum	The Railway Museum Mr. Toshihisa Miyagi, Director Mr. Fumihiko Araki, Deputy Director	The Railway Museum			
			Bus<The Railway Museum to The Shinkansen General Control Center>					
1:30 PM	—	3:30 PM	[Lecture and Site visit]JR-East Shinkansen Transport Dept.	East Japan Railway Company International Affairs Headquarters Indian High Speed Rail Division	JR-East Shinkansen Transport Dept			
			Bus <The Shinkansen General Control Center to JICA Tokyo >					
19-Oct	Fri			Bus<JICA Tokyo to Tokyo Station>				
		7:44 AM	—	9:11 AM	Shinkansen<Tokyo to Shin-shirakawa>			
					Bus<Shin-shirakawa Station to JR-East General Education Center>			
		10:40 AM	—	2:15 PM	[Site visit] JR-East General Education Center	JR-East Personnel Service Co., Ltd.(JEPS)	JR-East General Education Center	
		2:25 PM	—	5:00 PM	[Lecture]Safety(Shinkansen)/Approach to Safety of JR EAST	JR-East Personnel Service Co., Ltd.(JEPS) GEC Headquarters Mr. Kanji Hoshino, Deputy Managing Director		
					Bus<JR-East General Education Center to Shin-shirakawa Station>			
					Shinkansen<Shin-shirakawa to Tokyo>			
			Bus<Tokyo Station to JICA Tokyo>					
20-Oct	Sat	—		Free(self-study)				
21-Oct	Sun	—		Free(self-study)				
22-Oct	Mon			Bus<JICA Tokyo to East Japan Railway Company				
		10:00 AM	—	11:30 AM	[Lecture]Management of HSR Tracks in JR East	East Japan Railway Company Mr. Kazumi Oda, Director, Facility Department	East Japan Railway Company, 1902AB	
		Group 1_Civil/ Contract/ Design						
					Bus<East Japan Railway Company to Tekken Corporation>			
		2:00 PM	—	4:30 PM	[Site visit]Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center, Construction Technology General Center Mr.Takeomi Suzuki, General Manager, Mr.Takashi Takahashi, Manager, Mr. Tetsuhiko Minanimoto, Manager	Tekken Corporation, Narita Training Institute	
					Bus<Tekken Corporation, Narita Training Institute to JICA Tokyo>			
		Group 2_Electrical/ Rolling Stock / S&T / Admin						
			Bus<East Japan Railway Company →Nippon Densetsu Kogyo co.,Ltd. Chuo Gakuen>					
2:00 PM	—	5:00 PM	[Site visit]Nippon Densetsu Kogyo co.,Ltd. Chuo Gakuen	Nippon Densetsu Kogyo co.,Ltd. Chuo Gakuen Mr. Masayuki Yabe, Director, Education Department	Nippon Densetsu Kogyo co.,Ltd. Chuo Gakuen			
			Bus<Nippon Densetsu Kogyo co.,Ltd. Chuo Gakuen to JICA Tokyo>					

23-Oct	Tue			Bus<JICA Tokyo to Tokyo Station>					
		7:56 AM	—	9:30 PM	Shinkansen<Tokyo Station to Sendai>				
					Bus<Sendai Station to Shinkansen General Rolling Stock Center>				
		10:45 AM	—	12:45 PM	【Site visit】Shinkansen General Rolling Stock Center	East Japan Railway Company		Shinkansen General Rolling Stock Center	
		Civil/ Contract/ Design							
					Bus<Shinkansen General Rolling Stock Center to Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)>				
		2:00 PM	—	4:00 PM	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	East Japan Railway Company		Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	
					Bus<Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base) to Sendai Station>				
		Electrical_S&T_Admin							
					Bus<Shinkansen General Rolling Stock Center to Sendai Shinkansen Transportation Dept.>				
		2:30 AM	—	4:30 AM	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.	East Japan Railway Company		Sendai Shinkansen Transportation Dept.	
					Walk <Sendai Shinkansen Transportation Dept. to Sendai Station>				
		Rolling Stock							
		2:00 PM	—	4:00 PM	【Site visit】Shinkansen General Rolling Stock Center	East Japan Railway Company		Shinkansen General Rolling Stock Center	
			Bus<Shinkansen General Rolling Stock Center to Sendai Station>						
5:25 PM	—	7:28 PM	Shinkansen<Sendai to Tokyo>						
			Bus<Tokyo Station to JICA Tokyo>						
24-Oct	Wed	Civil/ Contract/ Design							
		9:00 AM	—	11:00 AM	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr.Kenji Endo, Senior Engineering Advisor		JICA Tokyo SR411	
					Bus<JICA Tokyo to Ueno Station>				
		12:00 PM	—	2:00 PM	【Site visit】Ueno Station	East Japan Railway Company Mr.Masashi Nakazato, Mr.Yukihiko Niyama		Ueno Station	
		2:26 PM	—	6:32 PM	Shinkansen<Ueno to Shinakodatehokuto>				
					Bus<Shinhakodatehokuto Station to Hotel> .Check-in				
		Rolling Stock_Admin							
					Bus<JICA Tokyo to Tokyo Station>				
		9:30 AM	—	12:17 PM	Shinkansen<Tokyo to Shin-Kobe>				
					Bus<Shin-Kobe Station to Kawasaki Heavy Industries, Ltd.>				
		1:30 PM	—	4:30 PM	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		Kawasaki Heavy Industries, Ltd. Hyogo Works	
					Bus<Kawasaki Heavy Industries, Ltd to Shin-Kobe Station>				
		6:06 PM	—	8:53 PM	Shinkansen<Shin-Kobe to Tokyo>				
					Bus<Tokyo Station to JICA Tokyo>				
Electrical_S&T									
			Bus<JICA Tokyo to Shin-Omiya Substation>						
9:30 AM	—	10:30 AM	【Site visit】Shin-Omiya Substation	East Japan Railway Company		Shin-Omiya Substation			
			Bus<Shin-Omiya Substation to Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant>						
12:30 PM	—	2:30 PM	【Site visit】Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd.		Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant			
			Bus<Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant to Omiya Signal and Communication Technology Center>						
3:40 PM	—	4:40 PM	【Site visit】Omiya Signal and Communication Technology Center	East Japan Railway Company		Omiya Signal and Communication Technology Center			
			Bus<Omiya Signal and Communication Technology Center to JICA Tokyo>						

		Civil					
				Check-out, Bus<Hotel to Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site(Murayama Tunnel)>			
	9:00 AM	—	12:00 PM	【Site Visit】Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency (JRRT) Mr. Tomoya Ishino, Chief Mr. Tatsuki Tamai, Manager, Hokuto Construction Site Office	Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site (Murayama Tunnel)	
				Bus<Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site(Murayama Tunnel) to Hakodate Airport>			
	2:55 PM	—	4:25 PM	Flight <Hakodate→Haneda>			Haneda Airport
				Bus<Haneda Airport to JICA Tokyo>			
Admin							
	9:00 AM	—	10:30 AM	【Lecture】Core Staff Training for NHSRCL	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Emio Watanabe, Senior Advisor		
	10:45 AM	—	12:00 PM	【Lecture】Service Quality by JR East	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Mitsuo Higashi, Director	JICA Tokyo SR410	
	1:00 PM	—	2:30 PM	【Lecture】Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Emio Watanabe, Senior Advisor		
				Train<JICA Tokyo to Shinjuku>			
	3:30 PM	—	5:00 PM	【Site Visit】BUSTA Shinjuku	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Mitsuo Higashi, Director	BUSTA Shinjuku	
				Train<Shinjuku to JICA Tokyo>			
S&T_Rolling Stock							
				Bus<JICA Tokyo to Tokyo Station>			
				Shinkansen<Tokyo to Nagano>			
	12:08 PM	—	2:00 PM	【Site visit】Riding East-i between Nagano and Tokyo	East Japan Railway Company		
	2:10 PM	—	3:40 PM	【Site visit】Tokyo Station	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Masaki Oshida, Senior Engineering Advisor	Tokyo Station	
				Bus<Tokyo Station to JICA Tokyo>			
Electrical							
				Bus<JICA Tokyo to Tokyo Station>			
	10:30 AM	—	12:00 PM	【Site visit】Tokyo Station	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Masaki Oshida, Senior Engineering Advisor	Tokyo Station	
	2:16 PM	—	4:08 PM	【Site visit】Riding East-i between Tokyo and Sendai	East Japan Railway Company		
	5:21 PM	—	6:56 PM	Shinkansen<Sendai to Tokyo>			
				Bus<Tokyo Station to JICA Tokyo>			
26-Oct	Fri	9:00 AM	—	12:00 PM	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) ① Mr.Kenji Endo, Senior Engineering Advisor, Mr.Nobuyuki Saijo, Manager ② Mr.Yoshinori Shimizu, Manager, Mr.Tetsuo Fujita, Manager, Mr. Hiroyuki Okabe, Assistant Manager, Mr.Hideki Kokubun, Senior Engineering Advisor ③ Mr.Hisao Matsumoto, Senior Engineering Advisor, Mr.Naokazu Naiki, Senior Engineering Advisor, Mr.Wataru Kagiya, Deputy Manager, Mr.Tomonobu Kanoh, Assistant Manager ④ Mr.Emio Watanabe, Senior Advisor, Mr.Yuichi Miyama, Manager	JICA Tokyo ①Annex ABC ②SR403 ③SR401 ④SR407	Tokyo
		1:00 PM	—	2:00 PM			
		2:00 PM	—	2:50 PM	Preparation for Reporting Session		
		3:00 PM	—	5:00 PM	Reporting Session and closing	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Japan International Cooperation Center(JICE)	JICA Tokyo Annex ABC
27-Oct	Sat				Bus<JICA Tokyo to Narita International Airport>		
		10:50 AM	—	4:55 PM	Flight to India JL749 (Tokyo→New Delhi)		Narita International Airport Terminal 2

3. Remark on the training course

(1) Lecture

In this training, they acquired the basic knowledge of railway business in Japan such as the history and the features of Japanese railways/Shinkansen, the safety of railway system, human resources education, and so on, and deepened their technical/professional knowledge by dividing trainees into groups that specialize in each trainee's specialty and providing lectures such as tunnel technology to them. The lectures consisted of a wide range of contents so that trainees could comprehend not only general knowledge about railways in Japan but also detailed technologies.

The following are major questions in the lectures.

Table 1 Major questions/comments from participants in the lectures

Lecture	Organization	Questions/Comment from Participants
History of development and characteristics of railways in Japan	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>Q: If all railways are automated, how will the role of train drivers change?</p> <p>A: It is assumed that their main role will include taking measures against abnormal situations and so on.</p> <p>Q: What is the difference among the roles of the Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency (hereinafter referred to as "JRTT"), JR, and the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism?</p> <p>A: JRTT is responsible for railway construction. JR, and other railway companies in the public, private, and voluntary sectors are in charge of train operation, maintenance, and staff education and training. The Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism formulates a mid- to long-term transportation policy as a supervisory ministry of railway companies and contributes subsidies for improving facilities such as stations. They make basic rules/regulations concerning operation and supervise their observation by railway companies.</p> <p><Comment></p> <p>It was a suitable content as the first lecture because we were able to comprehend the overview of not only the Shinkansen but also the history of the railways in Japan and railways in general.</p>
Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Japan International Consultants for Transportation	<p>Q: In 1987 when JR was privatized, the share of railway users was 23%, but how is it currently?</p> <p>The share of the railway usage has remained almost unchanged since those days.</p> <p>Q: By what method did the management situation</p>

	Co., Ltd.(JIC)	<p>dramatically improve after the privatization?</p> <p>A: Since the management improvement, which was conducted as a preliminary stage of reforming employees' awareness, succeeded, this resulted in the creation of hope among management. Under the determination to change the Japanese government-owned railway, which had not been utilized by the citizens, to JR that is loved by the citizens, we focused on services to customers, which was not paid attention to in the past. Actions such as greetings and saying thankful words were thoroughly taken.</p> <p>< Comment ></p> <p>We were able to fully understand the transition of the history of JR, the things that JR currently cherishes the most as a private company, and the qualities required of employees.</p>
JICA's Assistance Towards India/ Mumbai-Ahmedabad High Speed Railway Corridor	Japan International Cooperation Agency(JICA)	<p>Q: Is the technological transfer for the HSR project provided for a fee or free of cost?</p> <p>A: Although it is free in principle, it may involve payment.</p> <p>Q: How much is the speed limit of the Shinkansen to be introduced in India?</p> <p>A: It is planned at 320 km/h.</p> <p>< Comment ></p> <p>We were able to understand the non-railway support that the Japan International Cooperation Agency has actually been carrying out in India. It would have been better if detailed material on the HSR project were distributed.</p>
Systems related to Shinkansen construction	Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism(MLIT)	<p>Q: Please tell us about the role of the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism in deciding the specifications of the Shinkansen.</p> <p>A: In consideration of safety, minimum rules are established as ministerial ordinances/laws.</p> <p>Q: The difficulty of land acquisition is also an issue in India, but how do you carry it out in Japan?</p> <p>A: The land is acquired at the responsibility of local governments. It took about 10 years for the Tohoku Shinkansen to depart from and arrive at Tokyo Station, due to land acquisition issues.</p> <p>< Comment ></p> <p>Although there was an overlapping part of the lecture somewhat with the previous one in the opening part, there was a detailed explanation of</p>

		various systems concerning the Shinkansen, which was interesting.
Shinkansen System in Japan	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>Q: The speed of the Shinkansen is getting faster every year. Along with that, how have you incorporated comprehensive new technologies such as vehicles and tracks?</p> <p>A: Vehicles are performed with weight reduction, which considers the balance between speedup and safety. Technically, it is possible to speed up to 400 km/h. However, due to noise problems, consideration to the surrounding environment is regarded as important.</p> <p>Q: How far from the railway tracks is a sensor of the earthquake early warning system installed?</p> <p>A: Since it is an early warning system, it is installed in the immediate vicinity of the coastline so that an earthquake can be detected as early as possible. For that reason, some sensors are located about 100 km away from railway tracks.</p> <p>< Comment ></p> <p>The lecture was rich in content, from the history of the Shinkansen to a variety of systems necessary for securing safety, tracks, train service planning diagrams, and education training.</p>
Station Developments in Metropolitan Area	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>< Comment ></p> <p>Major stations such as Tokyo Station, Omiya Station, and Ueno Station were introduced in this lecture, which was interesting. It was the good timing to learn the case in Japan, since development projects around stations and their surroundings are planned in India as well. It was a pity that we could not have enough time for the question and answer session.</p>
Safety(Shinkansen)/Approach to Safety of JR EAST	JR-East Personnel Service Co., Ltd.(JEPS)	<p>Q: What kind of action do you take if alcohol is detected from a crew member?</p> <p>A: That crew member is prohibited from riding on a train, and re-education/penalties and other measures are applied.</p> <p>Q: When passengers get off the Shinkansen at places other than a station due to an earthquake, etc., what kind of equipment do you use?</p> <p>A: There are two pairs of ladders in a car, and passengers use them to get off the Shinkansen.</p> <p>< Comment ></p> <p>The lecture on the initiative for safety by JR, which is famous worldwide for its high level of</p>

		safety, was a very interesting content.
Management of HSR Tracks in JR East	East Japan Railway Company	<p>Q: Please tell us about the procedure when maintenance work is suddenly needed within the train service time.</p> <p>A: Procedures are taken to stop trains, then maintenance work is performed in cooperation with the operational headquarters. In addition, another procedure is taken to bring into the premises the equipment necessary for the maintenance work. Upon completion of the work, trains resume their service after everyone goes away from the track.</p> <p>Q: How is a partner company different from a cooperating company?</p> <p>A: First of all, a partner company in charge of construction management in each field is designated, and each partner company designates a cooperating company as a subcontractor. Cooperating companies will conduct the actual construction work on site.</p> <p>< Comment ></p> <p>We were able to understand well the correspondence and other aspects in case of emergencies.</p>
Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>Q: How do you prevent collapse when performing the OPEN CUT method?</p> <p>A: We employ a method to embed piles.</p> <p>Q: How do you conduct a survey at the preliminary stage before drilling a tunnel?</p> <p>A: By using a method such as traversing, we dig a hole from the top and conduct a survey.</p> <p>Q: How deep can the Sunken Tube be laid?</p> <p>A: Laying is limited to shallow places.</p> <p>< Comment ></p> <p>The lecturer was also familiar with Indian circumstances, and we were able to listen to the lecture enthusiastically. It was meaningful, as they accepted many questions as well.</p>
Core Staff Training for NHRCL	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>Q: We heard that you are making a regulation manual such as operation regulations, but what kind of manual will it be?</p> <p>A: We will present a Japanese manual as a reference. Since the high speed rail corporation ultimately decides the operation regulations, maintenance regulations, and others, it is not the</p>

		<p>case where it adopts those regulations of Japan.</p> <p>Q: Can trainees who have received OJT for one year in the Core Staff Training (Rolling Stock) learn content up to a comprehensive inspection?</p> <p>A: Eventually, we train them so that they will be able to perform it.</p> <p>< Comment ></p> <p>In India, we will focus on educating our staff, which includes building a new training center in the future, etc. Through core staff training, we would like to maintain quality and improve customer services.</p>
Service Quality by JR East	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>< Comment ></p> <p>As a management policy, we would like to think about how to maintain/improve services and how to maintain a high level of motivation of each staff member. Also, since it is costly to maintain safety and comfortableness, we should carefully consider how to manage it.</p>
Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>< Comment ></p> <p>We were able to understand the personnel system/welfare program of the East Japan Railway Company (hereinafter referred to as “JR East”). Also, we learned that having healthy employees leads to better business performance of a company.</p>

(2) Site Visits

In this training, they made site visits to the following training places (see Table 2): a connection station on conventional railway lines, a control center, a memorial museum relating to railways, a site of human resources development in the railway business, various manufacturing sites, a manufacturing site of railway safety equipment, a Shinkansen tunnel construction site, a manufacturing factory of the Shinkansen vehicles/motors, business development and the development around stations by the railway companies of JR East, and a rolling stock maintenance site.

Key questions regarding the site visits are as follows.

Table 2 Major questions/comments from participants in site visits

Site	Questions/Comment from Participants
<p>East Japan Railway Company Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line</p>	<p>Q: Is the construction of a station performed during the daytime as well? A: It is not performed during the daytime. It starts at 1:45 am, and everything is finished by 4 am. Q: Can passengers enter the premises of JR Omiya Station only for shopping at stores without getting on a train? A: If they buy an admission ticket, they can stay on the premises for up to two hours. < Comment > It was very interesting since it was the first site visit to a station in this training session.</p>
<p>East Japan Railway Company Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line</p>	<p>Q: Is monitoring at the indoor work office performed against the whole area of the JR East? A: It only monitors the premises of Tokyo Station. Q: When a problem is found with a train that is scheduled to be operated, has a spare train always been prepared? A: Depending on the condition of the malfunction, the train is either exchanged for a train at the Tokyo Rail Yard which is closest to Tokyo Station or exchanged at Sendai Station for a substitute train which is brought from the biggest rail yard in Sendai. < Comment > It was good because there was plenty of time to observe the Shinkansen main body and couplers and ask questions to lecturers.</p>
<p>East Japan Railway Company Shinkansen Transport Dept.</p>	<p>Q: How do you detect anomalies of structures? A: Basically, an inspection car confirms during the maintenance time at night. Q: Does JR East directly perform the maintenance of substations? A: We perform the maintenance on our own in some locations, but mainly partner companies perform it. Q: Can you repair remotely from the Operation Control Center (OCC) in the event of a failure? A: Here, we only collect information and sharing the information with relevant departments. < Comment > It was easier to understand it because we were able to see the actual site of the</p>

	<p>general control center after first understanding the overview from the video.</p>
The Railway Museum	<p>Q: Is the material of railway tracks different between conventional lines and the Shinkansen lines?</p> <p>A: It is basically the same.</p> <p>Q: Please tell us about the technology to control vibration, which is one of the reasons Japan was able to realize the first high-speed rail in the world.</p> <p>A: It was because we succeeded in developing the technology to reduce the vibration of the gap between the wheels on the bogie side, not on the rails.</p> <p>< Comment ></p> <p>The exhibition such as a big diorama and 0 Series Shinkansen was spectacular. Speaking of signals, we were surprised that what we are currently using in India is exhibited.</p>
East Japan Railway Company General Education Center	<p>Q: How long is the training period to be provided here?</p> <p>A: If it is short-term training, it is 1 night and 2 days. If it is over the long term such as training for train drivers, it is 3 months.</p> <p>Q: Are troubles such as adhesion of foreign substances to overhead lines also included in the simulation?</p> <p>A: It is not included because it does not happen frequently.</p> <p>< Comment ></p> <p>While we had a site visit to the accommodation facility, we were surprised by the size of the training center, and the well-equipped facility.</p>
Tekken Corporation Narita Training Institute	<p>Q: How do you transport piles to railroad tracks?</p> <p>A: They are carried by trucks. If they cannot be carried by trucks such as a case in the mountains, they are carried on railway tracks by using road-rail vehicles.</p> <p>Q: Please tell us about the method of correcting the slab rail surface.</p> <p>A: The bolt next to the slab is opened and mortar is injected into the adjustable pad. In doing so, attention is needed, as the slab goes up when pressure is applied.</p> <p>< Comment ></p> <p>Since it has a direct connection to our own duties and we were able to see the slab tracks that are planned to be actually introduced to India, it was very helpful.</p>
Nippon Densetsu Kogyo co.,ltd. Chuo Gakuen	<p>Q: Are you in charge of designing substations and power distribution stations as well?</p> <p>A: In the case of the Shinkansen, the JR TT and JR East are in charge of design, and the Nippon Densetsu Kogyo Co., Ltd. performs the construction work according to the design.</p> <p>Q: Please tell us about the system of new employee education.</p> <p>A: They receive training at this training center for the first year. In the second year, they learn by OJT and in the third year, the fifth year, and the eighth year, they receive one week of training each time. In the 5th year, they become able to engage in their duties alone, but they need to acquire all of the necessary qualifications before that.</p> <p>< Comment ></p> <p>It was interesting that we were able to visually learn about fires, electric shocks, and more, in the physical practical training facility.</p>
East Japan Railway Company	<p>Q: What is the speed when a train runs on the station premises? Also, how many departure/arrival lines are there?</p>

<p>Shinkansen General Rolling Stock Center</p>	<p>A: The speed is 30 km/h. There are 14 departure/arrival lines in total. Q: How many days are required for the general inspection of one trainset? A: It takes two weeks. A regular inspection takes 1 to 2 hours, and a daily inspection takes a half day. Q: Is the inside of the premises constantly monitored? A: Monitor cameras are installed and we constantly monitor it through them at the office. < Comment > With the video we watched during the overview explanation, we got to know the details of the maintenance work. During the site visit, we wanted to see a more detailed part such as a bogie factory if possible.</p>
<p>East Japan Railway Company Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)</p>	<p>Q: Does an inspection car conduct digital analysis by a computer? A: Yes, it does. Normal railway tracks are preliminarily recorded, and referred to for comparison. Q: Other than the inspection by the East-i, do you check the tracks? A: It is also conducted by a Track-master and an inspection car. < Comment > Since we made a site visit to a rail yard of the Shinkansen trains, and a track inspection car, it seemed to have low relevancy with civil engineering, and it was difficult to see the intention of the site visit.</p>
<p>East Japan Railway Company Sendai Shinkansen Transportation Dept.</p>	<p>Q: How long does it take for drivers in Metro and conventional lines in India to actually acquire the driving skills for the Shinkansen? A: In general, about five months of academic lectures and six months of practical training are required. Q: Is the travel distance on trains within one shift uniform for all drivers? A: Even though there are slightly longer or shorter distances, the duration is about the same for everyone on average. < Comment > The site visit made it clear that not only the activities led by the headquarters but also approaches of one railway division for safety and Customer Satisfaction (CS) are undertaken. Overview explanation and the site visit were interesting in not only the approaches of each railway division but also the work management and training methods of conductors and drivers.</p>
<p>East Japan Railway Company Ueno Station</p>	<p>Q: Can anyone press an emergency stop button? A: Anyone can press it. Q: Is ecute directly managed by JR East? A: An affiliated company is managing it. < Comment > They provided a detailed explanation of the station facilities, and we were able to understand what kind of mechanism the station is operated by.</p>
<p>Kawasaki Heavy Industries, Ltd. Hyogo Works.</p>	<p>Q: Are all devices and parts used for vehicles self-made? A: We procure electronic components, devices, and others from the outside. Q: Will the front end design of E5 be the same for the high-speed rail trains running in India? A: We believe that it will be the same design for now. < Comment ></p>

	<p>It was our first site visit to a rolling stock factory, and it was a valuable experience as we were able to visit Kawasaki Heavy Industries, Ltd., a world-famous corporation in the railway industry, to see the process of actually manufacturing vehicles.</p>
<p>East Japan Railway Company Shin-Omiya Substation</p>	<p>< Comment > Although it was a limited time, it was very informative as they explained in detail the use and arrangement of many devices inside the substation.</p>
<p>Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant</p>	<p>Q: Is driver's operation required for a train to depart under the train control system? Also, is it possible to adjust the stoppage time at a station? A: Since it is not an Automatic Train Operation (ATO), departure requires manual operation by a human, and there is no function to adjust the stoppage time. Q: When using optical sensing technology, how many people can be detected at most? A: There is no maximum detectable number setting. However, it can detect up to a height of 6 m. Also, only those who pass the detection area can be counted, and they may not be detected when they are staying. Because it can detect the traffic of people, it is applied to platform screen doors. < Comment > It was a good opportunity to learn about the system in actually operation. Also, as the lecture was proceeded by an Indian employee, we were able to take the lecture in a relaxed state.</p>
<p>East Japan Railway Company Omiya Signal and Communication Technology Center</p>	<p>Q: How many technical centers and maintenance centers should be constructed between Mumbai and Ahmedabad? A: Although this matter is to be considered on the Indian side, we believe the first matter to be decided is which work should be subcontracted. If you perform all the signal and telecommunication maintenance work on your own, it will be insufficient as compared with the same arrangement as JR East which was introduced this time. Q: When work is required during the train service time, how do you head to the site? A: We often use cars, but sometimes we ride on Shinkansen to head to the site. < Comment > The work shift at the center, the maintenance equipment, and the explanation of the system configuration were interesting. The calculated system configuration was very informative.</p>
<p>Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency(JRTT) Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site</p>	<p>Q: What is the usage of the pipes attached to the tunnel wall? A: They are used to carry wastewater to the outside. The carried wastewater is treated, purified to meet environmental standards, and then discharged to rivers. Q: Please tell us about concrete lining. A: By using a machine called a Slide Center (a form for tunnel lining), lining work is performed from 8 am to 3 pm with concrete of 30 cm thickness and 10.5 m in height, which is then pressed with a jack the following day, and this procedure is repeated to extend it. < Comment > Although the contents of the site visit were informative, it was disappointing that</p>

	the time for the question and answer session was short.
East Japan Railway Company BASTA Shinjuku	<p>< Comment ></p> <p>We were surprised by the efficient design and were surprised to hear the explanation that the foundation was built on railway tracks and the construction was proceeded without stopping trains. Also, a large department store next to the station is highly convenient for customers, which was a good example as a model case of station development.</p>
East Japan Railway Company Riding East-i	<p>Q: How is the video that recorded the state of the overhead lines utilized for maintenance?</p> <p>A: When an abnormality of the overhead lines is recognized by other measurement categories, the video image of the corresponding section is referred to and utilized for seeking the cause and solutions.</p> <p>Q: How do you compare the data measured when an East-i is stopped, with the data measured when it is running?</p> <p>A: Data acquired during running is appropriately processed as data in a stopped state and used for maintenance.</p> <p>< Comment ></p> <p>It was a very valuable experience to be able to ride on the East-i, which plays an important role in maintenance. They answered our questions politely, and we were able to know the details of the frequency and methods of the inspection.</p>
East Japan Railway Company Tokyo Station	<p>Q: Are there restrictions on the time to stay on the premises with admission tickets? How will it be treated upon its expiration, if there is any?</p> <p>A: The time limit is 2 hours. If the time limit is passed, the admission fee needs to be additionally paid to the station staff at a ticket gate.</p> <p>Q: Are security measures taken so that dangerous goods cannot be placed in coin lockers for the sake of security?</p> <p>A: So far, Japan has been relatively safe. For this reason, specific safety measures have not been taken so far in normal times.</p> <p>< Comment ></p> <p>We were able to learn that linking the railways with other means of transportation facilitates improvement in convenience and promotes operation of the railways as an effective management resource in the integrated development of the station and its surrounding areas.</p>

(3) Discussion with Experts

We asked each division to come up with 5 to 6 questions in advance regarding special fields of experts attending an opinion exchange meeting and asked those experts to prepare answers, so accurate answers were provided to all questions.

Major questions in the discussion are shown below.

Table 3 Major questions/comments from participants in the discussion

Questions/Comment from Participants
Q (Civil Engineering): What is the lifespan of bridge piers? Also, when the maintenance staff members move, can they use the railway tracks?

A: The lifespan of bridge piers depends on the situation. For example, bridge piers along the coast have shortened lifespans as they corrode due to salt damage. Maintenance staff can use the railway tracks.

Q (Electrical Engineering): What is the safety measure for the electric system against emergency situations? Also, what kind of electrical systems/equipment in stations are monitored and controlled by the general control center?

A: As a safety measure in the event of a fire, an automatic fire extinguishing system is installed in power distribution stations and generator rooms. In addition, JR East monitors/controls the on-off state of the power receiving circuit breakers at power distribution stations under the instruction of the general control center and conventional line control centers.

Q (Rolling Stock): Why will JR East prepare horn motors and wheels? Will manufacturers not prepare them?

A: In Japan, there are specialized manufacturers for each device. Therefore, JR East adopts the equipment of multiple manufacturers. For example, Kawasaki Heavy Industries, Ltd. and Hitachi, Ltd. are adopted for vehicles, and Nippon Steel & Sumitomo Metal Corporation is adopted for bogies/wheels in addition to these two corporations. As the same product is manufactured by multiple manufacturers, competition is created, an appropriate price is set, and quality improvement is also achieved

Q (Signaling/Telecommunication): Who will be in charge in the event of natural disasters and train accidents? Also, what are their roles? What role does a control center play?

A: In the event of an operational accident, the crew of the train takes actions to prevent concurrent accidents, confirms the safety of passengers, and makes an emergency report of the accident to the OCC. The control center arranges relevant trains to keep them away from the accident site and contacts the relevant departments to dispatch relevant parties to the site. Also, it grasps the recovery situation of the accident and considers the schedules for the time of resuming the operation. If there is a risk of a disaster due to strong winds or rainfalls, disaster security orders are given to the relevant organizations around the site from a facility control center and an electric power control center. The transport control center implements an operation restriction such as speed reduction according to the force of the strong wind.

Q (Administration): Can an affiliated company such as a train cleaning service of JR East also undertake the work for other JR companies such as the Central Japan Railway Company?

A: Since there is no such rule to prohibit it, they can do so freely. However, there are no such cases in reality because it is not realistic due to separated regions, etc.

(4) Reporting Session

At the reporting session, a report was given by trainees by each division under the theme of “the biggest learning point that was acquired through this training session.” The main report contents are shown in Table 4.

Major reports are shown below.

Table 4 Major Reports

Items	Reports
<p>Group1: 【Civil Engineering】</p>	<p>【Civil Engineering】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Convictions toward work and culture: Learning from the Japanese style, which did not try to uniformly unify everything like the system in India and rather improved the existing network effectively. • Importance of users and society: Steel bridge built by avoiding city areas/Facilities with easy usability for users with disabilities • Importance of safety: Learning from past accidents • Harmony among the central government, local governments, JR, and affiliated companies • Maintenance methods of structures that do not affect the operation • Construction of new railway tracks in limited space • Importance of staff education and training • Safety measures against natural disasters in railway business • Agreement with local railways made before the construction of Shinkansen and its methods • The role of the Shinkansen in revitalizing the economy, Economic consideration when planning new routes • Implementation of a long-term plan, The Shinkansen development plan 1970 • Revenue generation around the station by the development of various businesses, The idea of considering commuters as customers, Station development based on customer needs, Subsidiary acquisition to create business • Integration of various means of transportation, Creative business hub around stations • On-site staff acting as the eyes and ears of the organization • Modernization and improvement: Continuous Research and Development, Computerized Safety, Maintenance and Operation Systems of Shinkansen (COSMOS system), Centralized operations control center • Reason for the success of Japanese Shinkansen: Safety, Punctuality, Cost effectiveness, Reduction of total travel time, Efficient human resources development and training, Passenger-oriented services • Problems and measures of Japanese government-owned railways in the past: Lack of independent management system, Huge organization, Deficit routes, Labor management, Deterioration of labor-management relations • Economy/fund procurement model of the Shinkansen: Non-railway business, Separation of infrastructure and operation department, The concept of leasing Shinkansen routes

<p>Group2: 【Electrical Engineering, Rolling Stock, Signal and Telecommunications, Administration】</p>	<p>【Electrical Engineering】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Customer-oriented services and comfortableness • Business development emphasizing the basic principles that take into consideration safety, punctuality, reliability, accuracy, efficiency, cleanliness, and the environment • Basic plan for new Shinkansen routes: Construction, Operational management, Maintenance/Inspections, etc. • JR East Shinkansen General Rolling Stock Center: Maintenance/Inspection equipment, Types of inspections and inspection plans • A cleaning method of Shinkansen vehicles observed during the site visit at Tokyo Station, and the connection work of two Shinkansen vehicles • Learning at the JR East General Training Center: Accident exhibition, The activity to regenerate energy from cafeteria waste, Training on the electric traction system, Training facilities of the outdoor and indoor electrical system • Omiya Signal and Communication Technology Center: Plan, Safety, Design, Maintenance/Inspection center • General track inspection car (East-i): Inspection, Analysis system, and its features • Shin-Omiya Substation: Sound insulation wall and acoustic control system that minimize the noise due to equipment such as power devices, transformers, and circuit breakers of Shinkansen. <p>【Rolling Stock】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Punctuality, Discipline, Dedication to work and ensured life • Safety is the top priority • Importance of securely using personal protective equipment and ensuring a safe work environment • Learning from past failures and corrective measures for the future: Learning from the accident exhibition at the JR East General Education Center • Nippon Densetsu Chuo Gakuen: Electric construction training facility and the importance of training that emphasizes safety • JR East Shinkansen General Rolling Stock Center: Maintenance simulator, Bogie running test device • Research and development as well as the vehicle manufacturing process of Kawasaki Heavy Industries, Ltd. <p>【Signal and Telecommunications】</p> <ul style="list-style-type: none"> • Historical development of the Japanese Shinkansen system and the privatization to six private companies • Responsibilities and roles of various related organizations such as the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, JR TT, and private
---	--

	<p>corporations</p> <ul style="list-style-type: none"> • Shinkansen system and the current status of its network • Basic principles of Shinkansen: Safety, Punctuality, Operation to realize high reliability, Customer satisfaction, Human resources development • Operational status of the Omiya Shinkansen Operational Headquarters based on the COSMOS system • Site visits to the JR East General Training Center, the Nippon Densetsu Chuo Gakuen, and the Nippon Signal Co., Ltd. Kuki plant: The project to convert business waste into renewable energy and the importance of staff education/training • JR East Shinkansen General Rolling Stock Center: Maintenance work of vehicles and railway tracks, and actual conditions of facilities • Nippon Signal Co., Ltd. Kuki plant: Next-generation train control system using wireless devices • Omiya Signal and Communication Technology Center: Signal/telecommunication technology, Work overview of the maintenance center <p>【Administration】</p> <ul style="list-style-type: none"> • History and development of the Japanese railway system • Shinkansen Operational Headquarters, General Control Room • Importance and effectiveness of pointing and calling on site • Training Center of the Nippon Densetsu Chuo Gakuen, Various precautionary measures and safety measures to be taken by the electrical system workers • JR East Headquarters: Railway track and the maintenance method of Shinkansen, Realization of safety and comfortableness through excellent maintenance • JR East Shinkansen General Rolling Stock Center: Daily inspections, regular inspections, and bogie inspections to be implemented based on an inspection plan, and the effort to ensure safety • Kawasaki Heavy Industries, Ltd.: Systematic assembly line of aluminum vehicles, and its manufacturing process
--	---

(5) Others

- The third batch was conducted against the high speed rail corporation officials (the 1st time), and the trainees were divided into the following five divisions by field: Group 1: **【Civil Engineering】** 14 people, Group 2: **【Electrical Engineering】** 5 people, **【Rolling Stock】** 3 people, **【Signal and Telecommunication】** 3 people, **【Administration】** 5 people. Based

on this structure, program items were selected and implemented by dividing according to the contents into the whole group, basic groups (group 1, group 2), by department (multiple divisions merged, or single division).

- Trainees who are officials of the high speed rail corporation have taken lectures such as “The features of the Shinkansen/The history and features of the development of high-speed rail,” “What to expect from the railway corporation officials,” “Approaches of the Japan International Cooperation Agency in India/High Speed Rail Project in India,” “Various systems, etc. relevant to maintenance of the Shinkansen,” “Development of a transport hub in high-speed rail,” and they acquired the overview and basic knowledge.
- Through the site visit program at the Shinkansen Operational Headquarters, JR East Head Office, JR East General Training Center, JR East Shinkansen General Rolling Stock, and others, trainees listened to an explanation of the basic principle, operational management, relevant systems, and more; they actually experienced the facilities and simulators reproducing the site; and they acquired knowledge and information specializing in Shinkansen. Regarding the programs, that are separated by each division, such as Hokkaido Shinkansen tunnel construction site, Tekken Corporation Narita Training Institute, Nippon Densetsu Chuo Gakuen, Nippon Signal Co., Ltd. (Kuki plant), Kawasaki Heavy Industries, Ltd. (Hyogo factory), taking a general track inspection car (East-i), and high-speed rail/conventional line connection station; explanations and site visits directly related to each field were provided, and the trainees showed a high level of interest.
- Questions and answers were actively exchanged in the opinion exchange meeting between experts and trainees, and the trainees solved the questions and deepened their understanding within the limited time. Some trainees with a low level of interest in other fields were observed, but as described in “Table 4 Major Reports” of the preceding paragraph (4) of the Reporting Session, the trainees seemed to be able to acquire useful knowledge overall. Because the training session was carried out in the season when the climate was good, no trainee experienced great disturbance in health, and we were able to finish it safely.

4. Utilization of the outcome of the training

(1) Outcome of the training

The following are major comments on their learning as the outcome of the training based on the questionnaire to the participants.

- (Civil Engineering) Shinkansen is operated mainly by COSMOS, The voices of the site workers are incorporated into decision making/Sound labor-management relations are constructed, Tunnel construction is being carried out by an appropriate construction method, etc.
- (Electric Engineering) Detailed investigation of malfunctions, or implementation of

investigations of the cause without blaming anyone, Services/Systems being updated by a revolution, and so on.

- iii. (Rolling Stock) Environment/Workplace culture exists to carry out various approaches to ensure punctuality/safety, etc.
- iv. (Signal and Telecommunication) Safety planning training is conducted by utilizing simulators/Efforts are made to secure safety by thorough pointing and calling, etc.
- v. (Administration) As we are officials of non-technical personnel, we were able to learn technical things through this training session.

As a result of the questionnaire on this training to the 3rd batch of participants, 80 percent of participants replies to 『Q9 Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?』 has rated the training as useful to be utilized and applied for their work in some way as listed in the next section. From this result, it can be concluded that the training has achieved certain results.

Table 5 Accumulation Result

Answer (Multiple choice)	Number
Yes, it can be directly applied to work.	15
It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work.	10
It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me.	5
No, it was not useful at all.	0

(2) Methods to utilize the outcome

The following shows how the outcome of the training described in (1) can be utilized. Each detail corresponds to the same number mentioned in (1).

- i. (Civil Engineering) The system already adopted by JR East can also be directly adopted by NHSRCL. Although it is difficult to change the bureaucratic structure of Indian Railways, we would like to provide equal opportunities to all officials in the organization and make efforts to improve the knowledge of the officials on a regular basis with the help of NHSRCL executives.
- ii. (Electric Engineering) Reform and development in the Japanese railway system are wonderful precedents. Meanwhile, political will and conscious/educational reforms become very important in trying similar reforms and developments in India. We would like to use them as a reference for creating a win-win situation, etc.
- iii. (Rolling Stock) Although we will face difficulties in implementation and operation, we would like to operate the high-speed rail between Mumbai and Ahmedabad by overcoming the difficulties with the support of Japanese technical experts and the experience of NHSRCL officials.
- iv. (Signal and Telecommunications) We would like our staff to undertake technical

maintenance management through basic and strict safety training and on-site training. Also, we would like to consider taking training from the on-site experts through training sessions and at training institutions.

- v. (Administration) Through discussion and training, we would like to spread to NHSRCL officials the knowledge, information, punctuality, diligence of the Japanese people, and other things that we obtained in this training session.

インド鉄道省・高速鉄道公社職員研修（第三バッチ）
 Training Program for Officials of National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL)
 研修員名簿
 List of Participants

Group 1 (C1-C14) *C=Civil/ Contract/ Design

Team チーム	Reporter No. 報告者No.	Photo 写真	Name 氏名	Katakana Name カナ氏名	Sex 性別	Specialty 専門	Zonal Railway 地方支局	Position 肩書
1	C1		VARMA KAMLESH KUMAR	ヴァルマ・カムレ シュ・クマール	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Deputy Chief Project Manager, Project プロジェクト管理者補佐 / プロジェ クト
	C2		KHARE ANUP	クハレ・アヌップ	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Senior Manager, Construction/Civil Engineering 上級管理者 / 土木
	C3		BAGHEL SAURABH	バゲル・サウラブ	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Contracts Department 管理者 / 契約
	C4		SINGLA ANURAG	シングラ・アヌラグ	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Contracts 管理者 / 契約
	C5		CHARAN ANAND SINGH	チャラン・アナンド・ シン	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Civil Engineering 管理者 / 土木
	C6		SINGH RAGHVENDRA PRATAP	シン・ラグヴェンド ラ・プラタップ	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Project Manager, Civil Engineering プロジェクト管理者 / 土木
	C7		YADAV RUTVIJ ARVIND	ヤダヴ・ルトウヴィ ジ・アルヴィンド	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Assistant Project Manager, プロジェクト管理者補佐
	C8		AWASTHI ANUPAM	アワツィヒ・アヌパム	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Deputy Chief Project Manager, Civil Engineering プロジェクト管理補佐 / 土木
	C9		PADHY SIMANCHAL	パディ・シマンチャル	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Senior Manager, Construction/Civil Engineering 上級管理者 / 土木
	C10		SACHDEVA DEEPAK	サチデバ・ディーパッ ク	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Contracts Department 管理者 / 契約
	C11		KUMAR KAMLESH	クマール・カムリー シュ	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Contracts 管理者 / 契約

インド鉄道省・高速鉄道公社職員研修（第三バッチ）

Training Program for Officials of National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL)






研修員名簿

List of Participants

1	C12		GOVINDARAJU MANJUNATHA	ゴヴィンダラジャ・マ ンジュナタ	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Civil Engineering 管理者 / 土木
	C13		NAYAK ARUN KUMAR	ナヤク・アルン・ク マール	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Civil Engineering 管理者 / 土木
	C14		MOONDRA KESHAV	ムーンドラ・ケシャブ	M	Civil/Contract/Desi gn	NHSRCL 高速鉄道公社	Assistant Project Manager, プロジェクト管理者補佐

Group 2 (E1-E5, R1-R3, S1-S3, A1-A5)

* E=Electrical, R=Rolling Stock, S=Signalling & Telecommunication, A=Administration

Team チーム	Reporter No. 報告者No.	Photo 写真	Name 氏名	Katakana Name カナ氏名	Sex 性別	Specialty 専門	Zonal Railway 地方支局	Position 肩書
2	E1		GUPTA VINAY	グプタ・ヴィナイ	M	Electrical	NHSRCL 高速鉄道公社	Joint General Manager, Electrical 共同総管理者 / 電力
	E2		PATIL SANTOSH KASHINATH	パティル・サント シュ・カシナス	M	S&T/Electrical/Syst em/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Senior Manager, Electrical 上級管理者 / 電力
	E3		SINGHAL VASU	シンガル・ヴァスー	M	S&T/Electrical/Syst em/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Assistant Manager, Electrical 管理者補佐 / 電力
	E4		SINGH YASHWANT	シン・ヤシュワント	M	S&T/Electrical/Syst em/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Senior Manager, Electrical 上級管理者 / 電力
	E5		DEEPAK KUMAR	ディーパック・クマー ル	M	S&T/Electrical/Syst em/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Electrical 管理者 / 電力

インド鉄道省・高速鉄道公社職員研修（第三バッチ）

Training Program for Officials of National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL)

研修員名簿

List of Participants

2	R1		GUPTA ANIL KUMAR	グプタ・アニル・クマール	M	S&T/Electrical/System/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Project Manager, Mechanical プロジェクト管理者 / 機械
	R2		SARASWAT GAURAV	サラスワット・ガウラヴ	M	S&T/Electrical/System/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Senior Manager, Mechanical Rolling Stock 上級管理者 / 機械・車両
	R3		GOWDILLU RANGARAJU CHETHAN	ガウディル・ランガラジュ・チェタン	M	S&T/Electrical/System/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Rolling Stock 管理者 / 車両
	S1		TIWARI ARVIND KUMAR	ティワリ・アルヴィンド・クマール	M	S&T/Electrical/System/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Joint General Manager, Signal and Telecommunication 共同総管理者 / 信通
	S2		NEGI PRAKASH	ネギ・プラカシュ	M	S&T/Electrical/System/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Signalling and Telecommunication 管理者 / 信通
	S3		NAGAR KAPIL KUMAR	ナガル・カプリ・クマール	M	S&T/Electrical/System/RS	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Signalling and Telecommunication 管理者 / 信通
	A1		SINGH SHAILENDRA KUMAR	シン・シャレンドラ・クマール	M	Admin/HR/Finance /Others	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Finance 管理者 / 財務会計
	A2		VARMA NAVIN	ヴァルマ・ナヴィン	M	Admin/HR/Finance /Others	NHSRCL 高速鉄道公社	Deputy General Manager, Finance 総管理者補佐 / 財務会計
	A3		GUPTA UMESH KUMAR	グプタ・ウメシュ・クマール	M	Admin/HR/Finance /Others	NHSRCL 高速鉄道公社	Senior Manager, Operations & General Administration 上級管理者 / 運営・事務
	A4		MITTAL SHILPA	ミタル・シルパ	F	Admin/HR/Finance /Others	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Corporate Affairs 管理者 / 総務
A5		THATHA RAM MANOHAR	タタ・ラム・マノハール	M	Admin/HR/Finance /Others	NHSRCL 高速鉄道公社	Manager, Human Resource 管理者 / 人的資源	

【Training Picture】



16-Oct Opening Ceremony



16-Oct Lecture by JIC①



16-Oct Lecture by JIC②



16-Oct Lecture by JICA



16-Oct Lecture by MLIT



16-Oct Welcome Party



17-Oct Omiya Station



17-Oct Tokyo Station



18-Oct The Railway Museum



22-Oct Lecture by JR East



22-Oct Tekken Corporation, Narita Training Institute



22-Oct Nippon Densetsu Kogyo, Chuo Gakuen



23-Oct Shinkansen General Rolling Stock Center



23-Oct Sendai Shinkansen Transportation Department



24-Oct Kawasaki Heavy Industries, Hyogo Plant



24-Oct Nippon Signal, Kuki Plant



25-Oct JR TT, Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site



25-Oct Shinjuku Expressway Bus Terminal



26-Oct Discussion with Experts



26-Oct Reporting Session

※自由記述回答欄におけるコメントは要点をまとめて翻訳し、似通ったコメントは1つにまとめ、国名や研修員名連名（番号等）で表記する。

英語コースの場合は、案件担当の判断により英語のままの記載も可。ただし、その場合でも要点をまとめ、似通ったコメントは1つにまとめること。

全訳する必要はなく、代表的なコメントや研修改善への参考となる意見を取り上げて翻訳することとする。

Date : 2018 / November / 14

質問集計表/Questionnaire

Course Name	Training Program for Ministry of Railways (MOR) and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials (The 3rd Batch)
Duration	15 October ~ 27 October, 2018
Participants	30

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Refer to attached.
〈Reason〉 理由 Refer to attached.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Refer to attached.
〈Reason〉 理由 Refer to attached.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Refer to attached.
〈Reason〉 理由 Refer to attached.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
4	3	2	1
10	20	0	0

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate? ※2 Trainees made double answer.

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
1	20	9

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
2	26	2

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
4	3	2	1
9	13	7	1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
4	3	2	1
8	16	4	2

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
4	3	2	1
8	14	7	1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

←Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
4	3	2	1
14	15	1	0

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
4	3	2	1
14	15	1	0

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

A	15	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
B	10	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
C	5	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
D	0	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
4	3	2	1
14	13	3	0

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		
	4	3	2	1	NA
通訳 Interpretation	27	2	1	0	
調整業務 Coordination	25	5	0	0	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
4	3	2	1
20	10	0	0

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

	← Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備	4	3	2	1	NA
Facilities at JICA Center	27	3	0	0	
JICA センターの食事	4	3	2	1	NA
Meals at JICA Center	11	14	5	0	
JICA センターのサービス	4	3	2	1	NA
Service at JICA Center	26	4	0	0	
ホテルの設備	4	3	2	1	NA
Facilities at Hotels * Only Group1 answered	11	3	0	0	
ホテルのサービス	4	3	2	1	NA
Service at Hotels * Only Group1 answered	11	3	0	0	

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment

Refer to attached.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1. 研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Refer to attached.

2. なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Refer to attached.

3. どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Refer to attached.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you

親切 Kind・Hospitality	23	細部までこだわる Detail-oriented	17
時間に正確 Punctual	29	文化と歴史が素晴らしい Historical Cultural	17
規律を守る Disciplined	29	食事がおいしい Delicious food	3
勤労・勤勉 Hard-working	27	清潔・きれい Clean beautiful	29
礼儀正しい Polite	29	治安が良い Safe place	27
物静かである Quiet	22	交通渋滞が激しい Heavy traffic	1
働きすぎである Overwork	10	自然豊か Rich nature	16
その他 Other	4		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

Refer to attached.

5.(任意):“日本での経験について”

Q5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

Refer to attached.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> ()
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (SINGH SHAILENDRA KUMAR)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	49 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2-A1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Development, Operation, safety and characteristics and riding of Shinkansen.**

〈Reason〉 理由 After privatization of shinkansen, safety, punctuality, cleanings, are maintained by JR Group companies and accident free operation since 1964. Shinkansen is more conveniences and comfort during suffer.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Visit to Sendai Shinkansen Track Maintenance Center.**

〈Reason〉 理由 **Because the practical work was not shown for the maintenance of Shinkansen at Sendai.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Details procedure for Transfer of ODA Loans for High Speed Rail Ahmedabad - Mumbai**

〈Reason〉 理由 **The ODA loans Transfer procedure is required to be included in above Training Programme.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

No Comments.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Since, my work is related with Finance, hence it is useful knowledge for dealing of, tenders, contract, etc.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

This is useful in building high speed project between Ahmedabad – Mumbai.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The knowledge acquired during training program will be used as references.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

Japanese people are more reliable, punctual , hardworking and discipline.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

The training program is very useful and essential to discharge my duties in implementation of HSR in India.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. : Navin Varma (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	46 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	Group 2 /A2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

- 〈Subject〉 科目 1. Features of Japanese Railroads and HSR.
2. Systems related to Shinkansen Construction.
3. Visit to OCC.
4. Visit to Shirakava Training Centre.
5. Visit to NDK.
6. Visit to Kawasaki Heavy Industries Ltd.
7. Core staff training, Service quality by JR East.

〈Reason〉 理由 for 1 & 2. It helped us in understanding the basic structure of Japanese philosophy and characteristics of Japanese railroads and HSR. Systems adopted for running HSR successfully is a big challenge but with setting the systems and following those set systems without deviation is unique to Japanese Rail industry.
3. Visit to HSR OCC was very informative and made us confident that by putting the systems in place such a complex rail network is possible to run smoothly.
4. Visit to Shirakava Training centre gave us an insight about training needs and frequency of training to HSR employees so that they remain updated and skilled.
5. It was a very good interactive session regarding training of the employees and systems adopted in HSR. Observing all these in practical way was more than reading and understanding in class room environment.
6. Visit to Kawasaki Heavy Industries showed us how HSR and other coaches are manufactured and got clarifications on various points. One of the best interactive sessions of whole training.
7. Training and service qualities are essence to HSR business and these lectures provided further inputs for setting the training modules , targets and service levels for NHRCL staff.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 1. **Not as such any subject to mention here.**

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

<p>〈Subject〉 科目 1. Tenders and bidding process being followed by HSR in Japan.</p> <p>2. Ticketing and Reservation system.</p> <p>3. Land acquisition.</p> <p>4. Making arrangements of funds for HSR projects.</p> <p>5. Taxation policy of Government of Japan towards HSR.</p>
<p>〈Reason〉 理由 for - 1. This would help us in understanding the procedure being followed in tenders and competitive bidding , timelines being followed for completion of work.</p> <p>2. To get the details about ticketing and reservation system for understanding the ticketing modes and process of reservation.</p> <p>3. How land acquisition work is managed by HSR companies and how compensation is being disbursed to land owners. Whats the mechanism being followed.</p> <p>4. How HSR projects are being funded in Japan, what factors are considered for evaluation and selection of HSR project.</p> <p>5. Tax structure for HSR in Japan, any concessions or benefits provided to HSR.</p>

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた	できなかつた No, not at all →		
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	X
JICA センターの設備 ■ Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■ Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■ Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■ Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■ Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Sometimes we had a lot of questions to get clarifications but due to shortage of time it was not possible to discuss all questions so if possible please keep variable QA session timing for informative sessions.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- 1. Clarity of concept before embarking on the work.
- 2. Self discipline and punctuality.
- 3. Team work.
- 4. Safe work environment.
- 5. Recheck and reconfirmation habit.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

These factors would help in making a positive and effective work environment which is needed to implement such a large scale project in India.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We will try to adopt in our organization by discussions, by training to staff by imparting knowledge and information about these factors.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic

<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Very disciplined, dedicated and hard working, polite and keeping the environment and all places neat and clean.

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

--

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (UMESH KUMAR GUPTA)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	50
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	Group 2 – Administration (A3)

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈EMPHASIS ON SAFETY〉 科目

〈AS PER YOUR PRESENTATION IT WAS MENTIONED THAT IN JR EAST IS INVESTING IN PERSONNEL WHICH IS UNIQUE AND JR EAST HAS RECORDED ZERO TRAIN ACCIDENT IN THE YEAR 2017 〉 理由

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈FULL DAY CLASS ROOM PRESENTATION〉 科目

〈IT MAY BE ATTACHED WITH PRACTICAL DEMONSTRATION/TRAINING AND ONSITE VISIT 〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈SOME MORE TOPICS OF GENERAL ADMINISTRATION MAY BE INCLUDED BY WAY OF SHORT PRESENTATION〉 科目

〈TO GET ACQUAINTANCE WITH THE OVERALL FUNCTIONING AND WORKING OF SHINKANSEN IN THE AREA OF MANAGEMENT AND TRAIN OPERATION〉 理由

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	
通訳 ■ Interpretation	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation	
調整業務 ■ Coordination	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1		

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

NO COMMENTS

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

As I am dealing with overall operations and general administration, it has provided adequate knowledge about shinkansen working.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

This training program is useful for the basic knowledge of High speed rail which is likely to be operated in india.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Will like to adopt punctuality and hard working of Japanese system which achieve the goal of high speed rail in India.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) NIL

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Japanese people are very hard working, punctual and very cooperative. They are also very keen to maintain cleanliness and are very honest in nature. Quality of infrastructure is very fine in japan and everything is maintained very well. Government of Japan has maintained a very balanced and unique modal of transportation thorough out the country.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. Shilpa Mittal (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input type="checkbox"/> Male 男性 <input checked="" type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	31 years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2 - A4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

<p>〈Subject〉 科目 All the site visits</p>
<p>〈Reason〉 理由 It provides a better understanding of various facilities and systems, etc.</p>

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

<p>〈Subject〉 科目 Nil</p>
<p>〈Reason〉 理由</p>

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

<p>〈Subject〉 科目 A basic understanding of corporate laws governing japanese companies with special référence to relationship between holding- subsidiary companies along with the interaction with the officials dealing with the corporate / legal laws of Japan.</p>
<p>〈Reason〉 理由 Japanese corporate laws are very much different from the Indian Laws.</p> <p>Indian Laws have so many stringent provision like holding company having transaction with subsidiary company(ies) should be on arms length basis.</p>

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation	
調整業務 ■ Coordination	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1		

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q1 – Course material should also include the basic overview of legal / corporate laws of Japan.

Q6 – In most of the lectures we didn't have enough time to ask questions. We need more time for discussions for deepening our understanding.

Q13 – Lunch meals arranged by the JICA for our site visits were not up to the mark. For three continuous days we had same freezed chappati roll which by the lunch time becomes unhygienic to eat.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

This program helps me in understanding the various technical concepts though I am from a non-technical background .

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Would help in discharging my duties in more better way.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Would try to adopt the same level of safety and standards in MAHSR project, India, as being followed by Japan in Shinkansen .

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) No comments
- (2)
- (3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

No comments

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (THATHA) RAM MANOHAR)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	32
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	Group 2 – Administration (A5)

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈SITE VISITS DURING THE PROGRAM〉 科目

〈THE SITE VISITS DURING THE PROGRAM ARE VERY USEFUL FOR BETTER UNDERSTANDING ABOUT VARIOUS SYSTEMS AND PROCEDURES 〉 理由

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈LECTURES〉 科目

〈THE LECTURES MAY BE COVERED IN A DAY TO ENABLE FOR MORE SITE VISITS〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈 FOR ADMINISTRATION, ESPECIALLY FOR HUMAN RESOURCE DEPARTMENT, THE INTERACTION WITH JR EAST HEAD QUARTERS OFFICIALS MAY BE INCORPORATED TO UNDERSTAND THE DAY TO DAY FUNCTIONING OF HR DEPARTMENT AT THEIR WORK PLACE〉 科目

〈TO UNDERSTAND THE FUNCTIONING OF HR DEPARTMENT OF JR EAST〉 理由

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

NO COMMENTS

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Since, I am from Human Resource Department, the training program enabled me to understand various technical aspects in which I am not having enough knowledge.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

This training program is useful for me for better performance of my current job in India.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Since, we are in the initial stage of implementation of HSR in India, we put all our efforts to adopt the similar system of Shinkansen in India from time to time.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) NIL

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

I AM VERY HAPPY DURING MY STAY IN JAPAN FOR THE TRAINIGN PROGRAM. BESIDES THE TRAINING PROGRAM I LEARNED AND UNDERSTAND THE JAPANESE CULTURE LIKE PUNCTUALITY, SAFETY, DISCIPLINE, POLITENESS ETC.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (Knowledge Creation Program)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (VARMA Kamlesh Kumar)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	37
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	C-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

1. Visit to Tekken Corporation
2. Visit to JR East Head Quarter

〈Reason〉 理由

Related to track engineering

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

1. Visit to Sendai
2. Visit to Omiya

〈Reason〉 理由

No special learnings and not related to Shinkansen

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

1. Design of Track & Viaduct Structures
2. Construction of Track and Viaduct
3. Steel Bridges

〈Reason〉 理由

Most of civil structures consist of viaduct and steel bridges in India.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった			なかった No, very few →
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Training should include followings:

1. Design of Track & Viaduct Structures
2. Construction of Track and Viaduct
3. Steel Bridges

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Japanese Rail Business Modal

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

To make railway profitable

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

-

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. ANUP KHARE (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	64 YEARS
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	Civil Group-1 (C-2)

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **1. Tekken Corporation, Narita Training Institute, Construction Technology General Center. 2. Tunneling Technology in Japan by Mr. Kenji ENDO**

〈Reason〉 理由 **Very useful and intresting for civil engineering.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Sendai- Shinkansen General Rolling Stock center, visit of rolling stock.**

〈Reason〉 理由 **Being Mechanical work not useful for Civil Engineers.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Visit for viaduct construction site for Shinkansen.**

〈Reason〉 理由 **Civil engineers should see the working methodology, safety and quality controle at site in Japan.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

Q2-- Visit of Shinkansen General Rolling Stock Center was not fruitful and also not necessary for civil engineers.

Q3—No viaduct construction site was shown, this should be included in the course.

Q6--We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions.

Q13— We asked to vacate the hostel room only for one day on 24.10.18 in mid of the course for one-day stay at Hokkaido. For one day packing all luggage, keeping in Locker, check out and next day again check in and unpacking was uncomfortable. Room should be continued for whole stay period.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Working culture, punctuality, safety, cleanliness and quality of work should adopt in our country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It can improve the level of our working culture, and lifestyle.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We should adopt and encourage others to adopt also.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) During my visit to Shibuya, I saw an old couple to collect even a small piece of paper and anything laying on road voluntarily even it was very clean. It touches my heart.

(2) I was walking on branch road and time was around 23.00 Hrs, I saw that no body crossing the red signal even there is no traffic.

(3) The mobile phone of one of our colleague was left in Shinkansen, this was reported to station manager and he get back his phone.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

I am impressed by kind hospitality, Punctuality, Discipline, polite, cleanliness, hardworking, devotion etc found in Japan. Wishing that it should be in my country also at that level. I will adopt these qualities and encourage to others to adopt the same.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (LEARNING SHINKANSEN TECHNOLOGY)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Baghel Saurabh)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	32 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G1-C3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Operation, Maintenance and safety of Shinkansen; Tunnel construction at Hakodate**

〈Reason〉 理由 **This is new technology for Indian railways and it will be beneficial for all of us towards implementing the 1st HSR system in India**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **None**

〈Reason〉 理由 **Almost all the subjects covered in our training programme were beneficial and relevant. These will be beneficial to us in replicating Japan Railway's success story in the same field.s**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **All related topics are covered**

〈Reason〉 理由 **All related topics are covered**

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions and thus satisfy our quest for knowledge. I think we need more discussions for detailed understanding of the project. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan and with that of JICA & their co-participants.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, and concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The detailed chronology of design & implementation methods adopted by Japanese HSR System, Organization and work methodology techniques adopted here in Japan may be best suited for our country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Actually, the working culture prevalent here in Japan is based on less input and more output through initial planning. In our country, if this system of working is adopted, more output can be obtained by avoiding wastage of energy in Commutation, Coordination, litigation and implementation HSRetc.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

By adopting all principle of Shinkansen HSR technology

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)
(2)
(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

--

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (LEARNING SHINKANSEN TECHNOLOGY)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Anurag Singla)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	37 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G1-C4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Operation, Maintenance and safety of Shinkansen; Tunnel construction at Hakodate**

〈Reason〉 理由 **This is new technology for indian railways and it will be beneficial for all of us**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **None**

〈Reason〉 理由 **Almost all the subjects covered in our training programme were beneficial and relevant.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **All related topics are covered**

〈Reason〉 理由 **All related topics are covered**

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, and concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The method, Organization and techniques adopted here in Japan may be best suited for our country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Actually, the working culture prevalent here in Japan is based on less input and more output. In our country, if this system of working is adopted, more output can be obtained by avoiding wastage of energy in Commutation, Coordination, litigation etc.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

By adopting all principle of Shinkansen technology

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

Date of Submission : 26th October 2018

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的:この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ **Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.**

◆ 提出期限:JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ **Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.**

◆ **基本情報/Basic Information: Please fill out the following.**

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (Knowledge Co-creation)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. CHARAN ANAND SINGH (Manager/Civil)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33 years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G1-C5

パート 1 : 研修成果について/PART □ Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Overview of Track maintenance at JR East HQ, Training at OCC, Training at maintenance yard regarding Track, Safety training at Tekken corporation and the tunnel site.**

〈Reason〉 理由 **As these are informative and related to respective subject at ground level.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Training at Rolling stock maintenance yard are of less importance in concern of our subject .**

〈Reason〉 理由 **As this is not directly related to our subject.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **General overview of East I was given. Detailed explanation as well as inside operation and maintenance methodology especially for track should have been included. Construction methodology of viaduct and laying of Track slab should have been included. More information regarding QA and QC is required and its implementation in Japan and how to effectively implement in India.**

〈Reason〉 理由 **As the construction is about to begin for HSR in India, design aspect and construction methodology as well as QA, QC implementation is necessary.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART □ Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(□プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(□Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した 満足していない No, not at all →			
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した 満足していない No, not at all →			
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた できなかった No, not at all →			
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

- Final Q & A session should have expert from various departments to answer more appropriately to all questions.
- More site visits and interactions with construction and maintenance people at site level and detailed description of activities will be more useful.
- The duration of the course may be increased or it can be split into suitably to accommodate interactions and site visits.

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- Focus on Continues improvement.
- Emphasis on R&D and training of employees.
- “Safety First” culture in almost all operations and activities.
- Punctuality and “Passenger is the client” philosophy.
- Not to compromise Quality in any situation.
- Diversified railway into various business and not depends only on operational revenue for sustainability.
- Station area development into multi modal transport hub and property business.
- Centrally operating Shinkansen through COSMOS.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

- Reason behind the success of Shinkansen being the acceptability of Shinkansen in society and the JR Reform through privatization due to which there has been the paradigm shift in the erstwhile state owned JNR employees.
- The concept of “ All the requirements of shopping can be availed at a station itself” further boosts the merchandising leading to huge business growth adding up its economy substantially.
- Zero fatality due to powerful, time tested and proven system of HRD management in Japan.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

- The safety and Quality culture will be inculcated among all.
- Emphasis on development of station into multi modal transit hub.
- We will emphasize on implementation of the viable business model of developing stations and property development and property business, thereby developing and strengthening existing cities as well as making it happen evolving new one by promoting in every levels.
- Focus on Continuous training of employees.
- Giving enough room to everyone in the organization to act to make “Today is better than yesterday” and “Tomorrow will be better than today”.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input checked="" type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソードその他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Their affinity towards Nihongo and Japanese culture and respect for people who love their language is awesome.

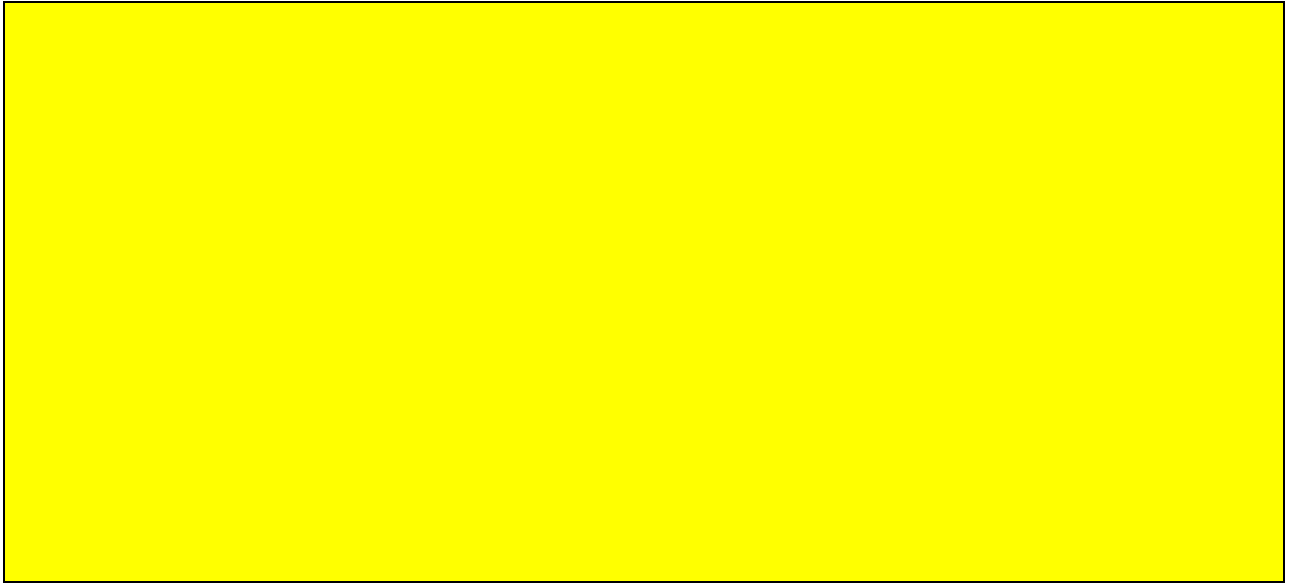
(2) Rich cultural heritage and reforms.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.



- あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。
- Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.**

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (SINGH RAGHVENDRA PRATAP)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	37
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	C1-C6

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

Tunnel Lecture and Site Visit

〈Reason〉 理由

1. Mr Endo is very knowledgeable person and he teaches the subject with passion
2. He shared his experience very openly

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

Rolling Stock Depot Visit at Sendai

〈Reason〉 理由

The inspection and overhauling work not shown, therefore it was wastage of time

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

1. **Inspection with East i, Planning of track maintenance work, generation of E- work order, execution of maintenance work, Inspection by Master Car before starting train operation**
2. **2 full day visit of any construction site**

〈Reason〉 理由

This will give better exposure to Civil engineers

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

- a. The room were vacated on 24 th night which could be avoided, because schedule were already very tight and packaging involves huge time.
- b. On 23 rd we returned from Sendai and on 24 th we went to Hokaodaate, instead of this we could have gone to Hokkodate on 23rd from Sendai. This could have saved the Time, Money and Energy
- c. More site visits could be added. In site visits actual work place to be planned instead of demonstration yards.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- 1. JR staff use the method “Pointing and Speaking”. It is the best method
- 2. Rigorous training of JR employees

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

In Indian Railways

- a. Driver and assistant driver speaks loudly about signal aspects so that their attention remains and they should not sleep
- b. At every 2 minutes driver have to push a button as a token of acknowledgement

JR system of pointing and speaking is mandatory for all staff related with train operation, this system is scientifically proven as best system through Research.

If IR staff of Track, Operations, Electrical, Security, Rolling stock adopts it their alertness will increase and safety will also increase

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The system is already in place in JR, therefore it can be taken and implemented directly.

IR have a typical bureaucratic system any change is very difficult. Training of Huge manpower is also a big task. If implemented there will be drastic change in safety

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful

<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) At Hokkodaite we were in bus and bus was stopped at Red Light where our colleagues was also there, I requested the conductor to open the door so that they can board. Conductor very politely refused by saying passengers can board the bus at bus stop only not in between. It shows the discipline of Japanese.
- (2) Japan developed their station as Centre of attraction, by placing shopping malls in it.
- (3) Electronics/Sensors/Instrumentation are nicely used in all day to day activities

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Topic: Strengthening of Indian Transportation System by taking lessons from Japan

Japan have emerged as the most developed country and have a significant role in world economy. Japan have developed the best state of the art infrastructure some examples are:

1. Integration of various modes of transport and shopping facilities at railway stations. Shinjuku is a best examples of it where Metro/suburban trains are at three different ground levels, three different JR lines above ground, Bus terminals at adjacent buildings, Shopping Malls and so many things at one places.
2. Multiple grade separators, flyovers at different heights at same locations
3. High Rise buildings in entire Tokyo, Sky Towers, Tokyo Tower are some of the examples

Japan is a place where the severe earthquake and natural calamities occurs. The best thing about Japan is there entire education, training, research, design and businesses are in Japanese languages and they developed all these things indigenously.

Japan achieved above things due to

Working of Staff/Employees of 25.30 hrs (5 hrs rest)

Punctuality

Devotion & Dedication towards Work

No Bureaucracy, Limited Hierarchy

Use of Technology/Electronics

Today better than Yesterday and Tomorrow should be better than Today

Learning from Mistakes (Derailment Gallery at Training Institute @ Shin Shirakawa)

Social Security, Family, Kids,

Concerned for others

If we compare Japan with other countries strategies we find:

A few century ago all the countries were dependent on Manual Work force only and in the entire world the performance was same. Most of the western and Asian countries have developed their technologies and implemented it in their Systems, they are more dependent on Machines and sensors and human factor is very less. But Japan introduced the best technology and also enhanced the discipline level of their employees. With best technology and dedicated staff Japan is progressing exponentially.

In Indian Scenario, Human Resource was best in the world but over the decade our manforce skills get deteriorated as we are implementing technology e.g. in Indian Railways earlier Inspection and Maintenance of Track were by human being with least involvement of machines but over the period of time in the process of mechanization the Human Resources got ignored and today the situation is India neither implemented the borrowed technology fully nor have dedicated human resources. The typical bureaucratic system weakened the Research and education system also.

Japan could be a role model for India how they strengthen their Human Resource, Improved technology, continuous research, Punctuality, dedication and rich culture.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very

much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. Yadav Rutvij Arvind (C - 7)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	25
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	C1-C14

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Onsite visit for tunnel engineering, Lecture by Mr. Edo, JIC expert.**

〈Reason〉 理由 **Actual problems faced while construction were discussed, and how they were solved was told.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Details about other specialization as SnT, Rolling stock, Electrical.**

〈Reason〉 理由 **A general overview of other specialisation would have been enough and that time on details of these specializations would have been used for discussing other prospects of civil engineering in details onsite.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Viaduct Design aspects and difficulties while construction.**

〈Reason〉 理由 **It is important to know what structural changes had to be made in railway structures(bridge,Viaducts) so that they could bear the extra loads coming by the High Speed Rail. Also the unique difficulties faced while construction should also have been discussed,**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q2----- Various Station visits would be more fruitfull if Actual Cross section drawings, construction difficulties and design details are discussed.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Safety and Quality

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Utmost importance is given to this two aspects, and would like to implement Japanese level of Quality and Safety norms and practices in India also.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Special training sessions can be organized for the field staff so that they get the in-depth knowledge of norms and practices. Special Incentives also should be given so that people are encouraged to practice these norms of Safety and Quality.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Japanese people are very humble and helpful, though they overwork a lot.

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

It was a thrilling experience for me, getting exposed to such advanced technology and learnings would be very helpful for me. Japanese culture and its learning would help me mold my personality. These 13 days program of has definitely giving me an opportunity to expand my thinking and think out of the box.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Anupam Awasthi)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	39 years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	CII

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Features of Rail road and High Speed, Expectation of person engaged in Railway industry, Site visit to Operation Control Center, Visits and lecture at JR east general education center, Visit to east Japan railway company and lecture, Visit to Tekken Corporation, visit to Ueno station and Visit to Shin-Hakodate Tunnel construction site.**

〈Reason〉 理由 **Through lectures « Features of Rail road and High Speed, Expectation of person engaged in Railway industry » we got idea of Shinkansen operation in Japan. All the field visits were good to impart practical knowledge. Especially visit to training institute of Tekken Corp., visit to Murayam tunnel site, visit to JR east general education center were quite revealing and interesting.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Visit to Omiya Station, Lecture- Project Overview Mumbai- Ahmedabad High Speed Corridor**

〈Reason〉 理由 **Visit to Omiya station and Ueno station were quite similar, but there were many things to see at Ueno station, so visit to Omiya station can be dropped. We were already knowing most of things from Lecture- Project Overview Mumbai- Ahmedabad High Speed Corridor hence it can be dropped.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **On the job training of actual operation and maintenance of Shinkansen, Actual working experience of inspection car East i, Civil group should also be introduced to Rolling stock maintenance. Group discussion. Q&A session should be longer.**

〈Reason〉 理由 **We already have long work experience in Railway system. We are going to adopt the Japanese technology in operation and maintenance. Therefore, for deeper understanding of technology in operation and maintenance, on the job kind of training is very important where we can experience the actual working environment in Japanese railway. We can attend some maintenance blocks in night. We can also see how the inspection is done through East i. Visit to Rolling stock depot was very short and we can have only quick tour. This can be made little longer, and rolling stock maintenance may be introduced to civil group also because many times we have to work in interdisciplinary environment. Group discussion can be effective way of learning**

subjective matter. We are always left with many questions to be answered so Q&A session should be longer.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

The program was very nicely and meticulously organized. Structure and module of course are suggested while answering Qs. 2 & 3 in Part I. There are some few issues, if solved, will make this program more effective.

Firstly, Our Visa status was “trainee” due to this we could not avail Japan Rail Pass. It is provided for temporary visitors only. If we can get Japan Rail Pass, we can explore our free time to experience Shinkansen, which will help us to understand culture of Japan. Secondly, for small outstations visits our rooms at JICA Tokyo center can be retained, which will make program more convenient.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

State of art training Institutes, Culture of safety and punctuality of Shinkansen system, Culture of Kaizen for continuous innovations, Involvement of field level staff in decision making, sound management and labor relations, customer oriented approach

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Shinkansen system is successful in particular situation. If the above learning is implemented for HSR project in India, the chances of its being successful will be very high.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We can adopt this in our country by learning the importance of these. We realize the success once we see them from our eyes. So, initial training and knowledge sharing by Japan is vital in this regard.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Japanese people always tries to help foreigners, going out of way when they are lost the way.

(2) Japanese people take life simply. They like humors.

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

I already have experience of staying in Japan for two years while doing my masters degree from the University of Tokyo. The stay always reminded about kindness of my supervisor during my studies. Japan is expensive country and I was here with my family. The scholarship given was not sufficient to cater the needs of my family. Apart from helping in my studies, my supervisor understood my situation and gave me some part time job in lab, because of that I could successfully complete my masters along with staying with my family. In academics, since my subject of research was interdisciplinary, my supervisor arranged expert guidance from other university too. He always boosted my morals, because of which I not only completed the masters course successfully, but also won two prizes at University level.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

Date of Submission : 25th October 2018

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的:この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire:Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限:JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission:Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information:Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (Knowledge Co-creation)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. PADHY SIMANCHAL (Sr. Manager/Construction-Civil)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	41 years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	Civil Group 2-C9

パート 1 : 研修成果について/PART □ Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Training at OCC, Training at maintenance yard and the tunnel site.**

〈Reason〉 理由 **As these are essential to implement HSR project in India at the moment.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Rolling stock and Training centre are likely required to be minimised.**

〈Reason〉 理由 **As there were not enough subjects of civil engineering.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Design aspects of Viaduct for Shinkansen. Construction of viaduct and casting and laying of Trackslab and other fittings. General and detailed inspection of track structure and Viaduct/tunnel and other allied structures. Inspection and retrofitting of high speed structures. Survey and alignment of Shinkansen-case studies,QA and QC in Japan.**

〈Reason〉 理由 **As the need of the hour is to obtain optimum quality in construction and to impement the HSR project successfully before 2022, Aug, 15. Also NHRCL needs to be self reliant on the above subjects for expansion of business in India.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART □ Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(□プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(□Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した 満足していない No, not at all →			
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した 満足していない No, not at all →			
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた できなかった No, not at all →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(□If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

- The programme should be more interactive, there should be group discussions and more emphasis on question answer session. Faculties are discouraging Q&A in terms of reason stating less time available to finish their presentations.
- Web based discussion forums among the experts and participants will strengthen the participants to acquire knowledge across the world.
- More site visits and interactions with construction and maintenance people will only pave the way of learning of civil engineers better.
- Facilitating participants to participate in undergoing inspections of various structures and lines will enhance their understandings about the advanced technology.
- The duration of the course may be increased or it can be split into suitably to accommodate interactions and site visits.
- Expose to design of Shinkansen structures will give thorough understanding and conceptualization. I think the engineers who are going to be the leader in this industry in India should know the basics

of designing.

- The training program module should be such that , the participants coming here for training can implement at his level. The training for managers/Senior managers should provide good understanding of ground knowledge and expertise on field i.e. construction planning, management ,QA/QC, instrumentation, inspection and maintenance and designing, which lacks in such training module.

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- “Safety First” culture in almost all operations and activities.
- Punctuality and “Passenger is the client” philosophy.
- Viable business model of transport hub nurturing stations to act as not only stations but a bridge to build huge business to support our economy, merchandising “Shinkansen for all” in all arenas of society.
- Continuous improvement through facilitating R&D and motivating each employee to make it better further by innovation.
- Stable labour and management relation is vital for success.
- Investing heavily for State of the art, world class training centres for learning opportunities of the human resource to update latest technology and minimize human errors.
- Centrally operating Shinkansen through COSMOS.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

- The way Shinkansen has revived Japan Railway and contributed to build up economy is self explanatory in the case.
- Reason behind the success of Shinkansen being the acceptability of Shinkansen in society and the JR Reform through privatization due to which there has been the paradigm shift in the erstwhile state owned JNR employees.
- This change in mindset of employees only led to miraculous change in behavior of all its employees to move it ahead of all in world, now Japanese shinkansen has been an ideal model for enhancing “Trust” , “Safety” and “Facility” among the commuters.
- The concept of “ All the requirements of shopping can be availed at a station itself” further boosts the merchandising leading to huge business growth adding up its economy substantially.
- Zero fatality due to powerful, time tested and proven system of HRD management in Japan.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

- The safety culture will be inculcated among all.
- We will emphasize on implementation of the viable business model of developing stations and

thereby developing and strengthening existing cities as well as making it happen evolving new one by promoting in every levels.

- By promoting to invest more and more for creating better learning opportunities to employees.
- Giving enough room to everyone in the organization to act to make “Today is better than yesterday” and “Tomorrow will be better than today”.

ABSTACLES

- Railway board being the parent body of NHRCL, policy making for big reforms is quite subtle.
- We are the front runners in the management, hence the policy making lies on higher management.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind · Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input checked="" type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソードその他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) They are very much helpful to strangers.

(2) Their affinity towards Nihongo and respect for people who love their language is awesome. We have experienced it on the streets and everywhere. If we can articulate few lines in Nihongo, we get a big welcome.

(3) Rich cultural heritage and reforms.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

- People are Rule fanatic here in Japan, they not only frame rules but also enforce it themselves. They are food followers, hence “GOOD LEADERS” too. If you are wondering on streets, you will certainly find people crossing even a street road even follow traffic rules themselves, a big surprise when I found an old lady standing near a small street crossing in near mid night when there was a red signal until it turned red. No vehicles were coming from either sides. There was nobody to see her escaping the rule, had she crossed it inspite of the red signal.
- People are fond of people irrespective of your race, region, caste or religion. But Nihongo(Japanese language) plays a pivotal role here. You can't feel their extended hands until you know their language at least few essential phrases.
- Very systematical in all areas of life,
- I am very impressed to see how they behave when you ask anyone to find a way to somewhere (anyone means any gender of any age here),I have not seen any gender shyness or any kind of hesitation or reluctance. They are very kind to strangers provided they understand what the stranger wants. A big surprise when I see people going very hasty to office and even they walk a furlong with you to guide you your way forgetting their tight schedule. It is mindblowing to see their quality in mingling with strangers.
- They are good example of “ Stay fit”. I was impressed to see a good number of old people trekking with us on Mount Hakodate in early morning at temperature below 10 degrees. Quite amazing was to see them in couple at their nineties to climb hills. Some of them had even no straight back bones, but still trying hard to reach the top. No worries if something untoward happens. In this way they are very brave to the saying : “ No Guts, No Glories.”

あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program.Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (Knowledge Co-Creation Program : Learning Shinkansen Technology)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Deepak Sachdeva)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2-C10

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **History of Shinkansen, its impact on Japanese Economy, Operation, Maintenance & Safety of Shinkansen System, Station visits, Tunnel construction at Hakodate.**

〈Reason〉 理由 **Being a new technology for Indian Railway System, it would help in establishing a new culture in India in transportation sector, which would be beneficial for people at large.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **None**

〈Reason〉 理由 **Almost all the subjects covered in the training program were useful and relevant.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Basics of Contract Mgt. in Japan, apart from these almost all relevant subjects have been covered.**

〈Reason〉 理由 **Contract Mgt. Being a core of project mgt.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective? a

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The methods, techniques and the organization adopted here in Japan may be best suited for our country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

As Japan is known for its safety culture, the methods employed during the construction and operation of Shinkansen are clear indicative of best working practices with zero fatalities due to failure since its inception. Further, subjects like safety and smooth/seamless operations are core of the JR operations and hence are biggest learnings from this program.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

By adopting all fundamentals of Shinkansen technology.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) People are very Courteous and hard working.
- (2) Waste management system is religiously followed by people of Japan.
- (3) Strict compliance of local rules & regulations.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (LEARNING SHINKANSEN TECHNOLOGY)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (KAMLESH KUMAR)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	44 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G1-C11

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Operation, Maintenance and safety of Shinkansen; Tunnel construction at Hakodate**

〈Reason〉 理由 **Above mentioned topic was very useful to us, as the system adopted by JR East is not being used in our country. The system adopted by JR East is fully atomized and full proof. There is no likelihood of human error.**

Our visit to Hakodate to Tunnel construction and lectutre given by Mr. Kenij Endo was really appreciable.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **None**

〈Reason〉 理由 **Almost all the subjects covered in our training programme were beneficial and relevant. Actually JICA tried to give at least an overview of everything possible, not only specific.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Bridge construction**

〈Reason〉 理由 **No topic was included regarding bridges. Our MAHSR project is mainly over viaduct, so this topic should have been included in our training programme.**

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

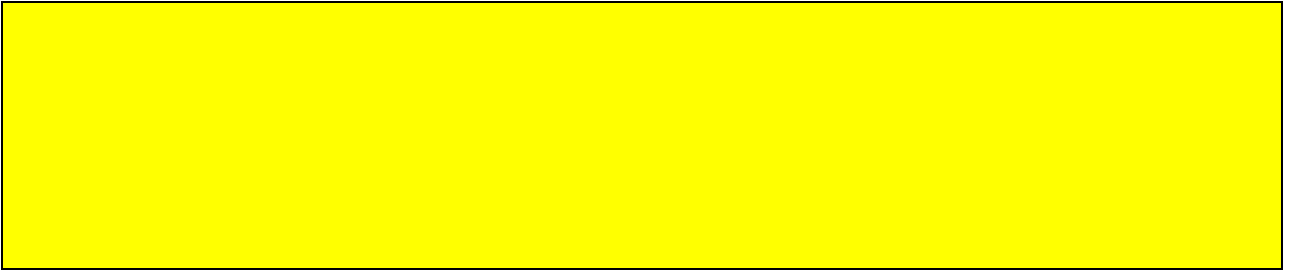
example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q4-----Since participants were all of our same cadre, the question of learning from their experience does not arise.

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding.

Q13-----Being purely vegetarian, I personally could not adapt the Japanese food as veg. and non-veg. are not separately placed and served. I suspect everything that there is likelihood of non-veg. material in meal. However, I appreciate the Japanese Social culture and moral values. During my 10 days' stay in Japan, I never saw a person misbehaving or violating the rules here. After visiting Japan and seeing disciplined manner of all the Japanese, I regard from the depth of my heart the social, cultural and moral values of this country.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, and concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The method, Organization and techniques adopted here in Japan may be best suited for our country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Actually, the working culture prevalent here in Japan is based on less input and more output. In our country, if this system of working is adopted, more output can be obtained by avoiding wastage of energy in Commutation, Coordination, litigation and red tapism etc.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Totally Japanese system of working cannot be adopted in our country, however, their technology, organization and punctuality can be adopted.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

My training programme in Japan

Japan is the only country that has developed ultramodern technologies on its own without any foreign assistance. After Hiroshima and Nagasaki incident, the dare shown by Japan in the field of research and development is really appreciable.

I, with my 30 colleagues from National High Speed project between Mumbai and Ahmadabad, India came to Japan for 13 days' training programme by JICA. Here, We all have been given warm welcome by our coordinators form JICA. Our coordinators, especially Ms Fukuda san, were very caring, daring, smart and active. Their behavior was very much appreciable. In Japan, everything is time-framed. All are punctual and disciplined. Wherever, we visited, reached before time. We saw people on escalators stand in a que to enable someone in a hurry to overtake and proceed fast. In shops, neither any bargaining nor any problem for change. People love and regard their country very very much. Every person here is polite and helpful in nature. Everyone is dedicated to one's duty with great devotion. Everyone respect social and moral values .In Japan, politicians too, are very gentle and honest. These are some reasons for which a nation which has faced Nagasaki like incident, left behind so many countries in the field of development and technologies.

During our training programme, we visited OCC, Rolling stock center, Rail Museum, JR East General Education Center, Tunnel construction site at Hakodate and so many places. Besides site visits, we have

been taught through Power Point Presentation and lecture by subject experts. In a short duration of time they tried to show and explain as much as possible.

I personally, regard the dedication and devotion of all the Japaneses. During my 11 days in Japan, I saw nobody misbehaving with anybody. Though nature is not favorable here. Climate is very unstable. Frequent earthquakes are obvious here and there are so may natural uncertainties. Despite these this country is progressing at a fast pace only because of dedication, devotion and discipline of the countrymen.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

Date of Submission : 25th October 2018

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的:この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire:Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限:JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission:Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information:Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (Knowledge Co-creation)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. GOVINDARAJU MANJUNATHA (Manager/Civil)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	37 years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G-2 C-12

パート 1 : 研修成果について/PART □ Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Uneo Station visit, Training Center, Training at maintenance yard and the tunnel site.**

〈Reason〉 理由 **As these are need of the hour to effectively implement HSR project in India.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Rolling stock and Training center are to minimized.**

〈Reason〉 理由 **As there were not much related to civil engineering.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Design/Construction aspects of Tunnelling along with problems faced during actual construction at site.. QA/QC.**

〈Reason〉 理由 **Since it is the main motto of NHRCL to deliver good quality product to Customer.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART □ Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(□プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(□Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した 満足していない No, not at all →			
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した 満足していない No, not at all →			
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた できなかった No, not at all →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(□If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6----- Still some more time is required to ask & clarify our questions.

- More site visits along with interactions with construction and maintenance people is required.
- Duration of course can be increased by accommodation more site visits..
- Exposure reg shinkansen brief history of operation & success was very much appreciated.

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- Facility provided to the public in such a manner that will encourages them to use public transport.
- On-time service management in all types of transport system.
- Learning from the mistakes and up-grading the same.
- Punctual in serving the customer as treating them as a client, this one is the best policy in the business.
- Importance of safety in construction and even also in daily normal works.
- Tunnel site visit is immensely helped to clear some practical doubts which can be safely dealt with in my country..
- Multi-model development of stations concept was attracted more since it will develop the surrounding area and its people's prosperity.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

- Shinkansen is operated successfully by overcoming all problems namely natural disaster was more interesting to learn. .
- The success of shinkansen is due to the effective management of all facilities which are delivered to customer with high priority.
- Zero fatalities which is achieved by constant upgrading the knowledge of the ground staff through training by the experienced professionals.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

- Individual responsibility of the peoples has to be increased reg importance of modern technology.
 - Multi-model transport system will be adopted with proper planning advertising with positive vibe in the public.
 - Constant upgrading of employees knowledge through the help of management.
 - Equal opportunities for all the employees in the organization.
- ABSTACLES
- Changing the peoples negative thoughts about MAHSR project by showing examples of Shinkansen success story is a challenge faced now.



4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input checked="" type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソードその他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Cool and peace loving peoples.

(2) They love their language and respect others language.

(3) Small country in terms of area with big Achievements/Heart/Helping Nature/Heritage & tourist attraction and Technology.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

- Systematic and punctual life and peoples with best amenities.
- Best moment is Divided by many things but JICA/JAPAN united other countries participants and given an opportunity to learn and meet in a same place.
- Best Rail/Shinkansen transport system has been implemented and operated which is itself a wonderful marvel for civil engineers all over the world.

THANK YOU FOR THE LIFETIME EXPERIENCE.

あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～ 【JICA 技術研修質問票】 /Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (NAYAK ARUN KUMAR)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	32
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G1-C13

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

1. On site visit to tunnel in Hakodate.
2. Lecture on tunneling technology.
3. Interactive or question & answer session with the experts.

〈Reason〉 理由

1. To know how the actual work carrying out at the which was discussed in the ppt classes.
2. As tunnel is also a major part of the MAHSRC Project going to be constructed.
3. Lot of inspirations, suggestions and doubts are being cleared during this session.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

Rolling stock in civil groups
Station visit

〈Reason〉 理由

As a civil engineer always want know the civil related things at the first.
Station visits are much informatives about the facilites and idea of station sorrounding area
however the visit may have some idea of construction and drawings of the stations.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

More site visit to the on going construction sites viaduct, tunnel and stations.
Safety site visit and interaction with the workforce at site.
Quality assurance & control lecture and laboratoires with site visit.
More question and answar sessions.

〈Reason〉 理由

To experience the actual works are being done at the various sites.

Innovative Safety practices can help us to make the construction easier and more productive at site.

As quality also a important and necessary part of the construction ideas can be learned from different sites.

Q&A session will give more informations and doubt clear.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q2..... Although sessions quite good, but the time period for the course may be expanded up to 30days to make it more effective with more interactive and group discussion sessions.

Q3.... If teams for civil will be 5 to 6 persons/ group then they can easily convey their doubts more easily.

Q9.....We have visited many sites like stations and work sites, the visits may be improvised by taking the engineers those are involved in construction and more idea about the structure design and details.

Q13... Food in JICA center was good for the non-vegetarians, if possible please try add some Veg food in to the menu.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Modernization of stations as business hubs.
 More concentration on the R& D programs.
 Punctually and discipline to the work.
 Cleanliness towards the nation and as whole to world.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

I found these are the minimum practices must to be improved

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

To educate the colleagues and down line staffs in regular discussions and training.
 Request the top management of the organization for the adoption of the learned things in the Japan.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～ 【JICA 技術研修質問票】 /Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J) Knowledge Co-creation program
研修員氏名 Name of Participant	Mr. MOONDRA KESHAV (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	25
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.	C-14

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に教えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Tunneling lecture and Site visit to tunnel at Hakodate, Tekkhen institute site visit.

〈Reason〉 理由 Subject was directly related to my field and visit to such sites gave a broad overview of Construction of the slab track for the shinkansen train in india.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Nil

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Nil

〈Reason〉 理由

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	X
JICA センターの設備 ■ Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	
JICA センターの食事	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	

■Meals at JICA Center					
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course ?

I feel the time for on site experience was very less.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Application of Safety protocols
Use of technology in construction
Construction method used in very appropriate way

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Safety is very much important in day to day life and for transport industry safety is must and foremost. Application of safety protocols will be required for developing and maintaining safe HSR network. Training institute of Tekken, replicate the on site experience for the young and new graduate.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Basic and rigorous safety training to staff for safety
Familiarity with technology advanced maintenance practices by providing training onsite
Training from field experts in training institutes

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) Dedication towards the work.
(2) Dedication towards culture.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。**

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u>
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. VINAY GUPTA
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	41 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1, G2-E5, etc.)	Group 2 (G2-E1) Electrical Team

パート 1 : 研修成果について / PART I Program Output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Visit to Shinkanshen General Education Center (Shin Shirikawa), Visit to Nippon Denso Kogyo Ltd., Visit to General Control Center, Visit to Tokyo Station & Visit to General Maintenance Center (Sendai Depot), Visit to Traction Substation (Shin Omiya), Trip on East-i (General Inspection Car).
〈Reason〉 理由 It has provided exposure to work culture of Japanese companies and their commitment to safety, punctuality, reliability, accuracy, efficiency, cleanliness and eco-friendliness. It has also provided exposure to fundamental principles and technical aspects of different systems.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 The subjects were useful and required. However, few of the presentations could have been in brief or avoided by providing suitable study material and planning more time for question answer sessions.
〈Reason〉 理由 The presentations/sessions may be planned to be more interactive. The discussions should be encouraged as handouts/information is already shared in advance to the participants.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Distributions Substations (DSS) and Medium/Low Voltage (MV/LV) System, Station Electrification System, Air-conditioning System, Plumbing System & Disaster prevention system could have also been included (especially for underground station).
〈Reason〉 理由 This will provide the exposure to important services and systems to be planned, provided and maintained at stations.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である 適切ではない No, inappropriate →

<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1
----------------------------	---------------------------------------	----------------------------	----------------------------

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation	
調整業務 ■ Coordination	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1		

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■ Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1			<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■ Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1			<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■ Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1			<input type="checkbox"/>
ホテルの設備	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1			<input checked="" type="checkbox"/>

■Facilities at Hotels					
ホテルのサービス	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
■Service at Hotels					

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

The presentations/sessions may be planned to be more interactive and interesting. The discussions should be encouraged as handouts/information is shared in advance to the participants and most of the participants may be already aware of the contents.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the **useful knowledge** (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

India by Railway Sector Reforms and Privatisation, Upgradation of Conventional lines with latest technology, Customer orientation and development to provide public amenities for overall station area/regional development.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

The above will help to increase the viability of the railway projects and ensure the profitability during operation and maintenance.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The learnings of this training program can be adopted in India with discussion and co-operation of all stake holders and creating win-win situation. The reforms and developments in Japanes railway system are an excellent example.
The political will power, awareness and education is crucial to adopt and implement similar development and reforms in India.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) Japanese people of systematic and organized. It has been observed that people follow set routines of day to day life.
- (2) Respect and dignity for associated peoples at each level and commitment for social welfare and environment.
- (3) Commitment for discipline, punctuality and adherence to set rules and regulations.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Japanese culture and commitment for high safety, punctuality, reliability, accuracy, efficiency, cleanliness and eco-friendliness has deeply impressed me. The successful implementation and operation of infrastructure projects especially railway infrastructure in Japan is a benchmark for any developing country including India.

Japan may lead and support the developing countries by providing suitable education and awareness to achieve important fundamental objectives of a developed society as above.

This is also to convey my sincere gratitude to NHRCL management, JICA and associated organizations/individuals for organizing and facilitating this training program which will definitely meet its objectives and help in overall development of the participants. Such programs are essential for social welfare, understanding and development of human civilization.

Thanking you.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> ()
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. PATIL SANTOSH KASHINATAH
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	49
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	ELECTRICAL E-2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 SUBSTATION VISIT AND EAST I

〈Reason〉 理由

WE CAN SEE AND FEEL OF ACTUAL SIZE AND LAYOUT OF SUBSTATION EQUIPMENTS AND WITH EAST I ACTUAL WORKING OF EAST I

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 VISIT TO SHENDAI ROLLING STOCK DEPOT WAS NOT FRUITFUL

〈Reason〉 AS WE WERE NOT ABLE TO SEE ACTUAL WORKING. ONLY GRAND CAR SHOWN WHICH IS POSSIBLE AT STATION ALSO.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 WORKING WITH CONFIRMATION CAR IN NIGHT TIME AND VISIT TO OHE DEPOT

〈Reason〉 AS WITH MAINTENANCE CAR ONLY WE CAN UNDERSTAND CONFIGURATION OF OHE AND WORKING PROCEDURE OF JAPANESE ENGINEERS

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Detail investigations of failure and find out the actual reason without blaming other

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It will avoid reoccurrence of failure

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We will adopt is from beginning and make culture of same

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input checked="" type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input checked="" type="checkbox"/> その他 SUPRESTIOUS	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) WORK ORIENTED- YES

(2) DICIPLINE-YES

(3) PUNCTUAL-YES

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

WE FOUND JAPAN IS VERY STRANGE COUNTRY. AT ONE SIDE IN TOKIO AND SHUNJUJKU PEOPLE ARE VERY WORK ALCOHOLIC AND WORKING WITH DICIPLINE AND DEDICATION. ON OTHER SIDE THEY ENJOY LIKE ANY THING ON SHUIBIO STREET IN LATE NIGHT LIFE.

ON OTHER SIDE PEOPLE ARE VERIY SUPRESTIOTIOUS.IN SHRINE PEOPLE WIRE SELLING PACKETS FOR LUCK, FAMILY HAPPINESSS AND FOR PASSING EXAM AND LEARNED PEOPLE WERE PURCHSING FOR THE SAME. I AM LITTLE CONFUSED. BUT JAPAN IS ONE OF THE MOST DEVELOPED COUNTRY AND PROGRESSED COUNTRY IN TERRMS OF TECHNOLOGY LAS WELL AS IN INFRASTRUCTURE AN FORCED TO THINK THESE ARE PEOPLE WHO RUNS SHINKANSEN.

AFTER SPENIDING 13 DAYS IN JAPAN I WOUL LIKE TO SAY THAT , THERE IS NO DOUBT THAT JAPAN IS MAN MADE HEAVEN. NEVE I HAVE BEEN IN A COUNTRY SO BEAUTIFUL AND AMAZING.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u>
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. VASU SINGHAL
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	26 YEARS
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2-E3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

The below subjects are the major one, however, overall training program is very well organised and will be used in the future work.

1. Shinkansen system in Japan
2. Shinkansen General Control Center
3. Shin Shirakawa General Education Centre
4. Shinkansen General Rolling Stock Centre
5. Shin Omiya Substation (Traction Sub Station)
6. East-i

〈Reason〉 理由

1. It gives the overall view of the the Shinkansen system such as
 - Speed history
 - Railways law & Regulation and basic condition for Safety in Shinkansen system
 - Operation
2. Understand the various section for Safely, timely operation of Shinkansen such as :
 - Electric Power Control Section
 - Signal and Telecommunication Control Section
 - System Control Section
 - Facility and Equipment Control Section
 - Transport & Route Supervision Section
 - Operation Support Section
 - Passenger Support Section
3. Experienced the Simulator of E5 series, and know how the ATC system works. in the conductor room, seeing the different functions/facilities such as Gate opening Key, Emergency Key, Phone for contacting the OCC and stations. This was the wonderful experience for using the E5 simulators. Then visited the facilities such as Track Slab, Overhead Catenary System, Electric Transformer room, Signaling Facilities. Experienced the Overhead Catenary System which is two types namely, Simple Catenary (used in conventional line) and Heavy Compound catenary system (used in main line shinkansen) and know the working of Transformer facilities, Control panels and Change over Switch (which is the most important function in Shinkansen).
4. Because it was the new experience how the Rolling stock inspection work is carried out such as Daily Inspection, Monthly Inspection, Bogie Overhaul, General Overhaul.
5. Most important system in TSS for enabling high speed operation is Automatic Switched Neutral Section and also visualize the overall structure of TSS and feeding arrangement.
6. Riding in the East-i is a wonderful experience, as it gives the overall structure and working of East-i for Power Supply Measurement, Signaling & Telecommunication Measurement and Track

Measurement.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **More details about DSS & OHE, Maintenance Vehicles may be included.**

〈Reason〉 理由

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work.
---------------------------------------	--

<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	X
JICA センターの設備 ■ Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■ Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

■Service at JICA Center					
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Highly Safe, Reliable, Punctual railway system.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

The above will help to increase the viability of the railway projects and ensure the profitability during operation and maintenance.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The learnings of this training program can be adopted by Railway Sector Reforms, Upgradation of Conventional lines with latest technology, Customer orientation and public/commercial development to provide public amenities for overall station area/regional development.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- 1) Japanese people are very systematic and organized.
- (2) Respect and dignity for associated peoples at each level and commitment for social welfare and environment.
- (3) Commitment for discipline, punctuality and adherence to set rules and regulations.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (YASHWANT SINGH)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	58 YEARS
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G1 -E4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Learning about Management ,working and operation of JR Shinkansen. Punctuality of Train system.

〈Reason〉 理由 We may utilies above Shinkansen Train working system in our country in HSR. In Japan, it is common for people to arrive 10 minutes before the time they are told to come. Normally they are using public Transport which are running strictaly right time. Being very punctual running of Trains, Public faith on public Transport resulting increase in Government income.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 NIL

〈Reason〉 理由 All subjects are necessary. More subject may be added.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Regarding Power supply system (DSS) for General services and problemes in acquiring public land for construction of HSR and solution.

〈Reason〉 理由 We may learn more for construction of our HSR in India. We are faceing problems in India in acquiring land for HSR. Such type of subject may be added. They may be help full for acquiring public land.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q.5 We had many opportunity to visit at site. But is not so adequate. I think chance to visit to see running track Electrification including DSS may be given.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Technical knowledge, safety security, punctuality, public facility and cleanliness.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

After learning in JICA we are able to know about Technical knowledge, safety security, punctuality and cleanliness to adopt in our country. In Japan, railway management is very sensitive about public facility and safety due to which Japan Railway is very success full. In India we may also be success full by applying these systems.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We may adopt above systems by giving technical training and counseling of staff regarding system in HSR. Facility and safety of public must be given for success of high speed railway in India.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Work oriented

(2) happy

(3) Pease full

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Deepak Kumar)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	30 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	E-5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **General Inspection Car (East I), 275 kV Shin Omiya Traction Substation, Shinkansen Ride, Shin Shirikawa Training Institute, Visit to NDK construction agency, Visit to OCC, Visit to Tokyo Station & Visit to Sendai Depot**

〈Reason〉 理由 **These visits enabled us to learn the salient features & requirements of High speed operation. The General Inspection Car (East I) in particular, is very typical for carrying the preventive maintenance to ensure safety in Shinkansen.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **NIL**

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Power Supply System including MV & LV system & Distributions Substations (DSS) could have also been included.**

〈Reason〉 理由 **These visits could have be fruitful to the power supply team of NHSRCL to understand these facilities.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Method, Service & System

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Method- The methodology adopted by JRE is pivotal for ensuring safety & reliable operation of Shinkansen.
 Service- The service provided by JRE to their end customers are very much helpful for their comfortable & safe travel.
 System- The system is entirely full proof for ensuring safety & reliable operation of Shinkansen.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

As in India, MAHSR is the first HSR project so these knowledge needs to be adopted from the grass root level which we should keep in mind right from the construction stage of this MAHSR project.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J) Knowledge Co-Creation Program (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. GUPTA ANIL KUMAR (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	59 yrs
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2-R1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

Visit to Sendai General Rolling stock centre

〈Reason〉 理由

I am looking after the activities of setting up of HSR depot at Thane(Mumbai),during the visit to the Maintenance depot of Sendai I gathered various important aspects like layout, safety aspects and the cleaning apart of visit of various sections. As a special attention towards the E5 series of Shinkansen maintenance is also observed and found fool proof system of maintenance which will be useful at our work place.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

Nil

〈Reason〉 理由

Nil

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

NIL

〈Reason〉 理由

NIL

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1-4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1-4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

PUNCTUALITY, SAFETY, ENVIRONMENT & WORK CULTURE

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

In connection of above, the points gathered will be very useful as a guide tool for implementation of our country.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

By framing the work instructions and proper training.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～ 【JICA 技術研修質問票】 /Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J) Knowledge Co-creation program
研修員氏名 Name of Participant	Mr. MOONDRA KESHAV (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	25
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.	C-14

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に教えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Tunneling lecture and Site visit to tunnel at Hakodate, Tekkhen institute site visit.

〈Reason〉 理由 Subject was directly related to my field and visit to such sites gave a broad overview of Construction of the slab track for the shinkansen train in india.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Nil

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Nil

〈Reason〉 理由

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	X
JICA センターの設備 ■ Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	
JICA センターの食事	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>	

■Meals at JICA Center					
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course ?

I feel the time for on site experience was very less.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Application of Safety protocols
Use of technology in construction
Construction method used in very appropriate way

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Safety is very much important in day to day life and for transport industry safety is must and foremost. Application of safety protocols will be required for developing and maintaining safe HSR network. Training institute of Tekken, replicate the on site experience for the young and new graduate.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Basic and rigorous safety training to staff for safety
Familiarity with technology advanced maintenance practices by providing training onsite
Training from field experts in training institutes

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) Dedication towards the work.
(2) Dedication towards culture.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。**

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. GOWDILLU RANGARJU CHETHAN (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	32 yrs
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2-R2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

Visit to Sendai General Rolling stock centre

〈Reason〉 理由

Being a Rolling Stock Engineer, i felt the visit to the Maintenance depot of Sendai was extremely useful for us where i have seen the facilities for the maintenance of Rolling Stock and associated workplace. I have seen & understood the the working of fault finding simulator for the Shinkansen Trainset (E5 series).

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

NIL

〈Reason〉 理由

NIL

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

NIL

〈Reason〉 理由

NIL

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

- The time available for the discussions/Q&A were very less because most of the cases the questions were not clarified properly. As the technology is new for us and implementation of the same is required at our place. Clarification of the doubts are very important, so kindly provide enough space for Q&A after every presentation.

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

- The training given is kind of orientation and it will help us to understand the working Shinkansen and its practice. In depth training is required for the personnel to implement/adopt at their place of working

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

SERVICE, SYSTEM, PUNCTUALITY & SAFETY APPROACH

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

The above said knowledge areas where highly effective way to achieve customer satisfaction and individual development also it helps in the successful running of our company in the positive way

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The knowledge/practice of such should adopted or implemented by self-first and then educate others the importance and role of the above said knowledge areas for the development of individual, our company & our Country

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (ARVIND KUMAR TIWARI)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	36
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2-S1, G2-S2 AND G2-S3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈 Site visit to General Education Center〉

<Site visit to General Inspection train >

科目

〈 All type of education facilities including accident museum and safety training could be seen at single place〉

〈We could see actual working of General Inspection car with people taking measurements . This type of facility is unique to India>理由

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Site visit to Nippon Signal 〉

<Site visit to Tokyo Station on 25th October I>

科目

〈 The systems shown by Nippon Signal were not related to Shinkansen working 〉

〈 It was mostly repetition of site visit to tokyo station on 17th October 〉理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Ticketing System, Communication Facilities and signages〉

〈For Shinkansen system Ticketing system, communication facilities like Train Radio , clock system , telephone system etc and Signage philosophy i.e. indications , maps etc. are very important for supporting train running and customer satisfaction 〉理由

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

1. Most of the programs had not enough time for clarification of questions or to have exchange of opinions on the subject matter.
2. There was too much travelling during 10 days. If the movements can be minimized to have more time for discussion, it would be highly appreciated.
3. More important topics related to Shinkansen System like Communication facilities, Ticketing arrangement has not been included in lecture or site visits.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- a) Safety training by sensitization through simulation
- b) “Pointing and calling “ methodology for verification
- c) Organisation of Technology center and maintenance center
- d) General Inspection car
- e) Importance to safety and punctuality

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

These systems and arrangement (safety training , General Inspection car and arrangement of Technology center and maintenance center) are unique to Japan and concepts (pointing and calling & “ importance to safety”) are being religiously followed by all the officials.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

General Inspection car is already planned for procurement. We would institutionalize similar training for our human resource to imbibe the concepts

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place

<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

<p>(1)</p> <p>(2)</p> <p>(3)</p>
--

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

<p>Nihon is a beautiful country where modernity and tradition co-exist in harmonized manner. It has all the beauty of nature viz. ocean, mountains, rivers. It has great infrastructure and amenities to showcase to the world. But what has made it world leader is Nihongo-jin i.e. the Japanese people who are Punctual , Hard working , Safety conscious and keep their nation as their first priority. Even frequent earthquake or Tsunamis could not shake their morales and values.</p>
--

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. PRAKASH NEGI (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	30 Yr.
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	G2-S2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Following subjects were useful :

- Approach to Safety
- Management of HSR Track
- Visit to Accident History Exhibition Hall
- Travel in Inspection Train, East-i

〈Reason〉 理由 Under above mentioned subject I have learned and understood about the important aspect and safety approach of Shinkansen system. All the subjects were very important because the learning from site visit or lecture during the training gave us very useful information and shows important locations which will be beneficial to us to execute the MAHSR project successfully

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 NIL

〈Reason〉 理由 NIL.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 NIL

〈Reason〉 理由 NIL

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

NIL

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Maintenance method, Safety Approach, Punctuality and Passenger convenient.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

As the MAHRS project is the first High-Speed Rail project in INDIA so in order to make it successful the above mentioned acquired knowledge throughout this training period is very essential and implement during the execution.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

MAHRS project is executing under supervision of Japanese Technical experts therefore the above-mentioned knowledge will be easy to adopt under their guidance. It might be possible to get face few hurdles during project execution and operation but with support of Japanese Technical experts and our experience try to overcome them and run a new Shinkansen between Mumbai to Ahmedabad (MAHRS).

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature

<input type="checkbox"/>	その他 others
--------------------------	------------

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)
(2)
(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

NIL

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very

much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and <u>National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)</u> (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. Kapil Kumar Nagar (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	37 Years
研修期間 Course Duration	15/10/2018～27/10/2018
Your Group and Team (Ex; G1-A1 G2-E5, etc.)	Group 2 - S3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Visiting Shinkansen General Control Centre, Omiya Signal and Communication Technology Centre and Riding East-i.

〈Reason〉 理由 I was able to learn about the Operation and Maintenance practices adopted by JR companies for safe and punctual Shinkansen operation.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Nil

〈Reason〉 理由 N/A

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Nil

〈Reason〉 理由 N/A

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input checked="" type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Nil

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Construction and Maintenance quality of Shinkansen is very good. Trains are very punctual, traveling by Shinkansen is very comfortable. Connectivity to local transport (Bus/Metro) is also very good.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

We are the part of National High-Speed Rail Corporation Ltd, implementing first High-Speed Rail project in India and by adopting same design, construction and maintenance quality in our country, we will be able to give our country a very punctual, safe and comfortable High Speed Rail system.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Under supervision of Japanese Shinkansen expert, we will be able to implement a High-Speed Rail system in India. These experts can help to construct and maintain the safe and comfortable High-Speed rail network in India.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture]Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture]Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture]Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit]Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit]Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture]Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture]Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit]Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit]Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit]Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit]Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit]Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT			25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT		a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): VARMA KAMLESH KUMAR

Signature: Kamlesh Kumar

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】 Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】 Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT			25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT		a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)	Text/PDF	
33	Human Resources Outline			a)b)c)d)	Text/PDF	
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): KHARE ANUP

Signature:

Khare Anup
26.10.18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	【Plan view of Railway Facilities】(Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): BAGHEL SAURABH

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)	Text/PDF	
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	d)	Text/PDF	
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)	Text/PDF	
33	Human Resources Outline			a)b)c)d)	Text/PDF	
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

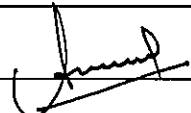
For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): SINGLA ANURAG

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)	Text/PDF	
33	Human Resources Outline			a)b)c)d)	Text/PDF	
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): CHARAN ANAND SINGH

Signature: 
26.10.18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

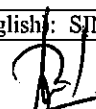
No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan (Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations				a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018
Country name: India
Name in print (English): SINGH RAGHVENDRA PRATAP
Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): YADAV RUTVIJ ARVIND

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture]Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture]Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture]Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit]Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit]Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture]Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture]Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit]Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit]Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit]Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit]Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit]Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	{Site Visit}Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants


For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): AWASTHI ANUPAM

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	【Plan view of Railway Facilities】(Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	【Site visit】Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	【Site visit】Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	【Site Visit】Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	【Lecture】Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	【Lecture】Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	【Lecture】Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	【Site visit】Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree ~~Disagree~~
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree ~~Disagree~~
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree ~~Disagree~~
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree ~~Disagree~~

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): PADHY SIMANCHAL

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture]Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture]Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture]Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit]Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit]Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line		a)b)c)d)	Text/PDF	
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture]Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture]Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit]Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit]Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit]Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit]Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit]Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): SACHDEVA DEEPAK

Signature: 

26/10/18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture]Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture]Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture]Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit]Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit]Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture]Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture]Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit]Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit]Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	[Site visit]Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit]Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit]Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): KUMAR KAMLESH

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan (Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT			25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT		a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018
Country name: India
Name in print (English): GOVINDARAJU MANJUNATHA

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line		a)b)c)d)	Text/PDF	
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

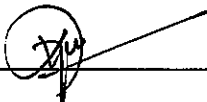
For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): NAYAK ARUN KUMAR

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)				a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials	【Site visit】Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant		a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department			24-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	【Site visit】Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT				25-Oct	a)b)c)d)
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel	【Site Visit】Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	a)b)c)d)		Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	【Lecture】Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)		Text/PDF
31	Service Quality at JR East	【Lecture】Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	d)		Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	【Lecture】Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)		Text/PDF
33	Human Resources Outline			a)b)c)d)		Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	【Site visit】Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): MOONDRA KESHAV

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】 Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】 Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year):

10/26/2018

Country name:

India

Name in print (English): SINGH SHAILENDRA KUMAR

Signature:



Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT			25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT		a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline			a)b)c)d)	Text/PDF	
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

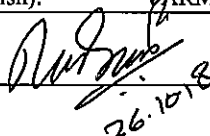
For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree ~~Disagree~~
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree ~~Disagree~~
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree ~~Disagree~~
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree ~~Disagree~~

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): VARMA NAVIN

Signature: 
26.10.18

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-j between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): GUPTA UMESH KUMAR

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): MITTAL SHILPA

Signature: 

26/10/2018

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations				a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	a)b)c)d)	Text/PDF	
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel			a)b)c)d)	Text/PDF	
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

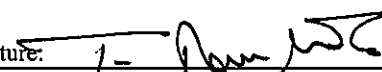
For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): THATHA RAM MANOHAR

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): TIWARI ARVIND KUMAR

Signature: *Arvind Kumar*

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan (Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations				a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	a)b)c)d)	Text/PDF	
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel			a)b)c)d)	Text/PDF	
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): NEGI PRAKASH

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line		a)b)c)d)	Text/PDF	
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations				a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsu Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

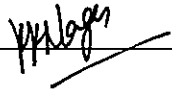
For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): NAGAR KAPIL KUMAR

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): GUPTA ANIL KUMAR

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

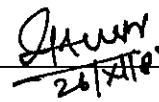
For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): SARASWAT GAURAV

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	【Plan view of Railway Facilities】(Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver				a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

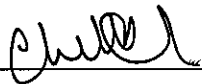
21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations				a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018
Country name: India
Name in print (English): GOWDILLU RANGARAJU CHETHAN

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	【Lecture】Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	【Lecture】Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	【Lecture】Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	【Site Visit】Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	【Site Visit】Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	【Lecture】Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	【Lecture】Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	【Site visit】Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	【Site visit】Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	【Site visit】Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	【Lecture】Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	【Site visit】Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	【Site visit】Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	【Site visit】Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline			a)b)c)d)	Text/PDF	
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East	a)b)c)d)	Text/PDF	

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): GUPTA VINAY

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture]Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture]Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture]Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit]Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit]Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture]Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture]Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit]Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit]Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit]Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit]Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit]Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

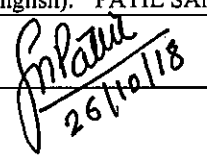
21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	【Site visit】Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department	【Site visit】Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center①				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations				a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	【Site Visit】Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	【Lecture】Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	【Lecture】Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	【Lecture】Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	【Site visit】Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018
Country name: India
Name in print (English): PATIL SANTOSH KASHINATH

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Staion which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr.Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of Hight Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT			25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT		a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018
Country name: India
Name in print (English): SINGHAL VASU

Signature: Singhal
26.10.2018

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan(Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department				a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center④				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT			25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT		a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

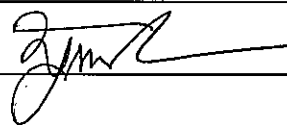
For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program Agree Disagree
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation)
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): SINGH YASHWANT

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	16-Oct	d)	Text/PDF
2	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
3	Systems related to Shinkansen construction	[Lecture] Systems related to Shinkansen construction	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
4	Railway system in Japan	[Lecture] Shinkansen System in Japan	Mr. Hisao Matsumoto, JIC	17-Oct	a)b)c)	Text
5	Station Developments in Metropolitan Area	[Lecture] Station Developments in Metropolitan Area	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
6	Introduction to the workplace at Omiya Station	[Site Visit] Omiya Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Tokyo Station Overview	[Site Visit] Tokyo Station which connects High Speed Rail Lines and Conventional Line			a)b)c)d)	Text/PDF
8	Approach to Safety of JR EAST	[Lecture] Safety Management of Shinkansen	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	19-Oct	None	Text
9	Safety (Shinkansen)				None	Text
10	Management of HSR Tracks in JR East	[Lecture] Management of HSR Tracks in JR East	Ms. Kazumi Oda JR East	22-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
11	[Plan view of Railway Facilities] (Learn by Viewing and Touching Track and Electrical Facilities)	[Site visit] Tekken Corporation, Narita Training Institute	Tekken Corporation, Training Center,		a)b)c)d)	Text/PDF
12	TEKKEN CORPORATION CORPORATE GUIDE				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Overview of Sendai Shinkansen Track Maintenance Center	[Site visit] Sendai Shinkansen Track Maintenance Center (Rifu Base)	JR East	23-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
14	Joyful Train				a)b)c)d)	Text/PDF
15	Work of the Shinkansen Train Driver	[Site visit] Sendai Shinkansen Transportation Dept.			a)b)c)d)	Text/PDF
16	FY2018 Sendai Shinkansen Section Action Plan				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Tunnelling Technology in Japan	[Lecture] Tunnelling Technology in Japan (Railway)	Mr. Kenji Endo, JIC	24-Oct	a)b)c)	Text
18	Introduction to Ueno Station	[Site visit] Ueno Station	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Introduction of High Speed Train in Japan	[Site visit] Kawasaki Heavy Industries, Ltd.	Kawasaki Heavy Industries, Ltd.		None	Text
20	Shin-Omiya Substation: Facility Overview Presentation Material	[Site visit] Shin-Omiya Substation	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

21	Train Control system in Japan and latest Technology CBTC (SPARCS)	[Site visit]Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	Nippon Signal Co.,Ltd. Kuki plant	24-Oct	a)b)c)	Text
22	Training Program For Ministry of Railways Officials				a)b)c)	Text
23	East Japan Railway Company Summary of Electric department	[Site visit]Omiya Signal and Communication Technology Center	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF
24	Omiya Signal and Communication Technology Center				a)b)c)d)	Text/PDF
25	Omiya Signal Communication Technology Center: Shinkansen Operations				a)b)c)d)	Text/PDF
26	Manual for Responding to Signal Communication Equipment Failure				a)b)c)d)	Text/PDF
27	Recovery System Chart (A Rank)				a)b)c)d)	Text/PDF
28	Overview of JR TT	[Site Visit]Hokkaido Shinkansen Tunnel Construction Site	JR TT	25-Oct	a)b)c)d)	Text/PDF
29	Hokkaido Shinkansen On-site inspection of the Murayama Tunnel				a)b)c)d)	Text/PDF
30	Core Staff Training for NHSRCL	[Lecture]Core Staff Training for NHSRCL	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
31	Service Quality at JR East	[Lecture]Service Quality by JR East	Mr. Mitsuo Higashi, JIC		d)	Text/PDF
32	Health & Welfare Benefits of JR East	[Lecture]Health & Welfare Benefits of JR East / Human Resources outline	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
33	Human Resources Outline				a)b)c)d)	Text/PDF
34	Signal Inspection Device of E926 Shinkansen's Electric and Track Equipment Inspection Car	[Site visit]Riding East-i between Tokyo and Sendai or Nagano	JR East		a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
b) Translation (local language or other languages)
c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program (Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 **I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).** Agree Disagree

Date (day/month/year): 10/26/2018

Country name: India

Name in print (English): DEEPAK KUMAR

Signature: DP-K
26/10/18

Report on Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)

Members of Group 1 (Civil) – from C-1 to C-7

1. VARMA KAMLESH KUMAR
2. KHARE ANUP
3. BAGHEL SAURABH
4. SINGLA ANURAG
5. CHARAN ANAND SINGH
6. SINGH RAGHVENDRA PRATAP
7. YADAV RUTVIJ ARVIND

Biggest Learnings throughout Training Program

Learnings From:

1. Japanese Railway
2. Japanese Railway Business Model
3. Japanese Culture

Learnings from Japan Railway (1/2)

1. Self Belief - Japan did not unify the gauge.
2. Importance of User and Society in Design:
 - a. Steel Bridge to be avoided in Urban Area
 - b. All Stations are user friendly specially for disabled
3. Importance to Safety: Learning from Past Accident
4. Harmony between Central, State Govt, JR & Partner Company
5. Maintenance of old structures : without affecting operation

Learnings from Japan Railway (2/2)

6. Construction of New Lines : in confined space
7. Importance to Educational training – army like culture
8. Safety Measures against Natural Disasters
9. Agreement with Local Railway - before new Shinkansen
10. Economic Consideration while Planning New Lines
11. Long Term Planning – Shinkansen Rail Development Plan 1970

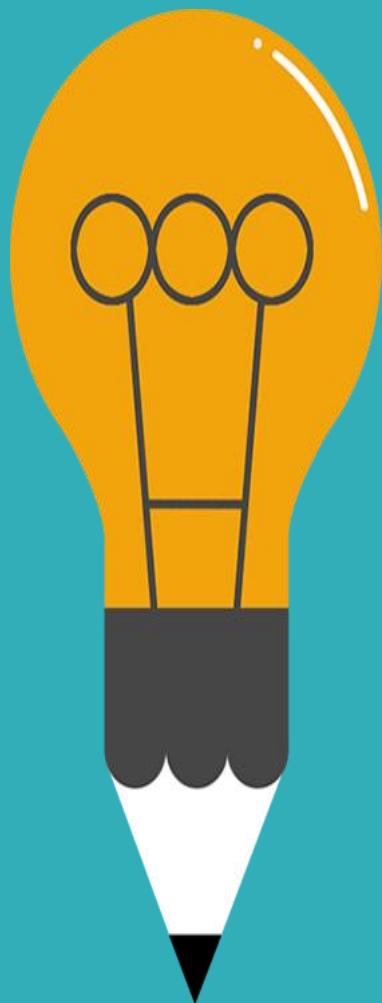
Learnings from Japan Railway Business Modal

1. Revenue generation through diversified business around Station
2. Subsidiary company – for creating business
3. Station development to suit customer needs
4. Integration of various modes of transport
5. Creative Business Hubs Around Station
6. Treating commuters as Customer not Passenger
7. Front Employee - Ear and Eye of Organisation

Learning from Japanese Culture

1. One for all and All for one – team Work
2. Courageous Society – Privatization of JNR
3. Disciplined and Dedicated Society
4. Joint Research by Private Company, Railway Operator, Research Institute / University.
5. Sustainable development considering aging society.
6. Balance between use of Human and Machine in operation

Thank you very much!



Our biggest learnings throughout the training program

PRESENTED BY CIVIL GROUP-II

C8: ANUPAM AWASTHI

C9: SIMANCHAL PADHY

C10: DEEPAK SACHDEVA

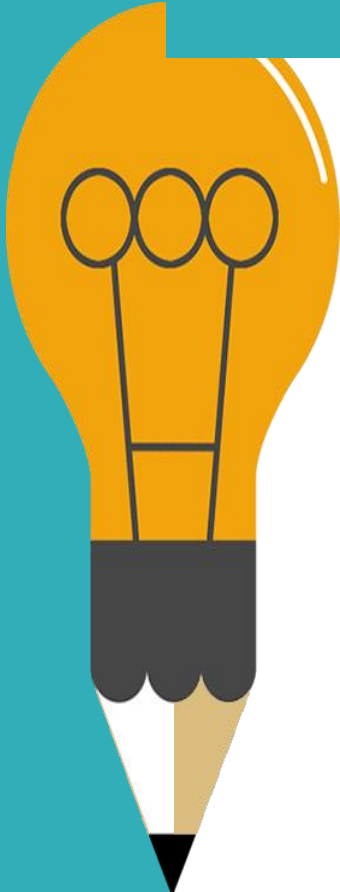
C11: KAMLESH KUMAR

C12: MANJUNATH GOVINDRAJU

C13: ARUN KUMAR NAYAK

C14: KESHAV MOONDRA

Biggest learning from training



01

Safety culture in operation of Shinkansen

- ❖ learning from past accidents
- ❖ 5 general principles of safety
- ❖ 5 culture of safety
- ❖ Sangen principle
- ❖ Pointing and calling

02

Modernization and Kaizen

- ❖ Continuous R&D in all aspect
- ❖ Minimize human interference
- ❖ COSMOS system
- ❖ Centralized operation control center

03

Economic and financing model of Shinkansen

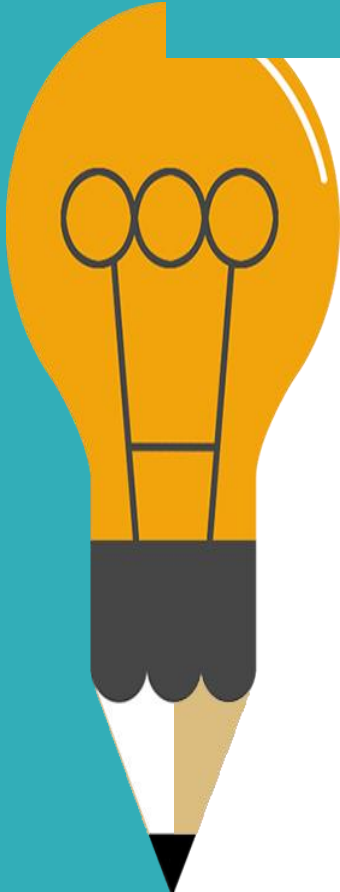
- ❖ Non transport business
- ❖ Separation of infrastructure & operation
- ❖ Concept of leasing Shinkansen lines

04

Labor and management relation

- ❖ Importance of man power in Railways
- ❖ Development of human resource
- ❖ Expectation from employees
- ❖ Employee's motivation

Biggest learning from training



05

Importance of education & training of staff

- ❖ Regular education & training
- ❖ Workshops
- ❖ Meeting with employee's to express opinion
- ❖ Small group activity

06

Shinkansen role in boosting economy

- ❖ Completely changed the regional economy of many cities
- ❖ Chance to develop small cities

07

Reasons for success of Shinkansen in Japan

- ❖ Safe
- ❖ Punctual
- ❖ Cost efficient
- ❖ Reduced total trip time
- ❖ Efficient human resource development & training
- ❖ Passenger oriented

08

Problem with erstwhile JNR and how it was dealt

- ❖ Lack of independent management
- ❖ Huge organization
- ❖ loss making lines
- ❖ deteriorated labor management relation

Inspirations for Indian HSR project

Establish sound training system

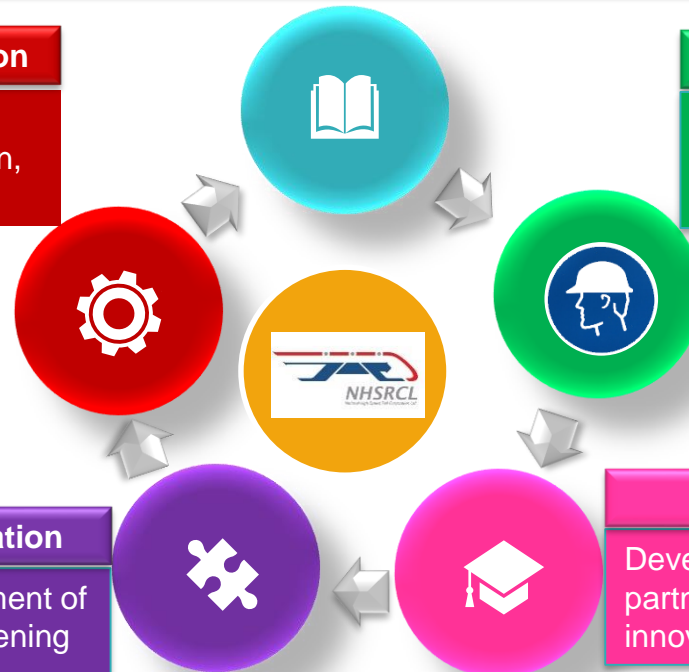
Regular training both theoretical and practical, mock training with simulators, world class training institutes

Economically viable system of operation

Promoting non transport business, separation of infrastructure and operation, leasing scheme

Safety culture to be inculcated

Induction of modern technology, minimising human interference, fail safe infrastructure



Sound labor and management relation

Autonomy in decision making, involvement of employee in decision making, strengthening front runners

Kaizen and R&D culture

Developing research centre for HSR, Forging partnership with private players for promoting innovation, Make In India for self sufficiency

Few suggestions...



01

Interactive Training Program

- ❖ Promoting two way communication
- ❖ Group discussion as part of class work
- ❖ more time should be allotted for Q&A session

02

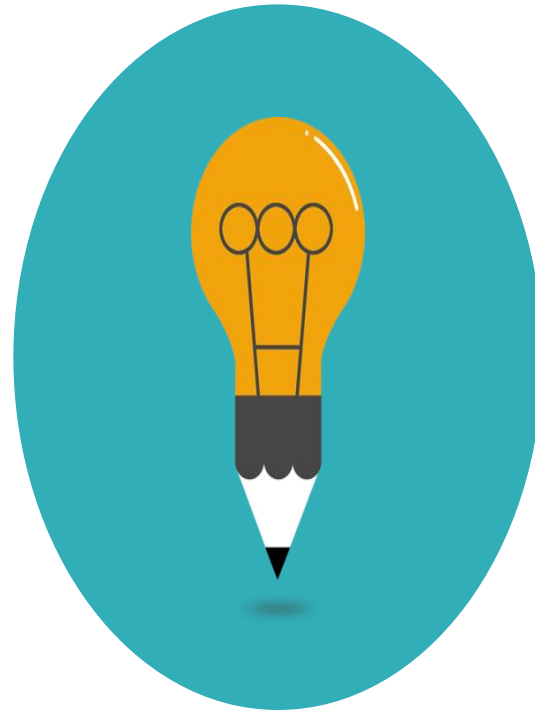
Training Module

- ❖ Duration of training to be increased
- ❖ More in depth training of the subject
- ❖ On the job training
- ❖ creation of web based discussion forum

03

Few other suggestion

- ❖ Visa status may be “Temporary Visitor” to avail Japan Rail Pass.
- ❖ For out of station site visit for short duration room may be retained.



Thank you

Report on Training Program for Ministry of Railways & National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)

Members of Group 2 (Electrical)

1. Vinay Gupta
2. Santosh Kashinath Patil
3. Vasu Singhal
4. Yashwant Singh
5. Deepak Kumar

Major Learnings of the Training Program

Learnings from JNR Reforms and Privatization

- ❖ Customer Oriented Services and Amenities.
- ❖ Emphasis on the Fundamental Principles.
- ❖ Planning, Construction, Operation & Maintenance of New Shinkansen lines.

Major Learnings of the Training Program

- ❖ Learnings at General Education Center (Shin Shirakawa) – Accidents history, regeneration by kitchen waste and training of traction power system.
- ❖ Learnings at General Maintenance Center(Sendai)/Depot – Maintenance facilities, types of inspection and schedules.
- ❖ Cleaning of Shinkanshen and Coupling of two shinkanshen at Tokyo Station.

Major Learnings of the Training Program

- ❖ Omiya Shikansen Power Technology Center– planning, safety, design and maintenance centers.
- ❖ Shinkansen Track and Electric Equipment Inspection Train (East-i) – features and system of inspection and analysis.
- ❖ Provisions of noise barriers and acoustics control system to minimize noise due to shinkanshen dynamic equipments and sub-station equipments such as Transformers, Circuit Breakers etc. at Traction Sub-station (Shin- Omiya).

Thank you very much!

Report on Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)

Members of Group 2 (RS)

1. GUPTA ANIL KUMAR
2. SARASWAT GAURAV
3. GOWDILLU R CHETHAN

Biggest learnings throughout the training program

- ❖ Punctuality, Discipline and Dedication towards work and also in day to day life
- ❖ Safety First and Foremost
- ❖ Sincere use of PPEs (Personal Protective Equipment)
- ❖ Learning from past failures and remedial implementation for future- Gallery of Accident history at JR East General Education Centre

Biggest learnings throughout the training program

- ❖ Emphasis on training
 - ❖ Electrical Lab at NDK training centre
- ❖ JR East Maintenance depot-Sendai
 - ❖ Use of Maintenance Simulator
 - ❖ Use of bogie running machine
- ❖ R&D and production by Kawasaki Heavy Industries corp.

Thank you very much!

Report on Training Program for Ministry of
Railways and National High Speed Rail
Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)

Members of Group 2 (S&T)

1. ARVIND KUMAR TIWARI (S-1)
2. PRAKASH NEGI (S-2)
3. KAPIL KUMAR NAGAR (S-3)

Greatest Learning:

- ❖ Historical development of Japanese Shinkansen system and privatization of JNR into 6 private companies
- ❖ Role of various agencies like MLIT , JRRT and private companies.
- ❖ Present network of Shinkansen system
- ❖ Guiding principle of Shinkansen: Safety , punctuality , reliable operation , customer satisfaction , human resource development

Greatest Learning:

- ❖ Operation of Omiya OCC based on COSMOS system.
- ❖ Training facilities for Drivers , conductors and maintenance staff at General Education center , Chuo Gauken , Rolling stock maintenance center (Sendai) and crew training (Sendai) and Nippon signal facilities
- ❖ Maintenance practices and facilities for Rolling stock and Track system

Greatest Learning:

- ❖ SPARC moving block signaling system at Nippon Signal
- ❖ Signaling and Telecommunication Technology and maintenance center

Thank you very much!

Report on Training Program for National High Speed Rail Corporation Limited Officials

Members of Group 2 (Administration)

1. SINGH SHAILENDRA KUMAR
2. VARMA NAVIN
3. GUPTA UMESH KUMAR
4. MITTAL SHILPA
5. THATHA RAM MANOHAR

Theme of the presentation:
Understanding various Technical aspects of
Shinkansen by Non-Technical Executives

- ❖ Understanding the development of Japanese railway system.
- ❖ OCC (The Heart of Operations)
- ❖ JR East General Education Center.
- ❖ Pointing and calling.

- ❖ Management of HSR Tracks.
- ❖ Electrification and its safety.
- ❖ Rolling Stock Maintenance Center.
- ❖ Manufacturing of Rolling Stock Bodies and Bogie.

Thank you very much!

**Operation Management for Training
Program for Ministry of Railways
(MOR) and National High Speed Rail
Corporation Limited (NHSRCL)
Officials**

**Final Report
<The 4th Batch>**

December 2018

Japan International Cooperation Agency (JICA)

Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd

Japan International Cooperation Center

Table of Contents

1. Outline of Course	1
(1) Course Name	1
(2) Duration.....	1
(3) Participants.....	1
2. Schedule.....	2
3. Remark on the training course.....	5
(1) Lecture.....	5
(2) Site Visits.....	9
(3) Discussion with Experts	12
(4) Reporting Session.....	13
(5) Others	15
4. Utilization of the outcome of the training	16
(1) Outcome of the training.....	16
(2) Methods to utilize the outcome	17

【Annex】

- Annex 1 List of Participants
- Annex 2 Training Pictures
- Annex 3 Questionnaire
- Annex 4 Use Conditions of Copyrighted Works
- Annex 5 Final Presentation (A–H)

1. Outline of Course

(1) Course Name

Training Program for Ministry of Railways (MOR) and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials (The 4th Batch)

(2) Duration

Total Training Period : 12 Nov, 2018 (Mon)~24 Nov, 2018(Sun) / 13days

Technical Training Period : 12 Nov, 2018(Tue)~23 Nov, 2018(Fri) / 12days

(3) Participants

40 participants (Group 1: 20 participants、 Group 2: 20participants)

2. Schedule

Date	Time	Time	Program	Host	Venue	Stay	
12-Nov	Mon	1:25 AM	12:45 PM	Flight to Japan NH828 (New Delhi→Tokyo)		Narita International Airport Terminal 1	Tokyo
				Bus<Narita Airport to JICA Tokyo>			
		4:00 PM	5:00 PM	JICE Orientation	Japan International Cooperation Center(JICE)	JICA Tokyo Auditorium	
		5:00 PM	6:00 AM	JIC Program Orientation	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)		
				Bus<JICA Tokyo to Hotel>			
13-Nov	Tue			Bus<Hotel to JICA Tokyo>			Tokyo
		9:00 AM	9:20 AM	Opeining Ceremony	Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism(MLIT), Office of International Engineering Affairs Railway Bureau/ Japan International Cooperation Agency(JICA)		
		9:20 AM	10:50 AM	【Lecture】History of Development and Characteristics of Railways in Japan	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Mitsuo Higashi, Director	JICA Tokyo Auditorium	
		10:50 AM	12:20 PM	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Hisao Matsumoto, Senior Engineering Advisor		
		1:20 PM	3:30 PM	【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas ①Administration ②Transportation, Rolling stock ③Civil works, Track, Facilities ④Electric, S&T	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) ①Mr. Emio Watanabe, Senior Advisor ②Mr. Tsuyoshi Ichigi, Deputy General Manager ③Mr. Tsuneo Hashimoto, Senior Engineering Advisor ④Mr. Naokazu Naiki, Senior Engineering Advisor		
		3:40 PM	4:30 PM	【Lecture】JICA's Assistance Towards India	Japan International Cooperation Agency(JICA) Mr. Hiroshi Eto, Deputy Director, South Asia Division 1, South Asia Department	JICA Tokyo Auditorium	
				【Lecture】Mumbai-Ahmedabad High Speed Railway Corridor	Japan International Cooperation Agency(JICA) Ms. Midori Kagaya, South Asia Division 1, South Asia Department		
		4:30 PM	5:30 PM	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism(MLIT), Office of International Engineering Affairs Railway Bureau/ Mr. Ryosuke Furukawa, Assistant Director, Railway Bureau,Office of International Engineering Affairs		
		6:00 PM	7:00 PM	Welcome Party	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)		
		Bus<JICA Tokyo to Hotel>					
14-Nov	Wed			Bus<Hotel to Tokyo Station>			Tokyo
		8:28 AM	9:48 AM	Shinkansen Nasuno No.253<Tokyo to Shin-shirakawa>			
				Bus<Shin-shirakawa Station to JR-East General Education Center>			
		10:25 AM	12:10 PM	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	JR-East Personnel Service Co., Ltd.(JEPS) Mr. Kanji Hoshino, Deputy Managing Director, GEC Headquarters	JR-East General Education Center	
		1:10 PM	5:00 PM	【Site visit】JR-East General Education Center	JR-East Personnel Service Co., Ltd.(JEPS) Mr. Hideharu Komukai, Managing Director, General Education Center Headquarters		
				Bus<JR-East General Education Center to Shin-shirakawa Station>			
		5:47 PM	7:16 PM	Shinkansen Nasuno No.280 <Shin-shirakawa to Tokyo>			
				Bus<Tokyo Station to Hotel>			

15-Nov	Thu			Bus<Hotel to Kyosan Headquarters and Workshop>							
		10:00 AM	—	12:00 PM	【Site visit】Kyosan Headquarters and Workshop	Kyosan Electric Manufacturing Co., Ltd. Mr. Satoshi Kimura, Deputy Director and Managing Executive Officer Mr. Keigo Ikeda, Chief Technical Expert, Railway Signal Division, Research and System Engineering Department	Kyosan Headquarters	Tokyo			
		1:10 PM	—	2:45 PM	【Site visit】Kyosan Headquarters and Workshop						
			Bus<Kyosan Headquarters and Workshop to Hotel>								
16-Nov	Fri			Bus<Hotel to J-TREC>							
		9:50 AM	—	12:00 PM	【Site visit】Japan Transport Engineering Company (J-TREC)	Japan Transport Engineering Company(J-TREC) Mr. Takao Nishiyama, Company Overseas Sales Department, Overseas Business Headquarters Mr. Shigeo Egami, General Manager, Mr. Hiroki Ishizuka, Mr. Kazuyuki Ishiguro	J-TREC Headquarters	Tokyo			
		Group 1									
					Bus<J-TREC to Yurikamome Shinbashi Station>						
		2:00 PM	—	4:00 PM	【Site visit & Experience】Yurikamome <Simbashi to Ariake>	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Tsuyoshi Ichigi, Deputy General Manager	Yurikamome <Shinbashi Station - Ariake Station>				
					Bus<Ariake station to Hotel>						
		Group 2									
			Bus<J-TREC to Tokyo Monorail Haneda Airport Terminal 2 Station>								
			2:00 PM	—	4:00 PM	【Site visit & Experience】Tokyo Monorail <Haneda Airport Terminal 2 to Hamamatsucho >	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Hideki Kokubun, Senior Engineering Advisor	Tokyo Monorail <Haneda Airport Terminal 2 Station - Hamamatsucho Station>			
							Bus<Hamamatsucho Station to Hotel>				
17-Nov	Sat				Free(self-study)				Tokyo		
18-Nov	Sun				AM		Free(self-study)			Fukui	
							Bus<Hotel to Tokyo Station>				
					1:52 PM	—	4:26 PM	Shinkansen Kagayaki No.529 <Tokyo to Kanazawa>			
					4:48 PM	—	5:35 PM	Super Express Shirasagi No.14 <Kanazawa to Fukui>			
								Bus<Fukui Station to Hotel> , Check-in			
19-Nov	Mon						Check-out, Bus<Hotel to Fukui Community Center>			Osaka	
					9:00 AM	—	9:45 AM	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency (JRIT) Mr. Ryosuke Yashiro, Assistant Director, International Projects Division International Affairs Department		Fukui Community Center
								Bus<Fukui Community Center to JRIT Fukui Development Viaduct>			
					10:15 AM	—	11:30 AM	【Site visit】Hokuriku Shinkansen Extension Work Site	Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency (JRIT) Mr. Hidenori Yamane, Manager, Fukui Construction Site Office, Osaka Regional Bureau		Fukui Development Viaduct
								Bus<Fukui Development Viaduct to Kanazawa Station>			
					3:10 PM	—	4:10 PM	【Site visit】 Kanazawa Station	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Masaki Oshida, Senior Engineering Advisor		Kanazawa Station
					4:55 PM	—	7:33 PM	Super Express Thunderbird No.38 <Kanazawa to Osaka>			
						Bus<Osaka Station to Hotel>					

20-Nov	Tue			Bus<Hotel to Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works>			Osaka	
		9:30 AM	—	12:00 PM	【Site visit】Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works Mr. Masamichi Sakane, Manager, Rolling Stock Project Engineering Department, Overseas Transportation Project Group		Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works
					Bus<Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works to Kyoto Railway Museum>			
		2:30 PM	—	4:30 PM	【Site visit】Kyoto Railway Museum	Transportation Culture Promotion Foundation , Kyoto Railway Museum Mr. Hideyuki Miura, Director		Kyoto Railway Museum
				Bus<Kyoto Railway Museum to Hotel>				
21-Nov	Wed			Check-out, Bus<Hotel to JR Osaka Station>			Tokyo	
		10:00 AM	—	12:00 PM	【Site visit】JR Osaka Station	West Japan Railway Company(JR-West) Mr. Yoshihiro Shimbayashi, Station Master Mr. Koji Okada, Manager, Corporate Planning Headquarters Mr. Jyumpei Nakada, Chief Manager, Business Development Headquarters		JR Osaka Station
					Bus<Osaka Station to Ichizo Kobayashi Memorial Museum>			
		2:00 PM	—	3:00 PM	【Site visit】Ichizo Kobayashi Memorial Museum	Hankyu Culture Foundation Mr. Yoshikatsu Masaki, Assistant Manager(Ph.D)		Ichizo Kobayashi Memorial Museum
					Bus<Ichizo Kobayashi Memorial Museum to Shin-osaka Station>			
		5:10 PM	—	7:43 PM	Shinkansen Nozomi No.246 <Shin-osaka to Tokyo>			
				Bus<Tokyo Station to JICA Tokyo>				
22-Nov	Thu	9:30 AM	—	11:30 AM	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	Japan Freight Railway Company (JR Freight) Mr. Satoshi Hongo, assistant to director, Railway Business Headquarters Mr. Kiyoshi Yagi, Manager, Overseas Business Office	JICA Tokyo Auditorium	
		Group 1						
					Bus<JICA Tokyo to Sumidagawa Freight Station>			
		2:00 PM	—	4:00 PM	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	Japan Freight Railway Company (JR Freight) Mr. Takeshi Kaji, Station Master ,Sumidagawa Station	Sumidagawa Freight Station	
					Bus<Sumidagawa Freight Station to JICA Tokyo>			
		Group 2						
					Bus<JICA Tokyo to Tokyo Freight Terminal Station>			
		2:00 PM	—	4:00 PM	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station	Japan Freight Railway Company (JR Freight) Mr. Haruhiko Yasuda, Station Master , Tokyo Freight Terminal Station	Tokyo Freight Terminal Station	
			Bus<Tokyo Freight Terminal Station to JICA Tokyo>					
23-Nov	Fri	9:00 AM	—	12:00 PM	Discussion with Experts	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC) Mr. Hisao Matsumoto, Senior Engineering Advisor Mr. Emio Watanabe, Senior Advisor Mr. Tsuyoshi Ichigi, Deputy General Manager Mr. Tsuneo Hashimoto, Senior Engineering Advisor Mr. Naokazu Naiki, Senior Engineering Advisor	JICA Auditorium	
		1:00 PM	—	2:00 PM	Preparation for Reporting Session			
		2:10 PM	—	4:30 PM	【Reporting Session and Closing】	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)		
24-Nov	Sat	PM			Check-out, Bus<JICA Tokyo to Narita Airport>			
		5:15 PM	—	12:05 AM	Flight to India NH827 (Tokyo →New Delhi)		Narita International Airport Terminal 1	

3. Remark on the training course

(1) Lecture

In this training course, we acquired basic knowledge on Japan's railway industry such as the history and characteristics of Japan's railways and the Shinkansen (bullet train), the safety of the railway system, staff training and labor-management issues. We also deepened our technical and expert knowledge through lectures on general railway engineering and four specific fields (administration, rolling stock, civil works/tracks/facilities, and finally electrical/signal communication). The lectures were well-organized which allowed us to experience and acquire a wide range of knowledge, not just general knowledge about railways in Japan but also knowledge in the technical fields.

The following are major questions in the lectures.

Table 1 Major questions/comments from participants in the lectures

Lecture	Organization	Questions/Comment from Participants
History of Development and Characteristics of Railways in Japan	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>Q: During the privatization of Japanese state-owned railways, what type of reforms were made besides personnel reductions?</p> <p>A: Since the management became more flexible and expanded the range of business opportunities, we developed businesses in areas other than the railway industry, making efforts to reduce our debt. In addition, we improved productivity by improving work efficiency.</p> <p>Q: Do freight train companies have their own infrastructure such as railway tracks?</p> <p>A: They use the railway tracks of passenger railway companies by paying track access charges.</p> <p>< Comment ></p> <p>The outline explanation, which included the history of privatizing Japan's railways and the Shinkansen technology, was appropriate for the first lecture.</p>
Railway engineering in Japan	Japan International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)	<p>Q: Please tell us about the procedures after an accident, including investigation and reporting.</p> <p>A: In case of a major accident, experts from the Japan Transport Safety Board will conduct investigations. Then, necessary measures will be taken, such as reporting to the Ministry and agencies, and making recommendations to the train operating company. In the case of a fatal accident, it will be investigated as a criminal case and the train operating company may be charged.</p> <p>Q: What kind of organization is the Japan Transport Safety Board?</p> <p>A: It's an external bureau of the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism. It's an organization that conducts investigations of serious aviation or railway accidents, and issues recommendations to the Ministry and</p>

		<p>agencies, and the transportation operators to prevent recurrence and to reduce damage.</p> <p>< Comment ></p> <p>Although we were able to learn a wide range of knowledge, we needed more time for the Q&A session.</p>
<p>4 subject areas</p> <p>-Administration</p> <p>-Transportation, Rolling stock</p> <p>-Civil works, Track, Facilities</p> <p>-Electric, S&T</p>	<p>Japan</p> <p>International Consultants for Transportation Co., Ltd.(JIC)</p>	<p>< Comment ></p> <p>I felt the lectures were being given quickly. It was a pity that we did not have enough time to answer questions.</p>
<p>JICA's Assistance Towards India/Mumbai-Ahmedabad High Speed Railway Corridor</p>	<p>Japan</p> <p>International Cooperation Agency(JICA)</p>	<p>Q: Is the high-speed railway in India going to be operated by a private company?</p> <p>A: Not by a private company but by National High Speed Rail Corporation Ltd., which has already been established.</p> <p>Q: When can the Indian High Speed Rail (HSR) project start operation?</p> <p>A: It's scheduled for 2023 at the present moment.</p> <p>< Comment ></p> <p>It was a good opportunity to understand the role of the Japan International Cooperation Agency (JICA) in the Indian HSR project. It was helpful for us that the lectures included explanations on the technical specifications of the Indian HSR project.</p>
<p>The Railway Business and the Role of the Government of Japan</p>	<p>Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism(MLIT)</p>	<p>Q: There were as many as 665 accidents in 2017. What kind of accidents were they?</p> <p>A: Most of them were accidents resulting in injury or death, and crossing accidents. They also include small accidents such as falling off the platform. Most accidents were caused by passengers' carelessness, not by the railway system.</p> <p>Q: Please tell us about the advantages and disadvantages of privatization.</p> <p>A: The advantage is that we have come to provide services from the customer's perspective as a private company, and we think about improving our services. The disadvantage is that it is difficult to establish a private business in small population areas.</p> <p>< Comment ></p> <p>We were able to understand the roles and the authority of the government during the launch of the Shinkansen, which was meaningful to us officials of the Ministry of Railways.</p>

<p>Approach to Safety of JR EAST</p>	<p>JR-East Personnel Service Co., Ltd.(JEPS)</p>	<p>Q: When an accident occurs, is there any penalty for the driver? A: It depends whether the accident is intentional or not. Ignoring a signal while drunk driving may be subject to disciplinary dismissal. On the other hand, it is important to raise their awareness and improve their skills by retraining them instead of punishing.</p> <p>Q: Does East Japan Railway Company ("JR East") maintain security on the trains itself? A: Although we don't maintain it ourselves, we have commissioned a private security company to carry out patrols in the trains, triggered by a stabbing incident on the Shinkansen.</p> <p>< Comment > Train accidents occur quite frequently in India. Each preventive measure of JR East was useful for the future railway industry in India.</p>
<p>Overview of Hokuriku Shinkansen</p>	<p>Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency (JRTT)</p>	<p>Q: Does the four-year construction period include land acquisition time? A: No, it does not. It's only the period of construction work.</p> <p>Q: The four-year construction period seems to be long. Is that standard for the Shinkansen? Or is there some reason for that long period? A: It's longer than the standard. This is because the Shinkansen runs parallel to the JR Hokuriku Line and the construction period was limited.</p> <p>< Comment > It was beneficial to be able to deepen our understanding about the roles of the Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency ("JRTT").</p>
<p>Overview of Japan Freight Railway Company</p>	<p>Japan Freight Railway Company (JR Freight)</p>	<p>Q: You said you use the tracks of each JR company. How do you coordinate the usage time and the usage railway tracks? A: We coordinate with each JR company when the time schedule is revised. In addition, we discuss with each JR company once every three months to check the basic schedule to make changes and modifications. If we can't be in time for a regular meeting, we discuss it with them to coordinate it temporarily.</p>

		<p>Q: At the time of privatization, passenger railways companies were divided into six companies. Why was it decided that one freight railway company would cover the whole country?</p> <p>A: Passengers don't travel that widely but cargo moves throughout the country. It's probably because it's more cost-advantageous for one company to cover the whole country.</p> <p><Comment></p> <p>The brief explanation, including a comparison with the situation in India, was very easy to understand.</p>
--	--	--

(2) Site Visits

In this training course, we visited the following training locations (see Table 2) and also took site visits to a railway museum, a railway industry staff development site, we saw rolling stock manufacturing, various railway-related material manufacturing, major stations and peripheral developments, Shinkansen extension work (viaducts), a new transportation system, and a large cargo terminal.

Key questions regarding the site visits are as follows.

Table 2 Major questions/comments from participants in site visits

Site	Questions/Comment from Participants
JR-East General Education Center	<p>Q: Were all the accidents mentioned due to human error?</p> <p>A: Not only human error accidents, they also include accidents caused by natural disasters.</p> <p>Q: When an accident is judged to have been caused by the driver's fatigue, lack of sleep, or mental fatigue, what do you do?</p> <p>A: In the first place, we take care of our employees' health to ensure they can stay fit. Our drivers take a medical aptitude test once a year. They also take a Kraepelin test once every three years to check their mental health.</p> <p>Q: How do you control drainage around the railway tracks?</p> <p>A: Tracks have grooves from which water either drains or naturally evaporates. We don't make any inclines.</p> <p><Comment></p> <p>I was amazed at the contents and the size of the Center. We were also able to understand how much effort JR East is putting into staff development when we saw the well-equipped training facilities and met the instructors with their wealth of knowledge and experience.</p>
Kyosan Electric Manufacturing Co., Ltd.	<p>Q: What kind of problems did you face when introducing Automatic Train Control (ATC)?</p> <p>A: It was quite a long time ago that ATC was introduced, and the cars at that time were the old type. So, the speedometer was not very accurate and the performance of the generator was poor.</p> <p>Q: What is the average distance between stations?</p> <p>A: It depends on the route, but the shortest in urban centers is about 800 m. For example, it's 4 km on the Keihin-Tohoku line, and about 2 km on the Yamanote line.</p> <p>Q: How do drivers communicate with each other?</p> <p>A: They use the train radio system.</p> <p><Comment></p> <p>During the site visit, many of the visitors' heads were blocking the view of some others in the back.</p>

<p>Japan Transport Engineering Company(J-TREC)</p>	<p>Q: How many cars do you manufacture per day? A: One car a day on average. Q: We heard that containers are only manufactured by Japan Transport Engineering Company ("J-TREC"). Is it difficult for one company to manufacture all the containers for Japan Freight Railway Company? A: In Japan, it's only J-TREC, but we also buy containers from companies overseas like Korea. Q: We know J-TREC is a group company of JR East. Does it also supply train cars to companies other than JR East? A: We supply every railway company with train cars. <Comment> It was very helpful to see in person how a train was assembled.</p>
<p>New transportation System (Yurikamome)</p>	<p>Q: Which company manufactures the train cars? A: We are on a car that was manufactured by Mitsubishi Heavy Industries, Ltd. Q: What's the speed? A: The average speed is approximately 50 to 60 km/h. Q: When a technical problem occurs, do you restore it remotely or do you send staff to the site to repair it? A: It depends on the degree of failure. If possible, we will restore it using the remote system. If it's difficult, we will send staff to the site. <Comment> It was only a 20 minute ride, but I found it very interesting.</p>
<p>New transportation System (Tokyo Monorail)</p>	<p>Q: What is the minimum curve radius and the maximum inclined angle of the track? A: The minimum curve radius is 60 m, and the maximum inclined angle is 10%. Q: When planning a railway line in Japan, what criteria do you use in selecting from the various forms such as subway or monorail? A: The Tokyo Monorail was planned as an initiative of the government on the occasion of the Olympic Games held in 1964, but in general, each company selects the appropriate form after free competition considering land, usage and other things. A monorail can demonstrate its advantages if the distance is short, its route has many slopes and curves, and it runs in an urban center. <Comment> It was my first time to take the monorail, it was interesting.</p>
<p>Japan Railway Construction, Transport and Technology Agency (JRRT)</p>	<p>Q: How do you manage the quality of the precast concrete? A: We check the products at the factory. Q: After completing the viaducts, do you hand over technical information and share information with other companies that manufacture the overhead lines and tracks?</p>

<p>Hokuriku Shinkansen Extension Work Site</p>	<p>A: We share detailed information such as technical specifications and the design. Q: How long is the life of PC concrete? A: It's roughly about 100 years. <Comment> It was a valuable experience to actually see and get on a rigid-frame bridge at the construction site.</p>
<p>Kanazawa Station</p>	<p>Q: How many local people shop in the station building? A: Most of them seem to be tourists. Q: Are all the craft items exhibited in the station building made by local people? A: All of them were created by prominent artists living in Kanazawa. <Comment> Many fine arts and crafts were exhibited at the attractive Kanazawa Station, which has a charming, uniquely Japanese atmosphere.</p>
<p>Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works</p>	<p>Q: While many traction motors are in closed-loop control, the ones for the Shinkansen are in open-loop control. What's the difference? A: From the standpoint of emphasizing maintenance-free, closed-loop control is preferable. However, a Shinkansen train is relatively lightweight and requires ventilation. For this reason, open-loop control traction motors are used. Q: Why is the motor painted red? A: Because the paint is silicon-based. <Comment> It was our first site visit to the traction motor and inverter factory. It was helpful.</p>
<p>Kyoto Railway Museum</p>	<p>Q: Why do people on night duty use a special automatic wake-up device rather than a general alarm clock? A: Because an alarm clock will wake up other people around you too. Q: How long did it take from planning the construction of the museum to actually starting construction? A: It took five years from planning to construction. Q: How much did the museum construction cost? A: It cost about 7 billion yen because the old building was rebuilt with a quake-proof structure. <Comment> We were impressed with the exhibition devised to not only attract visitors of all ages from children to adults, but to also encourage them to learn about the structure of a train car.</p>
<p>JR Osaka Station</p>	<p>Q: How old is the youngest member of staff? A: 18 years old. Q: We know problems related to train operations must be reported to the station manager. Are other problems concerning the facilities and the station building reported as well?</p>

	<p>A: We receive reports from the relevant departments about any incident concerning the facilities and the building, and each time we make necessary arrangements like repairs. Of course, we make regular inspections.</p> <p>Q: We see a lot of advertisements in the station. Are advertising fees different depending on the installation location? And how do you determine them?</p> <p>A: The advertisement fee is determined based on a periodical survey on the flow of people through various places in the station, which is carried out by an advertisement agency.</p> <p>< Comment ></p> <p>It was helpful as an example of a station redevelopment model.</p>
Ichizo Kobayashi Memorial Museum	<p>< Comment ></p> <p>We were surprised at Mr. Kobayashi's ability to start the railway business more than 100 years ago, and to expand into the development of residential areas along the railway tracks, including the construction of department stores and commercial facilities.</p>
Japan Freight Railway Company (JR Freight) Sumidagawa Freight Station	<p>Q: Do you handle postal cargo or cash on a freight train?</p> <p>A: We handle a small amount of postal freight. We don't handle cash.</p> <p>Q: How many drivers do you need to drive a distance that takes more than 8 hours?</p> <p>A: There are restrictions on the driving distance and time. The number of drivers depends on that.</p> <p>< Comment ></p> <p>We were grateful for plenty of time for questions. During the site visit, when a freight train arrived, we saw how a container was lifted.</p>
Japan Freight Railway Company (JR Freight) Tokyo Freight Terminal Station	<p>Q: Why are the storage tracks separated into two locations?</p> <p>A: That's for convenience. Because there are some days when the trains are not in operation. We use either of them depending on the situation.</p> <p>Q: Why was the freight transportation business stagnant for a period of time?</p> <p>A: The road network had been improved after the war, and automobile transport became more common. Currently, freight transportation is cheaper than automobile transportation for distances of more than 500 km.</p> <p>< Comment ></p> <p>It was very helpful that the station manager himself gave us a detailed explanation.</p>

(3) Discussion with Experts

Before starting the discussion meeting, we collected questions from the trainees about specialized fields and asked the participating experts to prepare their answers in advance. So, we got adequate answers to all the questions.

Major questions in the discussion are shown below.

Table 3 Major questions/comments from participants in the discussion

Questions/Comment from Participants
<p>Q: (Civil engineering) Please tell us about the maintenance of railway tracks.</p> <p>The condition of the track is examined by a track inspection car. Those tracks that fall short of the maintenance standard will be repaired. Maintenance differs significantly depending on whether it is a ballast track or ballast-less track. For a ballast track, you need to check the rail fastening condition, the bolt tightening, and replenish the ballast. It is important to carefully check the condition of the turnouts to keep them in good condition. As ordinary maintenance work on a ballast-less track, we check and repair the rail fastening equipment, and check for scratches and defects on the rails. For the maintenance and management of structures, we check every two years whether there is any unusual change of condition. If any change is identified in a structure, the progress of the change will be continuously monitored and recorded. If the change seems to be progressing, it will be repaired by asking experts for advice as necessary.</p> <p>Q: (Telecommunication) What is the communication mode and the means of secure communication between the stations, Centralized Traffic Control (CTC), the driver and the train attendants?</p> <p>A: We use a dedicated telephone for communication between CTC and the stations, and between CTC operators. We use train radio between CTC and the driver or conductor. This radio uses the dedicated frequencies of the railway. IP phones are not used for these contacts, but they will be used in the future with interrupt functions.</p> <p>Q: (Electrical) Are special precautions taken to prevent an electrical cable fire?</p> <p>A: It is ruled that electrical cables used for rolling stock should be covered with flame-retardant materials. We are supposed to use only those materials that have been proved to be flame-retardant after railway rolling stock material combustion tests.</p> <p>Q: (Rolling stock) Please tell us about the training plans for rolling stock maintenance.</p> <p>A: Various training programs are prepared for the rolling stock maintenance staff according to their years of experience. Regarding the actual maintenance work at the Rolling Stock Center, practical training is carried out for new employees through on-the-job training (OJT) for one year supported by experienced employees. After that, "Rolling Stock Engineering Training" to learn the general knowledge of rolling stock is available for employees with three years of experience, and "Rolling Stock Expert Training" to learn more detailed rolling stock engineering is available for employees with six years of experience. Other than that, we provide training specialized in specific duties such as "Rolling Stock Quality Assurance Training" where trainees can learn how to deal with defective rolling stock and "Field Enhancement Training" to improve the skills of on-site staff. In addition, various training sessions are available for employees engaged in rolling stock, including training for managers called "Rolling Stock Management Training."</p>

(4) Reporting Session

In the Reporting session, participants were divided into eight groups to report, (1) What you have learned about Japanese Railway, (2) Implications for MOR's future plan, (3) Suggestions for the next training program

Major reports are shown below.

Table 4 Major Reports

Items	Reports
<p>① What you have learned about Japanese Railway</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Roles and jurisdiction of the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism in railway administration, and roles of JR TT and its legal relationship with the railway companies • Safety management, punctuality and time management, and cleanliness • Attitude to learn from past accidents • Evolution of safety standards in Japan's railway industry • Safety standards for high-speed railway (Shinkansen) operation • Education system and methods of staff development • Customer-oriented • Self-management and a high level of discipline leads the railway industry to success • Automation and application of technology to work sites • Importance of customer satisfaction, safety, punctuality, organization and orderliness, and cleanliness in the railway business • Punctual operation according to the timetable • Importance of having a comprehensive perspective of stations and facilities, and rolling stock maintenance rather than just a local perspective • Consider ways to generate maximum revenue and profit by taking into account revenues from the non-railway businesses, rather than focusing on freight income only • Separation of Passenger Transport and Freight Transport • Various Integration Services • Roles of JICA in the Indian High-Speed Railway project
<p>② Implications for MOR's future plan</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Impressions of Kyosan Electric Manufacturing Co., Ltd. and their continuous efforts toward technology development • Introduction of a central electronically-controlled blocking system instead of the current electromechanical blocking system • Useful construction technology at the JR TT construction site • Excellent product manufacturing quality control by Mitsubishi Electric Corporation • Installation of wire mesh fences in factories, workshops etc. • Quality control at the manufacturing site and the introduction of 5S • Installation of SOS buttons for passenger safety on the platform • A model room in a workshop that represents the actual situation • Barrier curtains and polyethylene sheets on the construction site for

	<p>environmental protection</p> <ul style="list-style-type: none"> • Thorough consideration of safety for workers at the work site • Plan with a view to the future at all times
③ Suggestions for the next training program	<ul style="list-style-type: none"> • Improvement of work discipline • Organization and orderliness of the working environment • Build training facilities specialized in the training of railway personnel for various specialized training • Open an awareness-raising facility that shows past accident cases and hidden risk factors • Introduce a round-table discussion across all job positions and occupations • Install fail-safe devices in signal systems • Introduce long rails aiming to minimize rail degradation • Introduce rail welding technology • Introduce automatic crossing gates • Use color coding to distinguish different sections within the workshop and introduce an area guideline • Eliminate unnecessary painting on stainless steel cars • Resolve commuter train delays • Apply a business model to the railway stations • Operate the high-speed railway while giving priority to meeting customers' needs

(5) Others

- The fourth batch training was carried out as the season changed from autumn to early winter, but thanks to the strict management of health conditions and warm temperatures in general, the training was completed safely.
- Although one trainee was found to have difficulty walking after arriving in Japan, they were encouraged to use the elevator as much as possible when moving around and the training was smoothly conducted as scheduled.
- The trainees received lectures which covered all aspects of the railway industry in Japan, including its changes and development, its characteristics, railway engineering lectures and the safety of Japan's railway system. They learned a lot of knowledge and information on many issues, including issues involved in privatizing the National Railways, the technology and maintenance of today's Shinkansen and high-speed railways, personnel management and staff development, while comparing with those in their own country. Through their site visits to the rolling stock manufacturing site at J-TREC, the JR TT construction site for the Hokuriku Shinkansen extension in Fukui Prefecture, the signals at Kyosan Electric Manufacturing Co., Ltd., the comprehensive security system, JR East General Education Center, JR Kanazawa

Station, and JR Osaka Station, the trainees learned and experienced a wide range of knowledge including training of railway personnel, manufacturing of rolling stock, application techniques and maintenance methods, showing strong interest. The Q&A session was also very active on the whole.

- When preparing for the presentation meeting, although the preparation time was limited, while they were actively discussing within each team, they were also organizing what they learned in Japan and what to do after returning home.
- The discussion with the experienced experts was held in such a way as to provide as many responses and as much information as possible in answer to the questions from the trainees. It was a pity that the additional questions were not answered due to time constraints, but the scope of the training was fulfilled with rich content, and the satisfaction level of the trainees was high in general.

4. Utilization of the outcome of the training

(1) Outcome of the training

The following are major comments on their learning as the outcome of the training based on the questionnaire to the participants.

- i. Japanese railway companies are making efforts for detailed safety and time management, and conducting safety education by learning from past accidents.
- ii. Japanese railway operators evaluate systems and emphasize a disciplined work culture
- iii. Various initiatives are being taken to improve the quality of customer service by promoting the combined business of railway transportation and development of the areas around the stations, as well as facility development.
- iv. Efforts are being made toward improving Japan's railway infrastructure and efficient management is in place.
- v. Japanese railway companies are improving safety and simplifying maintenance by introducing new technology.

As a result of the questionnaire on this training to the 4th batch of participants, 80 percent of participants replies to 『Q9 Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?』 has rated the training as useful to be utilized and applied for their work in some way as listed in the next section. From this result, it can be concluded that the training has achieved certain results.

Table 5 Accumulation Result

Answer (Multiple choice)	Number
Yes, it can be directly applied to work.	14
It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work.	20

It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me.	6
No, it was not useful at all.	0

(2) Methods to utilize the outcome

The following shows how the outcome of the training described in (1) can be utilized. Each detail corresponds to the same number mentioned in (1).

- i. We learned that we should not compromise on safety and punctuality in the railway industry. In the future, it will be necessary to conduct thorough education and training to improve skills and achieve reliability. We would also like to establish an Accident History Exhibition Hall at each of the local railways to help its staff learn and raise awareness of accidents.
- ii. The Japanese railway work culture of maintaining discipline is the result of making prolonged efforts without compromising. Although it is not easy to penetrate into Indian Railways, I want to try to maintain my self-discipline, and encourage my colleagues and staff from other organizations to do the same.
- iii. It may not be successful to introduce commercial facilities in areas with a small population which are not economically viable. So, at Indian Railways, we are only aiming to introduce the PPP scheme to subway stations in Delhi, Mumbai, Chennai, Bangalore and Kolkata.
- iv. In aiming to optimize management, it's important to achieve consistent values across the people of the organization. It's not easy to break down stereotypes, but we want to make small improvements one by one to bring about results.
- v. The traffic volume on the busy routes of Indian Railways is very large. By introducing state-of-the-art technologies such as ATC, ATS and CTC, we will improve the safety and time accuracy of Indian Railways, and shorten the operation intervals to reduce congestion. However, in order to introduce ATS and ATC, we think we need a feasibility study.

インド鉄道省・高速鉄道公社職員研修（第四バッチ）
 Training Program for Ministry of Railways (MOR)
 and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials
 (The 4th Batch)
 研修員名簿
 List of Participants

Group 1 (A-D)



Team チーム	Reporter No. 報告者No.	Photo 写真	Name 氏名	Katakana Name カナ氏名	Sex 性別	Specialty 専門	Zonal Railway 地方支局	Position 肩書
1	A-1		Maurya Amritanshu	マウリヤ・アムリタン シュ	M	IRAS (Accounts Services) 会計	NCR 北部中央鉄道	Deputy Financial Advisor & Chief Administrative Officer 財務顧問補佐, 主任行政官
	A-2		Balasundaram Guganesan	バラスンダラム・グガ ネサン	M	IRTS (Traffic Services) 交通	SR 南部中央鉄道	Station Director 駅管理者
	A-3		Srivastava Sudheer Kumar	スリバスタヴァ・ス ドゥヒル・クマール	M	IRSEE (Electrical Engineering Services) 電気工学	ER 東部鉄道	Deputy General Manager 総管理者補佐
	A-4		Thaker Vihar Bipinchandra	サケール・ビハール・ ビピンチャンドラ	M	IRSS (Stores Services) 資材管理	WR 西部鉄道	Divisional Material Manager 支分局資材部門管理者
	A-5		Goel Deepak	ゴエル・ディーパク	M	IRSME (Mechanical Engineering Services) 機械工学	NR 北部鉄道	Senior Divisional Mechanical Engineer 支分局機械部門上級技術者
	B-1		Kumar Raushan	クマール・ラウシャン	M	IRTS (Traffic Services) 交通	ER 東部鉄道	Divisional Operations Manager 支分局運行部門管理者
	B-2		Biradar Ravindra	ビラダル・ラヴィンド ラ	M	IRSE (Civil Engineering Services) 土木工学	SWR 南西部鉄道	Senior Divisional Engineer 支分局上級技術者
	B-3		Kumar Pardeep	クマール・パラディー プ	M	IRSEE (Electrical Engineering Services) 電気工学	CORE 鉄道電化中央 組織	Deputy Chief Electrical Engineer 電気部門主任技術者補佐
	B-4		Srivastava Anand Rishi	スリバスタバ・アナン ド・リシ	M	IRSME (Mechanical Engineering Services) 機械工学	NER 北東部鉄道	Deputy Chief Mechanical Engineer 機械部門主任技術者補佐
	B-5		Sachan Ankit	サチャン・アンキット	M	IRSS (Stores Services) 資材管理	NR 北部鉄道	Deputy Chief Materials Manager 資材管理主任補佐

インド鉄道省・高速鉄道公社職員研修（第四バッチ）
 Training Program for Ministry of Railways (MOR)
 and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials
 (The 4th Batch)
 研修員名簿
 List of Participants







Team チーム	Reporter No. 報告者No.	Photo 写真	Name 氏名	Katakana Name カナ氏名	Sex 性別	Specialty 専門	Zonal Railway 地方支局	Position 肩書
1	C-1		Harne Satyajeet	ハルネ・サトウヤジ ート	M	IRSE(Civil Engineering Services) 土木工学	SWR 南西部鉄道	Deputy Chief Engineer 主任技術者補佐
	C-2		Mukesh Kumar	ムケシュ・クマール	M	IRSME (Mechanical Engineering Services) 機械工学	ECR 東部中央鉄道	Senior Coaching Depot Officer 上級車両倉庫オフィサー
	C-3		Vivek Prakash	ヴィヴェク・プラカ シュ	M	IRPS (Personnel Services) 人事	NCR 北部中央鉄道	Chairman, Railway Recruitment Cell 鉄道雇用支部長
	C-4		Dwivedi Nishant Kumar	ドゥウィヴェディ・ニ シャント・クマール	M	IRSSE (Signal & Communications Services) 信号・通信	CR 中央鉄道	Senior Divisional Signal & Telecommunications Engineer 支分局信号通信部門上級技術者
	C-5		Mondloi Vishal	モンドウロイ・ヴィ シャル	M	IRSEE (Electrical Engineering Services) 電気工学	WR 西部鉄道	Senior Divisional Electrical Engineer 支分局電気部門上級技術者
	D-1		Goyal Amit	ゴヤル・アミット	M	IRSSE (Signal & Communications Services) 信号・通信	NCR 北部中央鉄道	Senior Divisional Signal & Telecommunications Engineer 支分局信号通信部門上級技術者
	D-2		Kumar Ankit	クマール・アンキット	M	IRSE(Civil Engineering Services) 土木工学	WR 西部鉄道	Divisional Engineer 支分局技術者
	D-3		Johri Abhishek	ジョーリ・アブヒシェ ク	M	IRSEE (Electrical Engineering Services) 電気工学	CORE 鉄道電化中央 組織	Deputy Chief Electrical Engineer 電気部門主任技術者補佐
	D-4		Sunny Bishwajeet	サニー・ビシュワジ ート	M	IRSME (Mechanical Engineering Services) 機械工学	RWP 車輪製造工場	Deputy Chief Mechanical Engineer 機械部門主任技術者補佐
	D-5		Agrarwal Jitendra Kumar	アグラワル・ジテンド ラ・クマール	M	IRAS (Accounts Services) 会計	NWR 北西部鉄道	Senior Divisional Finance Manager 支分局財務部門上級管理者

インド鉄道省・高速鉄道公社職員研修（第四バッチ）
 Training Program for Ministry of Railways (MOR)
 and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials
 (The 4th Batch)
 研修員名簿
 List of Participants

Group 2 (E-H)

Team チーム	Reporter No. 報告者No.	Photo 写真	Name 氏名	Katakana Name カナ氏名	Sex 性別	Specialty 専門	Zonal Railway 地方支局	Position 肩書
2	E-1		Pandey Ambrish Prakash	パンディ・アンブリ シュ・プラカシュ	M	IRSME (Mechanical Engineering Services) 機械工学	NER 北東部鉄道	Deputy Chief Safety Officer 安全管理主任補佐
	E-2		Kesarwani Abhishek	ケサルワニ・アブヒ シェク	M	IRPS (Personnel Services) 人事	ER 東部鉄道	Senior Divisional Personnel Officer 支分局人事部門上級担当者
	E-3		Mishra Sunil Ramsajeevan	ミシュラ・スニル・ラ ムサジバン	M	IRTS (Traffic Services) 交通	CR 中央鉄道	Senior Divisional Commercial Manager 支分局商業部門上級管理者
	E-4		Verma Sunil Kumar	ヴェルマ・スニル・ク マール	M	IRSS (Stores Services) 資材管理	RCF 客車製造工場	Deputy Chief Materials Manager 資材管理主任補佐
	E-5		Gupta Mayank Kumar	グプタ・マヤンク・ク マール	M	IRSE (Civil Engineering Services) 土木工学	NWR 北西部鉄道	Divisional Engineer 支分局技術者
	F-1		Pandey Swami Prakash	パンディ・スワミ・プ ラカシュ	M	IRAS (Accounts Services) 会計	NCR 北部中央鉄道	Deputy Financial Advisor & Chief Administrative Officer 財務顧問補佐, 主任行政官
	F-2		Yadav Shivprakash	ヤダヴ・シヴプラカ シュ	M	IRSSE (Signal & Communications Services) 信号・通信	ER 東部鉄道	Senior Divisional Signal & Telecommunications Engineer 支分局信号通信部門上級技術者
	F-3		Avinash Prakash	アビナシュ・プラカ シュ	M	IRSME (Mechanical Engineering Services) 機械工学	IRIMEE インド鉄道機 械電気技術研 究所	Assistant professor 准教授
	F-4		Gupta Rohit	グプタ・ロヒット	M	IRTS (Traffic Services) 交通	NER 北東部鉄道	Senior Divisional Operations Manager 支分局運行部門上級管理者
	F-5		Senthamil Selvan	センタミル・セルヴァ ン	M	IRSEE (Electrical Engineering Services) 電気工学	SR 南部中央鉄道	Senior Divisional Electrical Engineer 支分局電気部門上級技術者

インド鉄道省・高速鉄道公社職員研修（第四バッチ）
 Training Program for Ministry of Railways (MOR)
 and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials
 (The 4th Batch)
 研修員名簿
 List of Participants

Team チーム	Reporter No. 報告者No.	Photo 写真	Name 氏名	Katakana Name カナ氏名	Sex 性別	Specialty 専門	Zonal Railway 地方支局	Position 肩書
2	G-1		Gupta Abhay Kumar	グプタ・アブハイ・ク マール	M	IRSEE (Electrical Engineering Services) 電気工学	ER 東部鉄道	Deputy Chief Electrical Engineer 電気部門主任技術者補佐
	G-2		Ranjeet	ランジート	M	IRSE(Civil Engineering Services) 土木工学	NCR 北部中央鉄道	Executive Engineer 上級技術者
	G-3		Bishnoi Sunil	ビシュノイ・スニル	M	IRPS (Personnel Services) 人事	WR 西部鉄道	Deputy Chief Personnel Officer 人事部門主任補佐
	G-4		Pasupala Chaitanya	パスパラ・チャイタン ヤ	M	IRTS (Traffic Services) 交通	SCR 南部中央鉄道	Deputy Chief Operations Manager 運行部門主任補佐
	G-5		Kumar Ravindra	クマール・ラヴィンド ラ	M	IRSS (Stores Services) 資材管理	NER 北東部鉄道	Senior Manager Printing & Stationary 資材部門上級管理者
	H-1		Shukla Anup Kumar	シュクラ・アヌップ・ クマール	M	RPF(Railway Protection Force) 鉄道警護隊	WR 西部鉄道	Senior Divisional Security Commissioner 支分局上級保全担当者
	H-2		Gupta Vivek Kumar	グプタ・ヴィヴェク・ クマール	M	IRSSE (Signal & Communications Services) 信号・通信	CORE 鉄道電化中央 組織	Deputy Chief Signal and Telecom Engineer 信号通信部門技術者主任補佐
	H-3		Manish	マニシュ	M	IRAS (Accounts Services) 会計	ER 東部鉄道	Senior Divisional Finance Manager 支分局財務部門上級管理者
	H-4		Singh Anoop Kumar	シン・アヌプ・クマ ール	M	IRTS (Traffic Services) 交通	NER 北東部鉄道	Senior Divisional Operations Manager 支分局運行部門上級管理者
	H-5		Singh Bipin Bhimsingh	シン・ビピン・ビムシ ン	M	IRSE(Civil Engineering Services) 土木工学	NWR 北西部鉄道	Executive Engineer 上級技術者

【Training Pictures】



13-Nov Opening Ceremony



13-Nov Lecture by JIC①



13-Nov Lecture by JIC②



13-Nov Lecture by JICA



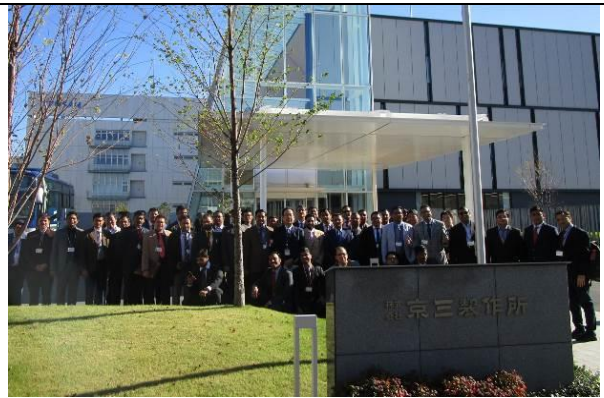
13-Nov Lecture by MLIT



13-Nov Welcome Party



14-Nov JR-East General Education Center



15-Nov Kyosan Electric Manufacturing Co., Ltd.



16-Nov Japan Transport Engineering Company



16-Nov Yurikamome



19-Nov JR TT, Fukui Development Viaduct



19-Nov Kanazawa Station



20-Nov Kyoto Railway Museum



21-Nov Osaka Station



21-Nov Ichizo Kobayashi Memorial Museum



22-Nov Sumidagawa Freight Station



22-Nov Tokyo Freight Terminal Station



23-Nov Discussion with Experts



23-Nov Reporting Session①



23-Nov Reporting Session②

※自由記述回答欄におけるコメントは要点をまとめて翻訳し、似通ったコメントは1つにまとめ、国名や研修員名連名（番号等）で表記する。

英語コースの場合は、案件担当の判断により英語のままの記載も可。ただし、その場合でも要点をまとめ、似通ったコメントは1つにまとめること。

全訳する必要はなく、代表的なコメントや研修改善への参考となる意見を取り上げて翻訳することとする。

Date : 2018 / December / 14

質問集計表/Questionnaire

Course Name	Training Program for Ministry of Railways (MOR) and National High Speed Rail Corporation Limited (NHSRCL) Officials (The 4th Batch)
Duration	12 November ~ 24 November, 2018
Participants	40

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Refer to attached.
〈Reason〉 理由 Refer to attached.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Refer to attached.
〈Reason〉 理由 Refer to attached.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Refer to attached.
〈Reason〉 理由 Refer to attached.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
4	3	2	1
23	16	1	0

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate? ※2 Trainees made double answer.

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
1	26	13

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
4	34	2

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
4	3	2	1
14	23	3	0

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
4	3	2	1
22	16	1	0

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
4	3	2	1
22	18	0	0

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
4	3	2	1
26	14	0	0

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
4	3	2	1
30	9	1	0

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

A	14	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
B	20	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
C	6	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
D	0	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
4	3	2	1
26	14	0	0

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		
	4	3	2	1	
通訳 Interpretation	26	14	0	0	N/A
調整業務 Coordination	26	14	0	0	N/A

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
4	3	2	1
26	14	0	0

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

	← Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備	4	3	2	1	NA
Facilities at JICA Center	28	11	1	0	
JICA センターの食事	4	3	2	1	NA
Meals at JICA Center	21	16	2	1	
JICA センターのサービス	4	3	2	1	NA
Service at JICA Center	26	14	0	0	
ホテルの設備	4	3	2	1	NA
Facilities at Hotels	34	6	0	0	
ホテルのサービス	4	3	2	1	NA
Service at Hotels	37	3	0	0	

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment

Refer to attached.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1. 研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Refer to attached.

2. なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Refer to attached.

3. どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Refer to attached.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you

親切 Kind・Hospitality	39	細部までこだわる Detail-oriented	22
時間に正確 Punctual	40	文化と歴史が素晴らしい Historical Cultural	20
規律を守る Disciplined	38	食事がおいしい Delicious food	7
勤労・勤勉 Hard-working	39	清潔・きれい Clean beautiful	38
礼儀正しい Polite	39	治安が良い Safe place	31
物静かである Quiet	25	交通渋滞が激しい Heavy traffic	3
働きすぎである Overwork	3	自然豊か Rich nature	17
その他 Other	3		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

Refer to attached.

5.(任意):“日本での経験について”

Q5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

Refer to attached.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (MAURYA AMRITANSHU)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	36 YEARS
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_A-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Visit to J- TREC, Construction Site of JR TT in Fukui, Mitsubishi Electric Company and JR General Educational Centre were especially helpful.

〈Reason〉 理由 These site visits helped us to improve our understanding as we were able to directly observe the new techniques and state of the art manufacturing units. The work culture and the efficiency of these units were really impressive.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Nil

〈Reason〉 理由 All the lectures and site visits were very well planned in a coherent manner and each subject broadened our understanding and knowledge,

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Lectures covering Financing of Projects, Financial Management and visit to at least any of the maintenance depots should have also been included in the training program.

〈Reason〉 理由 Covering of subjects on financial angle could have helped us to improve our knowledge as to how to manage the projects within the financial limits and how to complete the projects within timelines. Further visit to maintenance depot would have helped us to learn some of the best practices of upkeep of assets and resources in Japanese Railway System.

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

We had many important lectures and site visits, Also there were Questions and Answer sessions at the end of each lecture or site visit. However, many a times the responses/answers that were given by the experts aroused many supplementary and additional questions which were not allowed. In my opinion, supplementary and complimentary questions should be definitely allowed as these will lead to better and complete understanding.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Development of business models (shopping areas) around station area, the museum for learning from past accidents, Work culture and efficiency of Mitsubishi Electric Company, LRV techniques for construction of elevated tracks can be adopted in our country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

The above business models, work culture and new techniques such as LRV can really help Indian railways to gain profitability and complete construction works with precision and within time schedules. Also a museum depicting accidents of past can help us to learn from them and avoid such mistakes in future.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The above systems, work culture and efficiency can be adopted in our country through precise observation and constant practice. However, the major obstacle is development of infrastructure as the existing infrastructure is almost saturated.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Japanese people are very polite and helpful. Many a times, when we forgot our route or got lost, they were very much helpful to direct to our destination.

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

nil

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (A2)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (BALASUNDARAM GUGANESAN)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	37 years
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_A-2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Seminar on safety at JR-East Gen education centre**

2. Seminar on JR freight business

3. Visit to Osaka station

〈Reason〉 理由 **Seminar on safety helped to us to understand the principles of safety that JR has adopted. Appreciate the concept of exhibition hall. The Genba principle was like eye opener.**

2. Understood timetabling concept of JR freight. Learnt the set up of freight terminal by visiting sumidagawa freight terminal.

3. Understood the business model at Osaka station. Learnt the concept of interconnecting of building for a seamless movement of passengers.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Nil**

〈Reason〉 理由 **Nil**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Topic on data analysis in railways like demand forecast using various data,**

2. Efforts taken to augment other non-fare revenue in railway sector

3. More topic on building architecture

〈Reason〉 理由 **This will help in running new services in new sector in indian railways.**

2. JR companies earns around 62% of its revenue from transport business and rest from real estate and non-fare revenue. This will help augment Indian railways revenue in a similar fashion.

3. Station buildings in Japan are state of the art buildings. Similar design will help in giving stations in Indian railways a big face-lift.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Nil

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

1. Collecting garbage from the passengers at the terminating point, like its done in shinkansen. This can be directly applied in our country. (method)
2. The system of staff reading the principles of safety every morning before the meeting, like in JR railway.
3. Timetabled freight trains. (concept)

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

1. This will inculcate a conscience to keep railway premises clean amongst passengers. Also this will help us to make the train ready for the next service in a shorter duration.
2. This will instill safety conscience amongst staff of IR.
3. This will increase the average speed of the freight trains in india and enhance customer satisfaction.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Item no.3 mentioned may be difficult to adapt. Since the readiness of freight train cannot be always ensured at the scheduled time due to market dynamics.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food

<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Very friendly people. Everyone readily replied when asked for directions on road. There was one gentleman even when he did not know the route for a place we had asked he immediately used his mobile to check on google map and guided us.

(2) The welcoming words and smile of the shopkeepers and staffs at the shop even if you are leaving without buying anything.

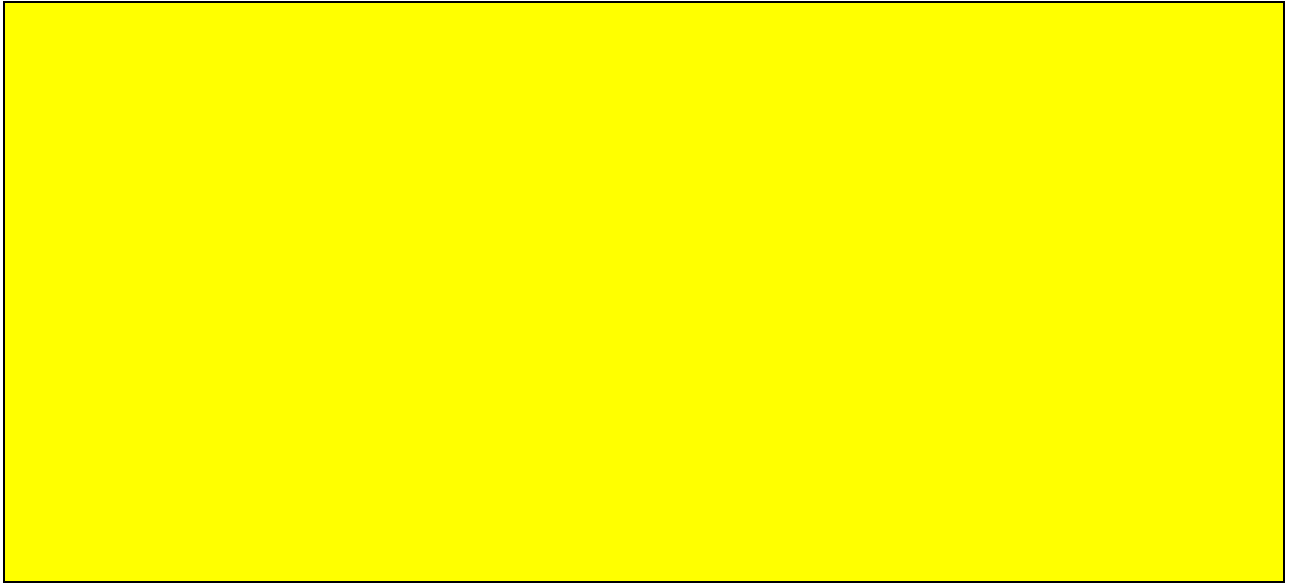
(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.



※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～ 【JICA 技術研修質問票】 /Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	<u>Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch)</u> (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. sudhir Kumar Srivastava
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	40
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	A3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Visit to Rail Museum at JR General Education center for the training of drivers regarding accidents prevention , Visit to and Kyoson & Mitsubishi electric company
Visit to Kyoto rail museum

〈Reason〉 理由 Rail Museum is very strategically planned . Drivers can recall the ferocity of accidents and this will always help them to stay alert during train operation..
It was worth to see the japan rail heritage maintained in such a elaborate manner that even an non railway person can easily understand the successive progress.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 I do not find any topic during our training was misplaced. Everything was coherently planned and managed.

〈Reason〉 理由 NIL

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 i think one or two sessions could have been planned to see the operation of CTC in control room .

〈Reason〉 理由 it would have given better clarity of how CTC operate and the delegation of duties to different staff deputed there .

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である				適切ではない No, inappropriate →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1	

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い		Appropriate 適切		Short 短い	
<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い		Appropriate 適切		Too few 少ない	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた				できなかった No, not at all →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1	

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった				なかった No, very few →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1	

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった				なかった No, very few →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1	

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった				不十分だった No, poor →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1	

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した				満足していない No, not at all →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4		<input type="checkbox"/> 3		<input type="checkbox"/> 2		<input type="checkbox"/> 1	

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	← Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■ Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■ Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■ Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■ Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■ Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1~Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1~Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Though the time period of training was short but programme could have been more interactive as we all wanted to

know more about JR and its functions /Operation . So Q&A sessions could be little more . Otherwise the programme scheduled and organised very well

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須): “日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential): “Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Self-Discipline of Japanese is exemplary. Their quest for betterment and developments is something to imbibe .

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Discipline approach to work is very 2 necessary for the growth of any organization, any society and for the development of any Nation.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Implementation of Discipline is a continuous process . I will share the success story of Japanese Railways and Japan overall as the country .Success of japan is due to the relentless efforts over the years with disciplined approach.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind · Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) very helpful, Polite and Target /Goal oriented people . I admire them a lot.

5.(任意): “日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッ

セイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

In one line

“Since my childhood i have been great admirer of Japan and its work culture and it has been a dream come true to be in japan for over a fortnight.”

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)		
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (D)	THAKER	VIHAR BIPINCHANDRA
国 Country	India		
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性		
年齢 Age	39 years		
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018		
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_A-4		

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following view points, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

1. Over view of Japanese Railway Technology.
2. Visit of JR East -General Education Center
3. Visit Japan Transport Engineering Company- Yokohama
4. Visit of Kanazawa Station
5. Visit of Kyoto Railway Museum
6. Visit of Mitsubishi Electric Corporation and Kyosan Electric Manufacturing Company Ltd.

〈Reason〉 理由

1. Above subjects have given an insight and over view of Japanese Railway Technology which is appreciated world wide for its high standards of quality and safety.
2. Dedication of staff of JR Companies towards safety is unmatched and we got an opportunity to see them in real working.
3. Concept of development of Station as public place for shopping, transportation, entertainment by integrating various services a new concept especially in the Indian Context.
4. Integration of various services and co-ordination between various public and private bodies for the betterment of citizens is also remarkable.
5. Our culture and heritage are also important to us and are a guide for future generations. So preservation of our culture and hertiage is also important.
6. We should not shy away with our failures but they should remind us to improve our safety standards continuously.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

Nil

〈Reason〉 理由

Programme is nicely designed and no unnecessary things are included.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 1. Observation of real working of Train Crew 2. Observation of real maintenance practice of Track, signalling equipments etc.
〈Reason〉 理由 This aspect was not covered in the current training programme. It will be more useful to see the real working of staff so that good practices can be observed, noted and also implemented in IR.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation	

調整業務 ■Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	
-----------------------	---------------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	--

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかつた No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

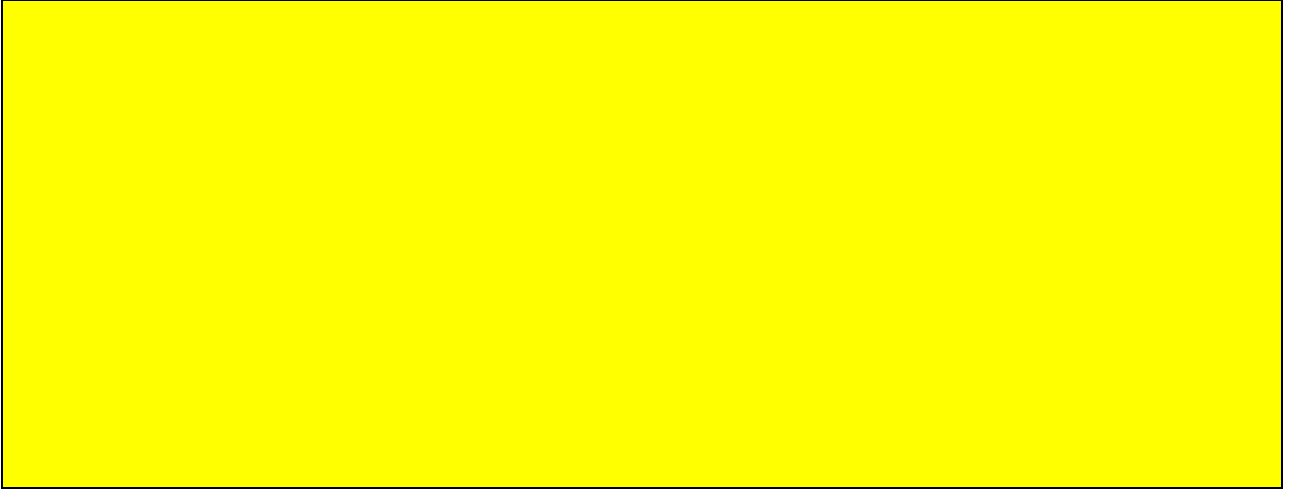
14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

Q-3 Observation of Actual working of JR staff and operations part is not included. If this aspects are also included the training would be more useful.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- 1. Safety
- 2. Punctuality
- 3. Integration of various services and co-ordination among several public and private organization.
- 4. Quality of Training

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Safety and punctuality cannot be compromised in Transportation business. Japan has achieved excellent level of safety and punctuality through technology and trained staff. Indian Railway is one of the largest organization as far as staff strength is concerned. If they are properly trained and motivated they will help IR to progress further.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

- 1. Safety standards of IR may be improved and the safety procedures should be meticulously followed at each and every steps.
- 2. Punctuality depends on asset reliability. So we shall try to improve asset reliability through technological improvements and preventive maintenance.
- 3. Integration of various services and co-ordination among several Govt. and Non Govt. organization is very important. However, in India as there are no statutory provisions to enforce or facilitate such co-ordination. Without a holistic policy this appears to be little difficult in current scenario.
- 4. Quality of training can easily be improved with proper design of training programme and regular skill upgradation. Formal and informal training sessions can easily be increased.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food

<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) Japanese people are in general very polite and helpful in nature. In spite of difficulty to communicate in Japanese , never faced any problem. Even people came all the way to show the path to any destination while moving around the places beyond training session
- (2) Also seen several amenities in hotels, railway stations, shopping complexes etc. such as rest room – all are nicely maintained, cleaned and standardized.
- (3) I had seen while traveling various repair works/ construction going on along the road. Proper safety precautions are wonderful
- (4) People are very law abiding such as stopping at traffic signal, maintaining que at all public places, give way to others who are in hurry etc.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Japan is a wonderful country . I am very happy to get an opportunity to visit this wonderful country. I am quite impressed with the discipline, politeness, hard work and sincerity of Japanese people. Also got an opportunity to see Japanese culture of different places and locations. There are many things I have learnt in Japan and especially from Japanese people. All such things would be a great memory.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (Jica)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Deepak goel)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	39 years
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	A-5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 1)JR west education centre safety lecture.

2) Mitsubishi electric visit.

3)Osaka station visit.

4) Kanazawa station visit.

〈Reason〉 理由 1)the detailed explanation with visual modelling of the accident scenario was very useful for root cause analysis.also the display of the accidental rolling stock was also useful.vusit to level crossing for explanation was a learning experience.

2)visit to traction motor winding,assembly with latest technology was useful.best practices were deployed.the model of the cab was visited was useful.the technical discussion regarding latest propulsion technology was very useful.

3) Management of high density passenger traffic was discussed.commercial viability with use of non transportation earnings was discussed and found very useful.dynamic strategic planning of station operations alongwith commercial viability.ecofriendly design with half open and half close design was worth emulating.solution to increased congestion was also a learning experience.

4)The emphasis given to preservation of regions unique history while designing station was impressive.stores containing souvenirs were worth emulating.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Kobayashi museum visit.

〈Reason〉 理由 this subject could have been covered better by giving a media(video)presentation showing contributions vof great entrepreneur Mr.kobayashi

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 1) suspension system of shinkansen trains.

〈 Reason 〉 理由 high speed operations develops high amplitude vibrations.methoda to reduce/dampen vibratio

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

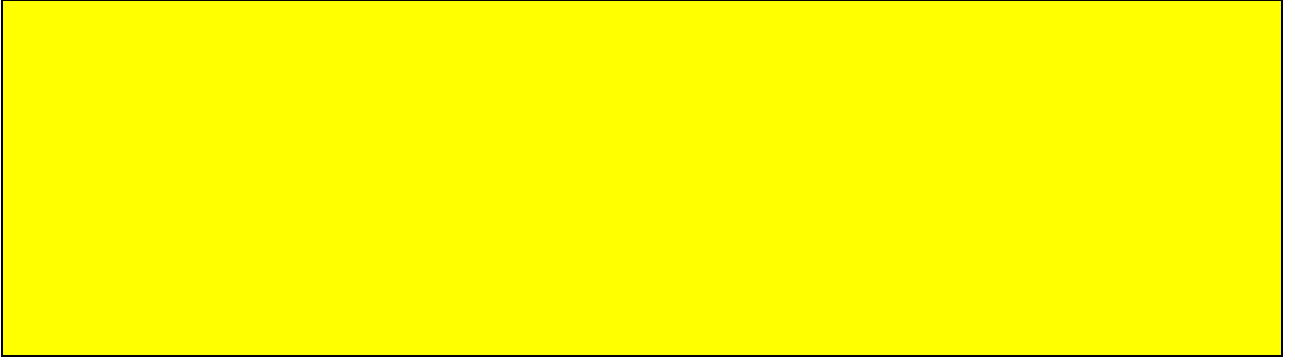
Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The methodology of Japanese style of working is very useful.the safety emphasis is very much required in Indian scenario.the respect for the institution and it's practical application will be useful in Indian railways.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

The practical application of the knowledge in the methodological method is very important to achieve the organisational goal and to increase productivity.respect for the ideals and following them on daily basis is the key to progress.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Organisational behaviour plays an important role.the challenge is to infuse organisational values in every system of Indian railways so that they may fructify in giving the results they intended.changing the mindset is very important and the need of the day.small improvement are important and give the best results.regular training of manpower will be required to implement these values and systems.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input checked="" type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic

<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) respect and discipline are the crux of Japanese life.respect for the institution and the realisation that team work is the key to success is evident in every atom of Japanese life.

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (KUMAR RAUSHAN)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	35 YEARS
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_B-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **1. J-TREC company manufacturing site visit**
2. Freight business by JR freight company

〈Reason〉 理由 **1. The 5S model being followed in J-TREC can be emulated for manufacturing units for Indian Railway.**

2. The container operation is the major chunk of freight business in Japan. This model will be helpful for growing container business in India.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Kobayashi museum**

〈Reason〉 理由 **since time was very less for this training program, there should have been some other more useful visit like loco shed or live working of control room instead of this.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Live control room working and maintenance shed of loco/wagons.**

〈Reason〉 理由 **Since we participants are directly related to train operation of IR, it should have been more useful if we could have visited control working and maintenance sheds.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
□4	☒3	□2	□1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
□4	☒3	□2	□1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	□4	☒3	□2	□1	□ There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	□4	☒3	□2	□1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
□4	☒3	□2	□1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q1--- There was only one day dedicated for freight business. At least four sessions (2 days) are required for having in depth understanding of freight business.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- 1. The 5S model being followed in J-TREC can be emulated for manufacturing units IR.
- 2. The curtains used at construction sites to reduce pollution can be emulated for IR sites especially in cities.
- 3. SOS at platforms for emergency conditions to be operated by passengers.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

- 1. It will increase efficiency.
- 2. It will reduce pollution and chances of accident .
- 3. It will lead to immediate redressal of unusual and reduce delays in train operation.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

- 1. It can be adopted by changing work culture.
- 2. It can be adopted by incorporating in the scope of estimates.
- 3. It can be adopted by commissioning system of SOS at Platforms.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful

<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Self discipline

(2) Command over Japanese Language and innovation for indigenous requirement.

(3) Punctuality

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

The Japan trip was awesome. The hospitality, self-discipline and professional ethics is really unparalleled. The care for nature and human life is of very high degree. The development model of Japan has been based on indigenous technologies developed in Japanese language to be useful for common people. Public transport in Japan has been developed in such a way that it is being used by majority. Railway network in Japan has made it the country of railways.

Enough has been done to preserve and protect the cultural heritage of Japan. The social fabric of Japan clearly indicates the politeness and co-operative nature of Japanese people.

The professional ethics of Japanese has led to very high efficiency in companies despite the business at most of the places being done in one shift probably due to graying population.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. Biradar Ravindra
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_B-2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

1. Visit to JR East training institute
2. Visit to JTREC

〈Reason〉 理由 1. The visit to the JR East training institute was really useful to learn the teaching techniques and the training methodology being followed by Japanese railways with all modern amenities and teaching techniques. The concept of learning from the past mistakes for which an accident museum and discussion room was made was unique. The objective of the training institute which was not to improve the skills but to make everybody safety conscious was also unique. Moreover, the demo of the automatic LC gates that was shown at the institute was really helpful.

2. The concept of LRV technique that was seen during the site visit to the ongoing shinkansen line being constructed by JTREC was really impressive. Adoption of this technique has helped in reducing the construction time considerably and overcoming the constraints of space at the site. This was a new concept which was really helpful.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

〈Reason〉 理

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

1. Operational aspects of shinkansen, conventional and freight trains
2. Additional technical details
3. Financial planning and overview
4. Planning overview

〈Reason〉 理由

1. The actual working of shinkansen and other conventional trains with respect to operations and the coordination involved in operation of freight trains on the same route. The dynamics involved in these operations since many companies are involved in the running of these trains throughout the country
2. Technical aspects of working of shinkansen. Though technical aspects were covered, little more detailed learning would be really helpful.
3. Financial aspects of shinkansen. Learning the financial planning and the cost dynamics involved at various stages would enhance the learning through the programme.
4. Overview of planning involved in the intricate and integrated public transportation system that Japan has developed.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation	

調整業務 ■Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	
-----------------------	---------------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	--

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかつた No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan. Z

There were many important and interesting lectures from which we could learn a lot. But I think the learning would have been much better if some more time was allotted for these lectures mainly the Q&A part for which the time allotted was very less. Many questions remained unanswered due to time constraints.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

1. Automatic LC gates
2. LRV method of construction
3. The concept of the training institute established by JR east
4. ATS and ATC
5. Accident museum and discussion room in the training institute

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

These are innovative and novel concepts that can go a long way in developing as strong safety oriented culture gradually reducing the unusualls that occur in the system. The concept of automtaic LC gates would help in elimination of human errors and save us the precious human resuorce. The LRV technique would help reduce the time taken for construction and help in erecting huge structures within lesser time leading to economy. The accident museum and the discussion room helps in reminding the staff of the cost of ignoring safety and the great loss that has to be incurred in terms of life and property. ATS and ATC are very innovative methods of ensuring safety in the event of human errors

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

1. Automatic LC gates: The road traffic has to be sensitised to be more vigilant and patient for the successful adoption of this technique. Awareness needs to be spread through various means for observing the rules of crossing
2. LRV method: With further learning and training of staff, this technique can be readily adopted
3. Training institute: The learning techniques and the concept of learning from the mistakes in the past can be readily adopted by tweaking the teaching techniques and some additions to the training institute on the lines of accident museum.
4. ATS and ATC: Technical feasibility needs to be examined to implement these techniques.



4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Self consciousness: The concept of cleanliness and hardwork is deeply embedded in the society. All people without exception follow the concept of cleanliness religiously which is evident from the absence of garbage or a speck of dust anywhere around the cities that we visited. Dedication to work is a part of the culture which is amazing. Cleanliness is maintained without the necessity of policing.

(2) Architecture and beauty: The architecture of the buildings is original and impressive and is indicative of the aesthetic sense of the people of japan. Even the stations that are constructed are unique in design and concept.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Since the moment I entered into Japan, I was impressed and amazed at the same time by the general cleanliness all around. It was astonishing to find that there were no dustbins in any of the stations. There weren't community dustbins visible anywhere either. Despite this, there was no garbage to be found littered anywhere either in the streets, or the stations, or the residential areas. It was only later, after having observed the people for sometime that I realized that the reason behind the cleanliness was not a statement that the people use here as fancy word, but had it embedded very deeply in the behavioral aspects of the society. Cleanliness has been made as part of the culture imbibed from one's childhood. Every individual contributes to this cleanliness in his own way. Nothing is considered menial when it comes to cleanliness. Politeness and helping nature of the people was what I found to be an impressive characteristic of the people here. Be it doing the work allotted to them or helping others by going out of the way, they do it without a sign of grin on their face. The other aspect I observed was the hardworking nature of the people and the dedication with which they do everything. Punctual and disciplined is what defines them. Be it trains, buses, meetings or even informal get together, punctuality is what they never fail to adhere to. Needless to say, all this wouldn't be possible without discipline which every individual has in him here. The point that really stands out is that this discipline is not enforced but comes from the within. They exhibit their values not in words but by practice. All this combined with their aesthetic sense makes every little thing you find here beautiful. It is no wonder that the country has risen to these heights within a short span of time. What is more important is the values that every country or society struggles to imbibe in individuals have been deeply woven into the very fabric of this society. Hats off to the people of Japan. Hats off to the people who have been successful in creating such an ideal society and nation.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (KUMAR PARDEEP)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_B-3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 1. **Safety Management of JR**

2. **Commercialization of stations.**

3. **Integrated planning for rail & road infrastructure.**

〈Reason〉 理由 1. **Safety standards in JR are very high especially after introduction of ATS system.**

2. **There is regular & effective training programs to improve the skill of manpower.**

3. **Integrated planning for construction of rail & road is very effective to handle the Congestion & traffic problem especially in metro cities.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 1. **Visit to Kyoto Railway Museum**

〈Reason〉 理由 **It will hard to say that any visit during this training program was not necessary. However visit to KYOTO MUSEUM was of less importance. It will be more beneficial to IR officials if other important subjects may be included in program.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 1. **Electrification (OHE & Sub-stations)**

2. **Maintenance car**

〈Reason〉 理由 1. **Indian Railway is having a vision of 100 % electrification in next 4/5 years. In year 2017-18 IR have electrified more than 4000 RKM. For next 5 years target is to electrify Every year 6000 to 8000 RKM. Electrification of already operationalized tracks required special skill & technology. During training program aspect of electrification and Sub-Station was not touched which is a very important field from IR prospect.**

2. **We didn't get the opportunity to see how OHE & Track is being maintained by using maintenance car.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Commercialization of stations, Safety Management of JR, Modernization of workshops and coach factories, Effectiveness of Education/Training centers and work culture of Japan.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

By adopting the model of commercialization of stations JR is earning huge profit from his no-core activities. Due to moderanization of signaling system, IT & automation like ATS, ATS-P, ATP, ATC have reduced the accident case in JR drastically. Moderanization of workshop & coach factories have reduced the requirement of manpower & have increased the output with improved quality. Training institutes in JR are very effective to improve the skill & to foster the work culture in staff. People of Japan are very sincere, hardworking and polite.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

1. In first phase IR may adopt the model of commercialization of stations under PPP model only in metro cities like Delhi, Mumbai, Chennai, Banglore, Kolkata etc. It is not feasible & will be successful in small cities.
2. ATS-S system may also be used in metro cities, It is already planned for Banglore region in cooperation of JR. Automation of LC gates may also be tried though it will have problem as traffic rules are not being followed in strictly.
3. Coach factories & workshop should be on PPP model.
4. Training schools & institute need to be overhaul to foster work culture & to improve skills of railwaymen.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Japanese society is homogenous. People of Japan are very polite, hardworking & customer is GOD for them.

(2) Japan is a rules-based culture. There are lots of written and unwritten rules – the Japanese wouldn't dream of throwing recyclables in the trash, or acting rude to a stranger, or dressing like a slob. The list of taboos here is extensive.

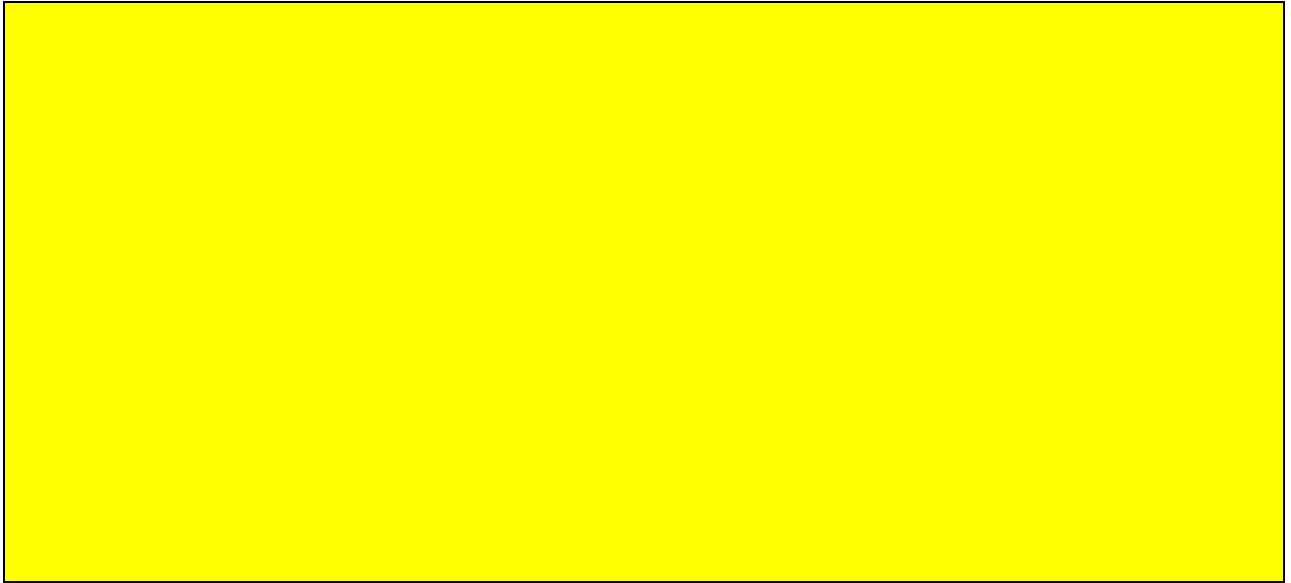
(3) Japan has a longstanding reputation of politeness. One place where this was most evident was on trains. Whenever a conductor entered a car, he would enter and exit the car with an energetic yet crisp bow before attending to passenger

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.



※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. Anand Rishi Srivastava
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1 B-4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Visit to J-TREC company and Kyoson & Mitsubishi electric company
Visit to Kyoto rail museum**

〈Reason〉 理由 **first hand experience on manufacture of rolling stock and electric motors was very enlightening.**

It was worth to see the japan rail heritage maintained in such a elaborate manner that even an non railway person can easily understand the successive progress.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **I do not find any topic during our training was misplaced. Everything was coherently planned and managed.**

〈Reason〉 理由 **NIL**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **i think one or two sessions of running sheds and shop which carry out day to day preventive and breakdown maintenance would have been good learning .**

〈Reason〉 理由 **it will further ease the maintenance of rolling stock and its assets if we learn the preventive checks and speed of breakdown maintenance and analysis of reason of breakdown will reduce the chance of its repetition.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

We got the opportunity to ask question ,for those question that were not answered ,our team coordinator collected it and they tried their best to get the answer.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Self-Discipline of Japanese people is excellent.it is the key to all success. Their patience level is very high.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Self-discipline causes every person to know his work very well and also how to execute them in specified manner.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We will describe the self-discipline of Japanese people to them and the benefits of it. we ask and counsel then to follow the Japanese principles of life and it will bring happiness ,prosperity and proud to ourselves and to our country.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) very helpful, several times we asked the routes and they explained very patiently .
- (2) several occasions ,they offered them for taking our group pictures.
- (3) No crime, shouting or quarrelling was seen .

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

In one line

“We will always cherish the memories of our stay in Japan and hospitality of Japanese people.”

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. Ankit Sachan
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_ B-5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

All Stations Viist.

Visit to

JREPS

J-TREC company

Mitsubishi electric company

Kyoto rail museum

〈Reason〉 理由

The concept of development of commercial activities & their scale at the Rail transport point was interesting.

JREPS- Excellent Human Resource Skill Development Centre

Mitsubishi electric company-Their innovations were amazing

Kyoto rail museum Ex-Excellent display of Rail Transport History

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Nil

Well planned and seamlessly coordinated.

〈Reason〉 理由 NIL

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

Supply Chain management and Vendor Development

〈Reason〉 理由 In a business of production and maintenance where Billions of money is involved, the supply chain management is very pivotal to any organization. inventory management is key to increase profitability.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →	
通訳 ■ Interpretation	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation	
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1		

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかつた No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

The period of course is short as during visit to some places like JTREC we were not able to visit more shops.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

To start with we need to develop ethics, values and civic sense like people in Japan.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It makes you a good human being.....good society.....good country.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We will try to inculcate these traits. First to our self, then to our kids and associated people in workplace.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input checked="" type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) No Honking particularly during traffic congestion .

(2) Disciplined Traffic – Human First.

(3) Less Trees .

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

“Overall a satisfying sojourn in Japan. Good people. Long Live Japan ”.

Jai Hind.

Namaste.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Mr.SATYAJEET HARNE)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	29
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_C-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

- 1) Visit to viaduct construction site.
- 2) Visit to accident museum

〈Reason〉 理由

- 1) We got a chance to learn a new technology for speedy construction and reduce working time at site in congested areas.
- 2) Accident Museum is an important part of safety training of all staff working at field level so that proper understanding of past failures will help in avoiding the same mistakes in future.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

Visit to koboyashi museum and house

〈Reason〉 理由

It was not related to High speed rail. Instead of that another visit to a construction site like bridge over river which involved construction challenges may be shown.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

Maintenance practices adopted for High Speed Rail

〈Reason〉 理由

Construction is one aspect however maintenance has to be carried for running trains safely at such high speed. Maintaining a high speed rail infrastructure needs lot of attention and hence maintenance practices adopted by JR for track , OHE ,Signal etc can be covered for better learning.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in

Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかつた No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

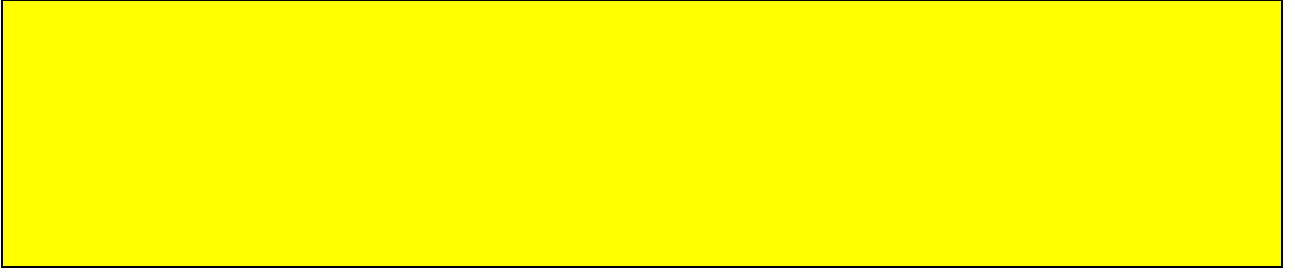
例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Wifi facility at JICA accommodation centre can be improved as rooms are not receiving wifi signals.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

- 1) Adoption of modern technology like ATC, ATS, CTC, Level crossing obstruction detection system etc
- 2) Use of LRV construction method for viaducts.
- 3) Treating accidents as history and setting up of accident village in line with JR EAST education centre.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Apropos to above-

- 1) Adoption of such safety measures like ATC, ATS, CTC etc. will help in improving safety and punctuality.
- 2) With this method construction time can be reduced at site and is useful specially in congested areas of city.
- 3) Accident museum will help the staff to learn from previous accidents and not to repeat them in future.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

- 1) Traffic in IR is also very high on busy routes, hence adoption of these modern technologies like ATC, ATS, CTC etc will help improve safety and punctuality over IR and will help in running of trains with shorter headway. Huge investment is required by IR for this.
- 2) As shinkansen is also going to be introduced in india, LRV method can help speed up the construction.
- 3) Indian railways is divided into 16 zones. Accident village can be setup in each zonal railways for better learning of staff and sensitizing them towards mishaps.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during

your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Japanese people are imbued with feeling of sincerity, punctuality and keeping things neat and clean. All the works are planned with great detail and architecture is beautiful for each and every building.

(2)

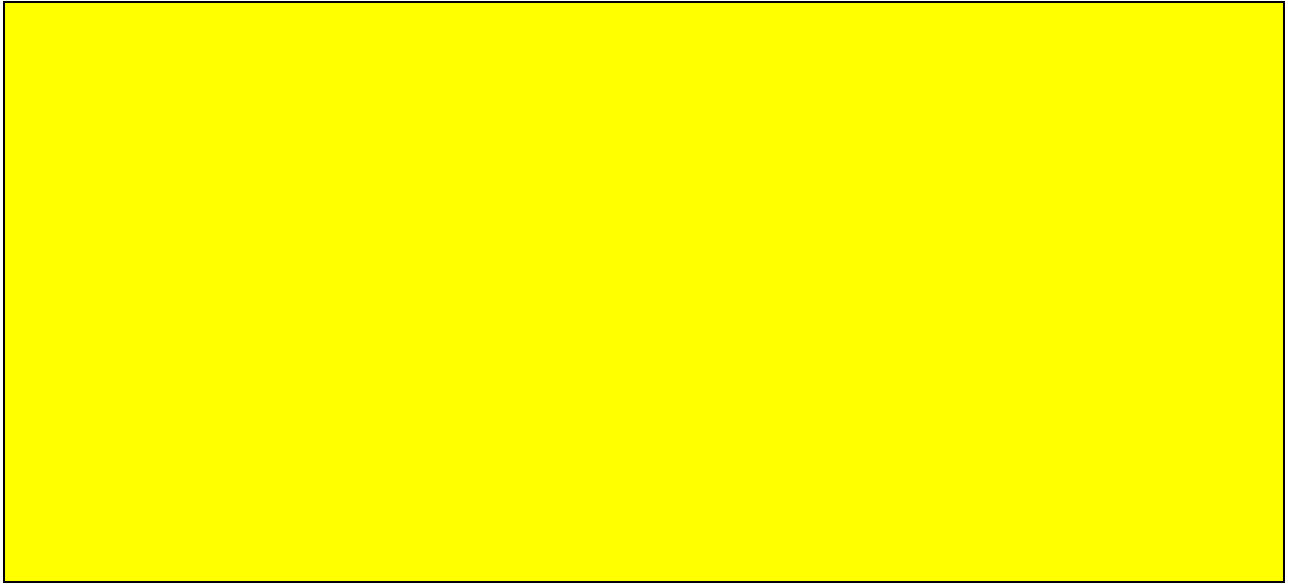
(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.



※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by **JICA** for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)		
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (D)	MUKESH	KUMAR
国 Country	India		
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性		
年齢 Age	38 YEARS		
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018		
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	C-2		

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Site visit on JR EAST GENERAL EDUCATION CENTRE**

〈Reason〉 理由 **how to avoid any mishap at level crossing. How skill of loco pilot can be enhanced even when he doesn't meet any real enroute danger for so long.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Maintenance part of coaching depot and frieght depot.**

〈Reason〉 理由 **That is where we can see difference of maintenance pattern. How we can implement those practices in Depot.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Sensitizing the public by directly exposing them to railways working. Whatever I learned , I will spread it by being nodal agent.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Knowledge gives us to different understanding, makes us more strong and bring the true meaning in life.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

I will start from my own. I will ensure that practice we adopted at japan will be enforced at India.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

First of all I am quite impressed by the hard working , humbleness and discipline of Japanese people. People at japan follows the rule. They keep the nation head ahead by working hard. This kind of Punctuality of train is never seen before. This journey convinced me how technology and discipline can bring significant changes in the condition of country as well as life of citizen. There are numerous incident, I am just mentioning one, when I asked one japani brother how to go to one metro , he not only showed the direction but made us to reach that place. This is not unique , Everyday we are encountering such incident. Wonderful lesson that japan has given us is be a good human first.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)		
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (D)	VIVEK	PRAKASH
国 Country	India		
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性		
年齢 Age	35 Years		
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018		
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_C-3		

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Human Resource Development and General Education Centre. Experience of Shinkansen HSR. Field visit of construction site, Osaka city station, Kyoto Rail museum.**

〈Reason〉 理由 **Its attitude, skills, efficiency and dedication of the staff who run can maintain run and improve the system with effectiveness and safety. Because of direct visits and observations we are able to compare the system for betterment in broader perspective.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Nill**

〈Reason〉 理由 **Because we learn cultural aspects everywhere.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **1. Subjects related to actual working of Shinkasen.
2. Administrative control and Law & Order related system of Station – business area.**

〈Reason〉 理由 **1. It will give first hand experience of the operation of HSR, which will more helpful.
2. Administrative control and Law & order related exposure will help to maintain the safe and legitimate free environment for passengers/customers/business-persons in such future station-business area.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

We had many important sessions of lectures and site visits. But because of linguistic-cultural barriers we got very less opportunities to clear our doubts. The sessions can be more interactive. As we have also experience of field working , we can learn better in such type of sessions.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Organisation should be smart and short. Human resource development and emphasis on training. For revenue generation business-commercial model is good. High speed technology with safety.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Smart organizations are easy to manage as compare to mammoth organisations. Its only our staff/officers who can serve the organizational goals to the customers/passengers. Organisational working and culture reflects by them. High speed technology with safety will help to serve a large population in India and can give a big thrust to the development of our Nation.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We have to review our staff ratio in the light of new technology and outsourced work.
Ensure qualitative training to the lower level staff. Close monitoring of the training. Motivational and work culture related training at entry level. Its also a big challenge.
Explore the business development in station area with advance planning.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food

<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) On the way to Osaka, we stopped for lunch in an Indian restorent. There a very smart lady was happily serving us food with the restorent staff. Later I came to know she was one our coordinator there and she arranged very good Indian food for us. She served us with a great hospitality. I wanna say her thanks again.

(2) When I look at people here they greet us with a peaceful smile ladies & gentlemen both.

(3) Few people are too busy in their smart phones.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

The Land of the Rising Sun

First time I came to Japan. Tokyo, the capital of Japan a very big metropolitan city with high rise buildings and many level down the earth human establishment. The land of the rising sun was greeting me, welcoming me. The people with peace and smile were spreading the light of Buddha. Some spiritual calmness I saw on the faces. No ego was there, no arrogance was there. Only humanity.. the purpose of existence was there. The purpose because of its principles and values.... We a group of 40 Indian Government class one officers were in Japan. The Principles & values to spread the light of knowledge in the world and to gain that we welcomed here. Japan International Cooperation Agency (JICA) coordinated our programme so that we can learn the high speed railway technology and implement that in our country. The technology , the system which is running successfully in Japan since 1964. The system and technology which developed by Japan first time. Like the Land of Rising Sun Japan is also **land of rising technology**.

Like sun give life to the world, the technology after developed in Japan gives new way of life to the human race through out the world. Like that HSR will give new way of life to a very large population of India. people can be reach their destination in very lesser time. Japan will live in the heart of Indian people.

The culture in Japan is little different from India. But people are very humble, neat & clean and well dressed up. They respect the values and comfort of other people , this is the most important aspect of the Japanese culture. They don't spread garbage or trash.... They spread only fragrance n good things.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. Nishant Kumar Dwivedi
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	36
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1 C-4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Visit to JR TT, Construction site and Kyoson & Mitsubishi electric company
Visit to Kyoto rail museum**

〈Reason〉 理由 **Excellent experience of making Railway Civil Engineering work using LRYI
Technique. High technology firm visit at Kyoson Tokyo and quality manufacturing process at
Mitsubishi electric company**

**It was worth to see the japan rail heritage maintained in such a elaborate manner that even an non
railway person can easily understand the successive progress.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **I do not find any topic during our training was misplaced. Everything was
coherently planned and managed.**

〈Reason〉 理由 **NIL**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **i think one or two sessions of periodic maintenance activities would be covered.**

〈Reason〉 理由 **would be better to understanding of quality maintenance process, which is
resulting min failure.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

We got the opportunity to ask question ,for those question that were not answered ,our team coordinator collected it and they tried their best to get the answer.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Well organized, punctuality and systematic working will be the first priority to adopt.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

I think, These are the Kay factors of success of japan Railway.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

I will start it from myself and convince staff in surrounding about its benefits. I am sure I will make my people convinced.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) very helpful, several times we asked the routes and they explained very patiently .

(2) several occasions ,they offered them for taking our group pictures.

(3) No crime, shouting or quarrelling was seen .

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

In one line

“It was a life time memorable and quality learning event of visit of japan”.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. Visual Mondloi
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	38
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_C5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

Subject : visiting to stations, construction site, historical Musiom, Mitsubisi company, experiencing travel in Shinkansen train.

Reason : Practical visit to stations , site, and companies gave the real feel of working and working culture which can be implemented in Indian railways.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 Nil

Reason : Every thing was useful and enhanced our knowledge

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject : Visit to the operation Control room and maintenance depots of Shinkansen trains and more lectures on high speed trains need to be done.

〈Reason〉 This will give more batter idea of high speed train operation.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Training should be concentrated more on high speed rail.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. GOYAL AMIT
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male
年齢 Age	38
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	GROUP -1 D-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 JR Training school, J-TREC company ,Kyoson & Mitsubishi electric company , JR Frieght operation as well Visit to Kyoto rail museum and khanazawa & Osaka station

〈Reason〉 理由 world class infrastructure and experienced faulty for imparting knowledge, and sharing experience. A newly opened Museum having collection of all facts and cause of past accidents.

firsthand experience on manufacture of signaling interlocking sytem to enhance safety with higher speed , rolling stock and electric motors was very knowledgeable and interesting too.

It was worth to see the japan rail heritage maintained in such a planned manner ,that even an non railway person can easily understand the successive progress.

During staion visit we comes to know that planning and execution was really excellent.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 I do not find any topic during our training was misplaced. Everything was coherently planned and managed.

〈Reason〉 理由 NIL

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 i think some sessions on disaster management or action should we taken after accidents and maintenance after breakdown, would have been good learning for all of us.

〈Reason〉 理由 it will be a good learning session for early restoration after any unusual .

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

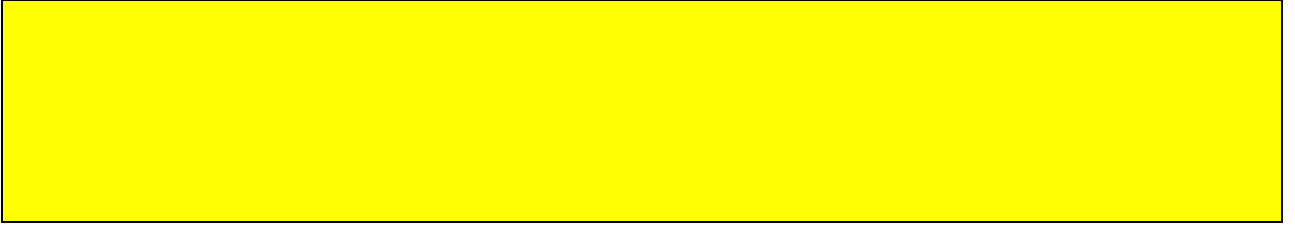
Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Punctuality, patience ,helping nature as well Self-Discipline of Japanese people is excellent. Safety is always first

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

knowledge is the only key of success

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

self-discipline and kindness is the key of success for any organization.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) very helpful, several times we asked the routs and they explained very patiently .

(2) focused on cleanness

(3) No crime, shouting or quarrelling was seen .

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

In one line

“We will always cherish the memories of our stay in Japan and hospitality of Japanese people.”
They are very helpful, several times we asked the routs and they explained very patiently .

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Kumar) Ankit)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	30
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_D2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

Visit to circulating area and planning of station redevelopment work

〈Reason〉 理由

This gave an insight into the ways things should be planned for quick passenger dispersion, and passenger amenities that are provided, further utilising passengers as costumers for other commercial purposes such as restaurants and malls.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

Visit to the museum on 21st,

〈Reason〉 理由

As our training was related to high speed railway and that to for a very short durations, efforts should have been made to precisely cover all the aspects of shinkansen rather than any other feature

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

Design aspects of shinkansen coach, track, point and crossing, sej or traction wire, coach etc

〈Reason〉 理由

No details not even a photograph of track structure was shown for point and crossing, or sej or design aspects of any component of coach was discussed which was very much missed in this training program and should certainly be added to the program.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q1----We had many lecture sessions but the lectures were not at all technically covering aspect of shinkansen which was required to be covered .



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Sense of cleanliness, Sense of owning public property, sense of sincerity, concept of treating passengers as customers

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

These things are missing in IR therefore it is chosen

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The condition of japan and india are totally different in terms of area, population, literacy, and so on. The ideas from here will need a lot of social counseling and could only be achieved with due course of time as per prevalent situation

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) Good quality and nutritious food.
- (2) Smart living
- (3) Cleanliness

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. Johri Abhishek
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	41
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_D3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

1. Visit to Kyosan.
2. Visit to J-Trec
3. Hokuriku Shinkansen Extension Work Site at Fukui

〈Reason〉 理由

1. The lecture on Signalling System was highly informative. The improvement of Signalling system with feedback from field operation showed a close connection of real life and use of technology to make it easier and safe.
2. The visit to J-TREC was informative with regards to training facility, faculty and student interaction and the Accident archive Museum concept was really innovative.
3. The construction work at Fukui was being done adopting new LVRI panels within the city. The cleanliness and methodology adopted to do work with minimum obstruction to surrounding area or people is highly appreciated.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

Visit to Ichizo Kobayashi Memorial Museum at Shin -Osaka

〈Reason〉 理由

Indeed the contribution of Mr. Kobayashi has been substantial in Railway Development, but given the stringent time frame, the same may be discussed in lectures and actual site visit avoided as it does not add or deals directly with the operation of train system and can be covered in theoretical classes.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

1. Power Supply for Electric Traction
2. Power Supply and backup for Station Area
3. Earthing System

〈Reason〉 理由

1. The capacity of Traction Substations (TSS), their type (conventional or GSS), distance between two TSS, the current capacity of OHE, number of trains than can be fed from one TSS and distance up to which protection of OHE can be provided.
2. As there are number of shops in Station area and with multi-storey design what features have been adopted for large power requirement in normal operation, backup power supply and safety provisions at STATION AREA.
3. In India Mild steel Earth flats are used in tracks for earthing negative rail. How is earthing of return track current done in Japan.
4. Overall not touching upon the vital Traction and Building Power Supply is essential and was completely left out.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

■Coordination					
---------------	--	--	--	--	--

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Pertaining to Q1 :- The subject for Traction Substation, main features of OHE design for high speed train, power supply to station area with many shops escalators and arrangement for back-up power supply need to be added.

Pertaining to Q4 :- As all participants were from Indian Railways the question is not pertinent. However this is not to state any merging of participants from other countries and present system should continue.

Pertaining to Q 5 :- It is learnt that on line monitoring of parameters for OHE and Track is done. It would be better if direct experience for any such trains be made available.

Pertaining to Q6 :- The lectures are not interactive type and one gets to raise queries only in Q&A session which is also restricted by time. As such provision for one member to ask one query per topic on emails at the end of day and thereby answered back on emails may be considered. Asking question may however be optional.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

1. Concept
2. Method Service

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

1. The Concept of integration of various types of services including Rail and Road Transport, development of Station area with Shopping Malls housing different items from daily needs, clothing and others will be required to be developed in India.
2. The concept of Single Card for rail, road transport or shopping is very useful and may be considered adoption with development of shopping malls at station area.
3. The system of intensive training maintaining a proper student to faculty ratio incorporating the latest adopted systems in practice for rail operation in India and also the need for adopting the updated system will result in better appreciation and understanding of system.
4. The concept of On line monitoring of Track and OHE parameters (although not covered separately in program) will be very useful.
5. With enhanced train speed one can go in for only seating coaches for journey duration of 5-6 hrs.
6. In addition to the names of stations they may also be assigned serial no. like M20 for better understanding of outside travelers.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

1. Integration of Services can be done with help of state government (road transport), railway (ministry of railways) and upcoming aviation industry in smaller cities (ministry of aviation). Obstacle is bringing the three modes of transport to agree at a consensus.
2. The concept of single card would again require consensus in Ministry of Railway and Local State Government. The same is being initiated in Mumbai with BEST buses. For shopping Malls the development may be given to private players with condition that they agree to this common card system. As this will be Railway land Ministry of Railway can decide.
3. The training system is already in place but will requires more emphasis and focus remembering that the investment would lead to better manpower development essential for safe and optimum utilization of resources.

4. On line monitoring is the need of the hour as due to congested tracks , time required for checks and maintenance is very less. Can be implemented with knowledge of such on line monitoring machines especially for energized OHE.
5. The train speed is presently less and such coach factories need to be developed over the period. Will take time.
6. Serial Numbers may be added to Station name. Can be adopted in EMU and Metro trains running comparatively short distances.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind · Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

1. Utmost Utilisation of Land :- It is seen that not a single patch of land is wasted. The roads are metalled with provision for pathways and cycle tracks.
2. Cleanliness and Discipline : The whole of Japan is very clean. Though not many dustbins were spotted the people are disciplined enough not to throw trash on roads, rails or shopping malls in open. The SHINKANSEN train gets ready for return ride in 12 mts owing to this feature as it requires only 7 minutes to clean the coach and turn seats. Even the cleanliness and discipline maintained at work site is commendable. No one was found honking on road or quarrelling over seat or speaking loudly in trains.
3. Technological Advancement : The people strive continuously to update technology and have used it effectively against the natural calamities to which Japan is prone as can be seen from earthquake resistant building design, stopping of all trains on sensing of tsunami and incorporation of instructions in case of calamities.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付される

ことがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Japan is known as the Land of the Morning Sun. True to its name it continues to awake and inspire the world to live life to its fullest. Although a comparatively small island, covered with ocean all around and exposed to natural threats of earthquakes and tsunamis it is a living example of human endeavour to protect itself , not only live but excel with technological advancements.

My two week stay in Japan has made me realize the value of discipline and hardwork which is deeply inculcated in all the people of Japan. The people are soft spoken, courteous and friendly. The way each stretch of land has been utilised, every hour of the day made use of and the reason why this small country continues to rule the technological world was here to see. I was without mobile internet connection but always found my way inspite of not understanding the language as people were generous enough to guide and even walk a distance to tell me the way.

The most impressive thing was meticulous planning even of the so appearing trivial items and the discipline in organized execution to the completion. We look forward to spread the values of friendship, human endeavour to excel and face all odds to make best of life.

As we carry life long memories of the people and Land of Japan along with us we wish Japan lots of happiness and the very best in years to come.

With Love and Regards from India.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms.SUNNYBISHWAJEET (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_D4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **VISIT TO KANAZAWA STATION, J-TREC, JR FREIGHT AND KYOTO MUSEUM**

〈Reason〉 理由 **KANAZAWA STATION REPRESENTED THE TRADITION, CULTURE OF JAPAN TAKING INTO CONSIDERATION MODERN ADVANCEMENT WHICH WAS UNIQUE. GOT TO KNOW ABOUT THE COACH MANUFACTURING TECHNOLOGY WHILE MAINTAINING QUALITY. ALSO CAME TO KNOW ABOUT RUNNING OF FREIGHT TRAIN. ALSO KYOTO MUSEUM WAS UNIQUE OF ITS KIND REPRESENTING RAILWAY FROM ITS BEGINNING.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **NIL**

〈Reason〉 理由 **NIL**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **MAINTENANCE OF SHINKANSEN AND OTHER FACILITIES.**

〈Reason〉 理由

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

1. CONNECTION OF WIFI AND MOBILE NETWORK IS VERY POOR DUE TO WHICH WE COULD NOT CONTACT ANYONE.HENCE, IT SHOULD BE IMPROVED.
2. MAINTENANCE ACTIVITIES OF THE SHIKANSEN SHOULD BE INCLUDED.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

SERVICE, DISCIPLINE, DEDICATION AND INNOVATION.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

IT IS USEFUL DEVELOPMENT OF ANY NATION.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

FOR ADOPTION OF ABOVE, COUNSELLING AND MOTIVATION OF STAFF IS REQUIRED.
IT MAY BE ADOPTED BUT IT IS A LONG TERM PROCESS.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) PRIVACY IS RESPECTED

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

VISIT TO JAPAN IS LIFE TIME EXPERIENCE AS IT IS MY FIRST OVERSEAS VISIT.

I AM VERY MUCH IMPRESSED BY THE TECHNOLOGY, CLEANLINESS, DISCIPLINE, DEDICATION,PUNCTUALITY, RESPECT FOR EVERYONE AND ABOVE ALL SAFETY.

ALSO I CAME TO KNOW THAT NOT ONLY TOKYO IS DEVELOPED BUT WHOLE OF JAPAN IS LIKE THAT ONLY.SO, IT'S A GREAT THING.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. Agrawal Jitendra kumar (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	32 years
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G1_D-5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **site visits, lecture about signal technology , automatic train stop system, visit to mitshubishi company, JR training institute etc.**

〈Reason〉 理由 **I came to know about new technology. It broaden the view.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **nil**

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **financial model of JR**

〈Reason〉 理由 **it will help to understand the financial methods of JR.**

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

The training program does not include financial management and accounting subjects.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Site visits of railway museums Kyoto, Osaka railway station, construction site JR TT , mitshubishi etc.
Safe running of trains, high speed rail, business model of stations having so much activities under one roof is so much impressive and worth follow.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It will be helpful to improve rail transport management in India.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

it will be difficult to apply directly in India as we have different system in many ways but I can say it changed my perspective and it will be reference in future.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input checked="" type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) I have not seen any check on railway station means security threat is not realized which is very soothing.

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./ (Ambrish Prakash pandey)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	40
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	E-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **All subjects were found very useful**

〈Reason〉 理由 **Each subject dealt with special kind of information like even the railway museum has given the new concept of commercialization achieved through providing amusement opportunity to public and live working model attract customers.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **NIL**

〈Reason〉 理由 **NA**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **study of financial feasibility of High Speed Railway proposed in any area**

〈Reason〉 理由 **study of financial feasibility of High Speed Railway proposed in any area will make us understand in which part of India High Speed Railway could be proposed and in which part it is not required.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例 NIL

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

NIL

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Discipline and punctuality can be very useful any organization to work effectively in India. Time management is very lacking in government organization

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Time management is very essential for any organization to achieve target with quality. Disciplined worker can be easily taught any work. He can not only ensured good quality of work but also ensure safety.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Time management will have to start with myself. First I have to become punctual and timely finished my work then it will act as catalyst for sub-ordinate to come on time to office and finished their work well in time.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

I got lost at Osaka station and was alone. I have asked some Japanese to help. One Japanese has avoided me but then other came and with the help of his mobile he searched my Hotel at Tokyu REI and then he came along with me and left me upto my Hotel. I never expected anyone to do this type of help to me.

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

During my journey to Narita Airport to JICA on 12.11.2018, our co-ordinator Madam Fukuda has began to give us instructions in the Bus and Bus was designed to work as class room. This utilization of Time highly impressed me.

When I entered into the JICA center, I was very impressed by seeing the class room Hall. It was playing ground (3 games can played here) conference Hall , Class room & dining Hall. It is example of utilization of space.

Our Group –B coordinators were full of energy throughout the entire program. They energy at the particularly at evening is very impressive.

Self-discipline of Japanese people which I have seen at around us is quite useful learning experience for me.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr. Abhishek Kesarwani (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	37 years
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G2_E-2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目

Visit to GEC

〈Reason〉 理由

It showed how much emphasis is being given on training and cultivating Human Resource sis laid upon by JREPS. This is the foundation of all the performance.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

None.

〈Reason〉 理由

However the duration of visit to Kobeyashi museum in Osaka could be shortened.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目

HR management and module

〈Reason〉 理由

I assume that some kind of automated HR module or Management Information System must be in place for all the employees. It would have been great if we could go through the same.

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
□4	□3	☒2	□1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
□4	☒3	□2	□1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	☒4	□3	□2	□1	□ There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	☒4	□3	□2	□1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
☒4	□3	□2	□1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q. 13 Facilities of microwave can be provided in the floor kitchen. Also electric kettle may be provided in every room.

An Indian chef may be hired during India programme.

Q. 8 Train control operations could have been shown to us.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The training facility at GEC;
emphasis on following rules.
Work culture and ethos

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It showed how much emphasis is being given on training and cultivating Human Resource sis laid upon by JREPS. This is the foundation of all the performance.
The emphasis on following rules ensures safe and punctual running of trains.
High values and ethos at work place ensures that no vested interests are there and this ensure achievement of individual as well as organizational goals.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

A lot of emphasis on training has been given in our country recently. I would like to adapt the mechanisms used in GEC to ensure an institutionalized training mechanism over Indian Railways.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful

<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) The people are so helpful here that often they leave their work to help you out in finding way to your destination.

(2) The coordinators, especially Fukuda san and Makino san were very helpful in making us comfortable during our entire course duration.

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

I came to Japan just for learning purpose but I am taking back the culture and ethos of Japan with me. People here are highly impressive both thanks to their personal as well as professional traits. The punctuality and hard-working nature of the people impressed me to the core. They are polite and very helpful. The best part is that the general public or the common man is not stressed due to the lack of system (read Government), but the systems are well equipped to help him out. For example, when I asked a traffic policeman, way to my hotel in Osaka, he didn't knew it, but was well equipped with all the maps of surrounding places and also technologically sound. These things we learn from Japan. I wish I get a chance to stay more in this beautiful country and few things that were on my checklist (viz staying at a Ryokan, taking bath in an Onsen and watching a Sumo match) that I could not do due to the intense schedule, I would like to come back and tick them off.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. Mishra Sunil Ramsajeevan (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	39
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	E

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **all the subjects are useful**

〈Reason〉 理由 **it gives the information about HSR at japan as well as new technology adopted by them which are spreading all over the world for safe running of the trains.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **no**

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **1 control room operation**
2 Earning segment which is the need to be covered

〈Reason〉 理由 **1 This will help us real time operation of train movement**
2 JR has done very appreciated work by developing its stations into commercial purpose but it has to be covered more deeply for better understanding.

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Electric kettle should be provided

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Discipline and dedication towards their work
Helping nature

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Discipline and dedication in the work certainly help to the individual as well as growth of country.
Helping people shows the greatness about humanity of the country

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Above points are very positive areas for development for the organization and I m happy that this culture is there and it is inceasing day by day.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input checked="" type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) as above mentioned that people are very helping one incident would like to quote that as we are totally new to this country whenever we go out almost every time we forget the ways to come as number of railway lines , streets, localities etc... but it is very happy to see that whenever we ask anyone they are not only guiding but are even coming to drop till our place.

(2) people are so humble that if we forget our any items they take care of that and it is ensured by them that it should reach to the concern person

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Japan is very clean country, construction of stations, roads, bridges, buildings etc... are really marvelous but above all people of japan are even great who has billed their country and culture of here is discipline and dedication is really admirable.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)		
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms.	VERMA	SUNIL KUMAR (D)
国 Country	India		
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性		
年齢 Age	39 years		
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018		
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G2_E-4		

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Field visit of JR TT, Viaduct construction site and Mitsubishi company.**

〈Reason〉 理由 **Safety precaution like arrangement of scaffolding, helmet etc and cleanliness in the factory premises were especially remarkable. Other things like state of the art technology for manufacturing were also impressive.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Museum visit**

〈Reason〉 理由 **only one museum visit was enough.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Process of manufacturing of Shinkansen train may be included in the training programme.**

〈Reason〉 理由 **For witnessing modern technique of different process to manufacture coaches.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

NIL

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

1. Safety precautions and Punctuality.
2. cleanliness.
3. Skilled workforce with appropriate training of staff.
4. Partly Privatization of railway functions.
5. Infusion of modern technology in manufacturing of railway coaches.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

1. Safety and Punctuality are utmost important for transportation industry and cannot be compromised at any stage.
2. Cleanliness and better amenities help in better customer satisfaction and are very important.
3. Trained and skilled staff are backbone of any organization.
4. Railway freight operations may be privatized initially for better working.
5. Modern Technology coaches are safer, comfortable and help in capacity augmentation which is highly required for Indian Railways.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

1. Safety standards of Indian Railway can be improved further and prescribed safety norms to be adhered to without any compromise for any reason like in Japan.
2. Amenities at stations can be improved as per upgraded standard with better quality.
3. Training Module of Railway Staff may be revised. However, currently there is no interaction of the staff with other private organizations which is also to be included in training.
4. Freight is very important for IR earnings. But due to existing capacity constraint we are not able to cater demand So capacity can be increased through Private investment.
6. Staff can be given training by Manufacturer or modern coaches

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality | <input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented |
|---|--|

<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) In spite of the language problem, Japanese people always tried hard to explain things that were asked, for example address of any place while roaming around in market place in free time.

(2) Law-abiding nature of even general public of Japan, for example crossing of road only at green light, non-throwing of garbage on roads, smoking only at designated places etc.

(3) polite and hard working nature of Japanese people.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Overall training was very knowledge oriented and interactions with Japanese people was wonderful.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. Mayank Kumar Gupta (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	33
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	E-5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Field visits to construction site at Fukui, Mitsubishi electrical company, JR east training center, JTREC, KANAZAWA & OSAKA city station, Kyoto rail museum and Tokyo freight terminal station.**

〈Reason〉 理由 **The above subjects were really very helpful in learning in depth about the professional working in individual area. And by the way of these subjects, it gave in depth exposure to us so that it can be further implemented in the context of Indian high speed rail project.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **NIL**

〈Reason〉 理由 **NIL**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Subjects related to maintenance of Shinkansen Infrastructure, operation of trains including Shinkansen :Visit to main control room and field visit of a major station yard.**

〈Reason〉 理由 **The above subjects are must giving actual knowledge of working of high speed trains and also build confidence for same.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q1, 5 & 9 – Site visits like I mentioned in the Q3 of part 1 of this questionnaire. These site visits are important for deepening the understanding of maintenance of Shinkansen. Apart from the above, the reporting day was very hectic and coming to the class rooms directly from the airport was not desirable. That made us very uncomfortable. Arrival should have been planned in the morning at least or one day in advance.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

1. Organization is to be cut short and multi skilling and similar skills to be merged and specific works to be assigned at every level.
2. Training imparting to be done more rigorously and focused.
3. Discipline to be inculcated.
4. Rules to be liberalised so that overall development can be achieved.
5. Safety enhancement by the way of improving technology by providing ATC, ATS & Cab signalling.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

The knowledge chosen by me above will be fruitful to develop Indian Railways more efficiently, to run trains safely with higher speed & commercialization may reduce financial crisis Indian Railway is facing.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

These knowledge can be adopted by liberalizing the rules in the area of our working methodology & commercial aspects. To strictly adhere to the personnel management and time management. To reduce the burden by way of privatizing the works in big scale so that standard agencies can come into it.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic

<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) Once asked about the directions, some Japanese people are so helpful that they leave you till your destination.
- (2) On the contrary of (1), some people are so indifferent that they don't even turned towards us while asking for help.
- (3) Coordinators of our group were very nice & we appreciate them for their work. They even brought local dishes from their own pocket and gave us to eat. Apart from this they continuously talked about the culture, local sights etc. We were no where left alone or in any difficult situation. It was very great effort by them. Thank you.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

It was a nicely arranged programme by the government of India and Japan. This experience will help me in future. I will appreciate the dedicated and sincere effort of the government of Japan in development of its infrastructure. Construction of high speed rail has changed the mind set of transport business and made long travel distances easy. It will certainly help India too in connecting major cities. It will certainly boom the whole corridor and will have impact on common people positively. We look forward to have high speed rail in India in coming years.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※**Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.**

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (PANDEY SWAMI PRAKASH)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	36
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G2_F-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Visit to Kyosan, J-TREC , JR TT and Mitsubhisi Electric Company and JR General Education centre were specially useful. Visit to Kyoto Railway museum and Kobayashi museum in IKEDA was also useful.

〈Reason〉 理由 Because we found opportunity to learn the working of people in these organizations very closely. Their ability to hard work and commitment to organization inspired us very much. We also got benefitted with their technical expertise. We will try to follow these things in HSR India too in future.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科 NIL

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Finacial aspects of JR companies were not covered well.

〈Reason〉 理由 From the lectures we learnt that most of the JR companies are profit making but we wanted to learn how they do survey of any line before its execution and they develop other non railway businesses especially around stations to make the whole project profitable. This aspect should might covered well.

パート 2 : 研修デザインについて /PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

NIL

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The technical competency and the working style of organizations like Kyosan, J-TREC, JRTT and Mitsubishi Electric Company and JR General Education centre were useful. Production system in these organizations were Customer oriented, and eco-friendly.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

The knowledge learnt from visit of above organizations are useful because technical competency with the goal of customer satisfaction and eco-friendly production system are very essential for development. We can adopt these things in our country for development of eco-friendly High Speed Rail.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

The learnings from this trip can be adopted by us in Ministry of Railways India especially working style and technical precision and expertise. All the knowledge learnt can be adopted by High Speed Rail project in India.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic

<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) NIL

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Japanese people are very hard working, sincere and punctual. These qualities are very essential for development of any society. People here in Japan care for nature and environment which impressed us very much. Roads and places are very clean. People are very helpful. All these aspects and qualities we will try to adopt in our country and our organization in future.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～ 【JICA 技術研修質問票】 /Questionnaire～

◆ 質問票の目的:この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire:Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限:JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission:Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information:Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. YADAV SHIVPRAKASH (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	38 YEARS
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team	F2

(e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	
---------------------------	--

パート 1 : 研修成果について/PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目-

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Approach to safety of JR EAST

〈Reason〉 理由 Due to adaptations of cultures of safety and use of advance techniques in train operation JR East has recorded zero train accident in FY2017.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 All subjects included in training program is necessary for benefit of Indian Railway.

〈Reason〉 理由----

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Visit of station yards,Day to day Maintenance activities done at site

〈Reason〉 理由 To learnt about the planning of station layout,stations equipments, maintenance practices adopted in JR which will help us.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
√□4	□3	□2	□1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
□	□	√□

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
□	√□	□

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
√□4	□3	□2	□1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
√□4	□3	□2	□1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した満足していない No, not at all →			
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかつた No, not at all →	
√□4	□3	□2	□1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	√□4	□3	□2	□1	□
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	√□4	□3	□2	□1	□
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	√□4	□3	□2	□1	□
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	√□4	□3	□2	□1	□
ホテルのサービス ■Service at Hotels	√□4	□3	□2	□1	□

14. Q1~Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1~Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

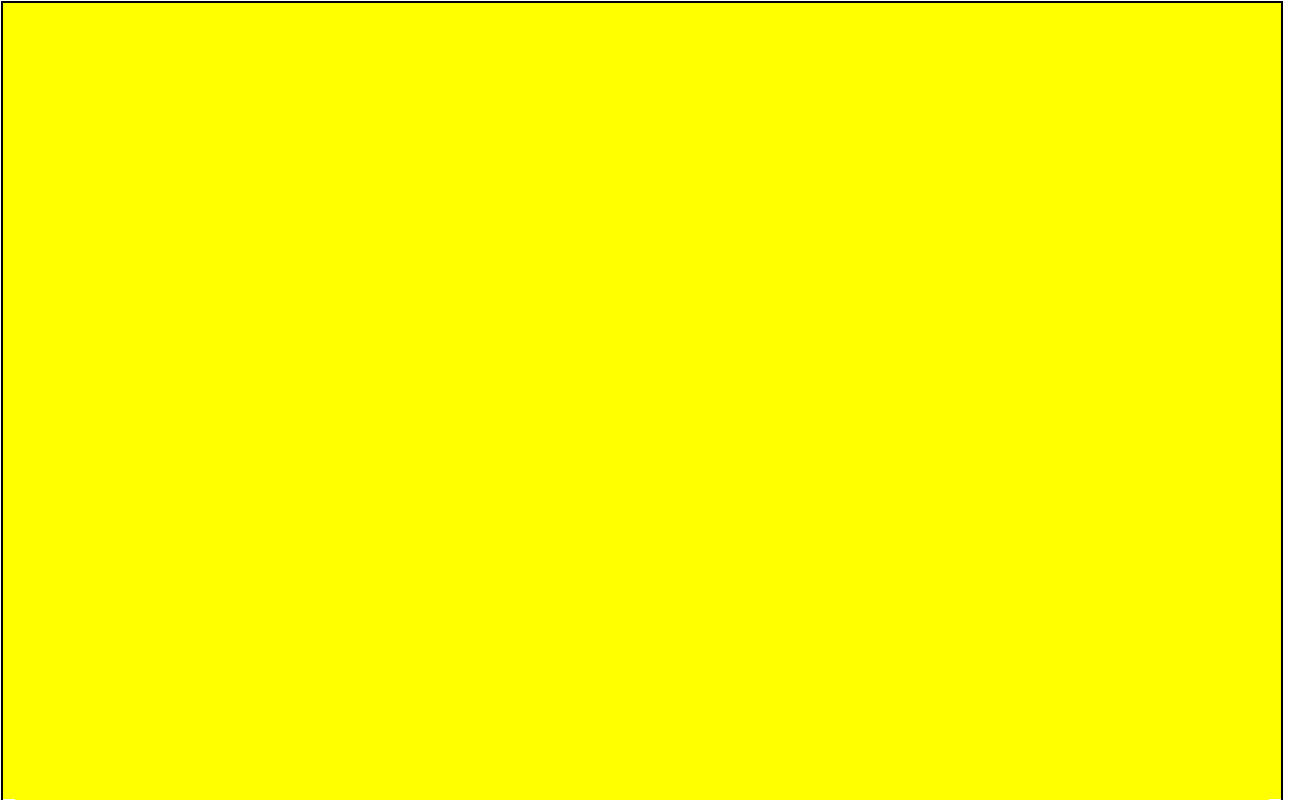
例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

nil



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

We learnt about the work culture of JR, modern technologies used in building infrastructure and train operation, working of different railways from conventional to Shinkansen. We would like to introduce work culture of JR and modern technology used in JR to solve the problems in our country.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, if there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We will adopt in India by introducing new technologies, some technology like SSI and TPWS is working and under installation. We adopt work culture of JR which takes time to counsel staffs

and by giving regular training to staffs.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソードその他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) Japanese peoples are very humble ,polite and disciple.
- (2) Japanese are very proud of their culute and heritage.

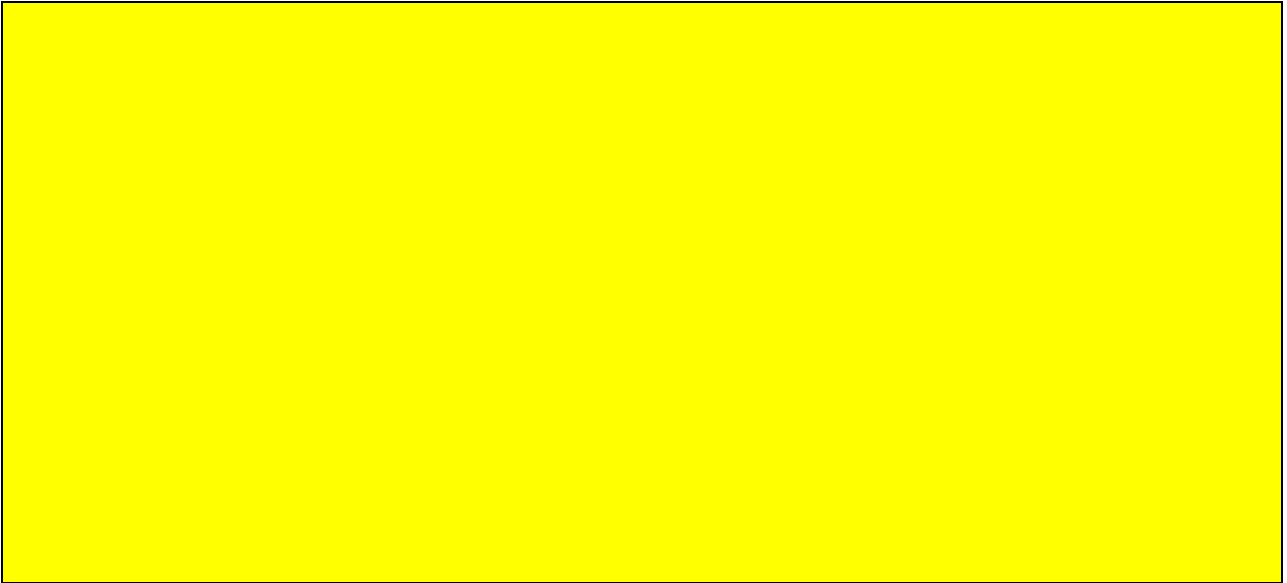
5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a

message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.



※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. AVINASH PRAKASH (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	34
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	F-3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Visit to J-TREC, JR Freight, MITSUBISHI Electric & KYOSAN Electric Manufacturing Company Limited**

〈Reason〉 理由 **Got an opportunity to learn latest technology in use in Japan Railway System. It has really a great impact on our decision making and working style in Indian Railways.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Visit to Kanajawa station**

〈Reason〉 理由 **Only station outside view was visited not actual railway railway station important installation which was not required as we had also one more station visit of Osaka.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Rail Wheel Interaction Technology which causes train to run at high speed on the track. Also, rolling stock maintenance depot visit to be included to practically see the actual failure prone areas**

〈Reason〉 理由 **It has direct impact on safe train operation so basics of train operation must be known to us.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input checked="" type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Basic idea of transformation of Railways from an elementary system to most advanced system with minimum failures, utilization of resources to its full limit like station development for commercial activities

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It will have a positive impact on working environment of Indian railways and It has given a confidence that Indian railways can also grow by utilizing the existing resources, large scale investment and structural changes.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

There is a huge scope of non-fare revenue generation in Indian railways by commercial utilization of resources. One of the obstacles is the bureaucratic working style of railway administration.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input checked="" type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input checked="" type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input checked="" type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)
Very Co-operative and helpfull

(2) Self-Disciplined

(3) Very hard working
Not accustomed to bureaucratic style of working

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Everything was nicely arranged, planned and executed by our hard working guides. The detailed day to day itinerary was detailed meticulously. The only bad thing to say is that when we arrived in Japan in afternoon of 12.11.18, we were directly sent to the class without check-in to hotel which seems the comfort of participants were not taken care of.

In course content, some deep technical issues also to be included like rail-wheel interaction of High speed trains.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (JICA)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms ROHIT GUPTA (F 4)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	38
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	F 4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **JR Freight Rail Overview**

Visit to JR TT

〈Reason〉 理由 **A very lively and insightful presentation on the freight scenario of Japan.**

JR TT was the only public body that we visited.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **NIL**

〈Reason〉 理由 **NA**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Control Office for Train Operations**

〈Reason〉理由 To understand train operations not only from a station perspective but also a holistic understanding.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかつた No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

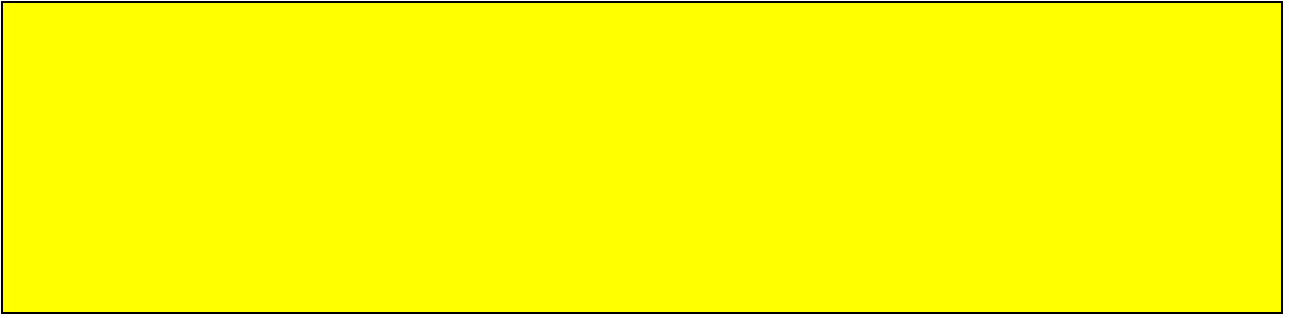
例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Not Applicable



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Training at JR East GEC was very good and hands on.
 Focus is on analyzing rather than punishment of employees.
 Safety Museum should be replicated.
 Private Operators are doing a good job of station, rolling stock and track maintenance.
 Focus on the needs of customers/passengers.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It will help to build confidence of employess and they will be sensitized to the importance of safety. We should review the time being given to coach/wagon maintenance so that effectiveness is improved.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

I am not directly involved in the decision making process of the above mentioned coach/wagon maintenance. Will try to introduce safety seminars and improve the conditions of training at my workplace.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic

<input checked="" type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Japanese people are very humble and disciplined. Mostly they wear formal attire to work.

(2) Our coordinators went out of way to make our stay good.

(3) Both incomes and expenditure are very high.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

The discipline is engrained so much so that when we came out of M/s Kyosan I found our group coordinator carrying the waste food packets (post lunch at Kyosan) back to the bus. Where ever we went we were told to leave things in their original position. The importance of cleanliness and order is something worth emulating. The cities and even the countryside is clean and litter is nowhere to be seen.

Arigatou Gozaimasu.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的:この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire:Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限:JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission:Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information:Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (F5)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (SENTHAMIL SELVAN)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	39years
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team	G2_F-5

<p>(e.g. G1_A-1, G2_E-5,)</p>	
-----------------------------------	--

パート 1 : 研修成果について/PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Seminar on safety at JR-East Gen education centre

2. Seminar on JR freight business

3. Visit to Osaka station

〈Reason〉 理由 The Genba principle was new to Inidan railway.

2. Freight mail express with timetable concept of JR freight was new concept. Learnt the set up of freight terminal by visiting Tokyo freight terminal station.

3. Cleared the doubts about the business model at Osaka station. Concept of Designing the station such a way that congestion is reduced for a seamless movement of passengers.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Visit to the Loco/EMU maintenance shed is essential

〈Reason〉 理由 train maintenance or locomotive maintenance and store department working is very important for reliable train running.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the

course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

← Satisfied 満足した	満足していない Unsatisfied →
------------------	-----------------------

通訳 ■Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1~Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1~Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Nil

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

1. Timetabled freight express.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

1. It was a new concept and I think Indian railways can adopt with existing infrastructure.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, if there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

To start with some permanent demand loads like coal, petroleum freight trains can be timetabled.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural

<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソードその他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) very congenial people ready to help always.

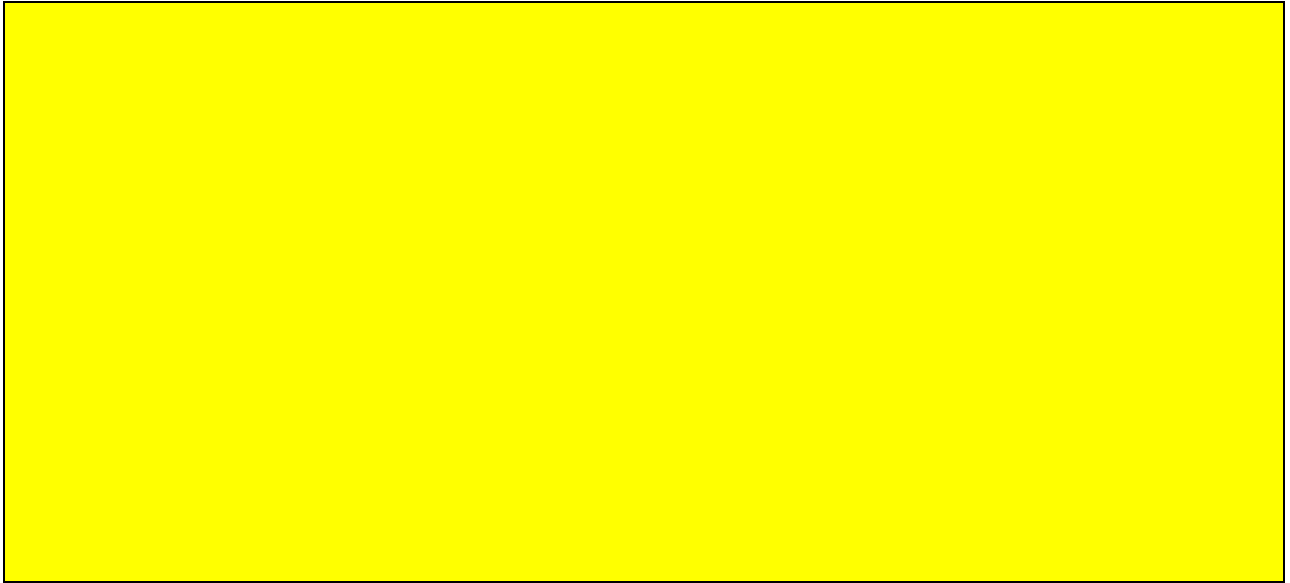
(2) punctuality is amazing.

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.



※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program.Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (D) GUPTA ABHAY KUMAR)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	40 YEARS 05 MONTHS
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G2_G-1

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Automatic train protection system**

〈Reason〉 理由 **Signalling system use dis very foolproof and safer.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Museum at Osaka.**

〈Reason〉 理由 **Not directly related with our objective.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Traction overhead equipment, Locomotive maintenance**

〈Reason〉 理由 **Both the above subjects are crucial for electric traction.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q8. Though we were given handouts of all subjects covered, we should also get soft copies of the slides.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Centralised train control system

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It is very useful in controlling the train operation efficiently and in a more safer way.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Fisrt this will be proposed to our higher authority for approval. If approved, it may be implemented after getting the work sanctioned in an appropriate Plan Head.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Very systematic

(2) Friendly

(3) Target oriented

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Ranjeet)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	30
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 Brief about the latest technologies being used in Japan Railways for conventional and Shinkansen eg: ATS,ATS-S,ATS-P,ATC,CTC etc and field visit to construction site of viaduct(LRV technique).

〈Reason〉 理由 Above mentioned signalling technology may certainly help us to improve safety standards in Indian Railways with shorter headway and in construction of HSR in Ahemdabad-Mumbai project. LRV technique of constructing viaduct time upto 30-40% hence it may be very useful at congested areas in city where metro projects are going on in India.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 NIL

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Track maintenance standards & practices for shinkansen and Tunneling technologies being adopted in Japan for underground construction.

〈Reason〉 理由

As HSR project will be constructed then maintenance will be required hence overview of this topic should also be included in training program. To develop subway tunneling technology exposure is essential and it is need of metro construction in many cities of india where viaduct is not possible.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q11----- Interpretation was not so good while Q&A session. Many a times questions and answers were not conveyed properly.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Apropos to above it is to mention that we are highly impressed with punctuality in day to day life and motto “Change for the better”. In addition to that, technology of ATS-P,ATC,CTC related to train operation, disaster management preparedness and other safety measures which are taken in JR for passenger safety like fall mat, sos at Platforms etc are also useful to improve Indian Railways present scenario. Faster viaduct construction practices like LRV technique may also be useful for metropolitan transportation development.

Human resource optimization, work place hygiene and cleaning standards in Japanese culture also gave a sense to be more responsible and efficient.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Because above mentioned signaling technology can enhance line capacity of existing infrastructure in India with higher safety standards making train operation FAIL TO SAFE. In addition to technology work culture will also be improved by inculcating punctuality and making working more efficient.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Such changes will definitely require strong willpower and huge investment but our government is making efforts to support positive changes in our system. I hope that, with govt support and making our public and employees aware about the advantages of these changes any positive initiative can be taken.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
---	---

<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) During these 12 days many a times we asked Japanese people to help us to find any place or guiding the way then we got very kind and helpful response with always a smiling face.

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

FOR (PUNCTUALITY, TECHNOLOGY AND DISASTER MANAGEMENT) IN JAPAN I JUST WANT TO SAY THAT:

“EAST AND WEST -----JAPAN IS THE BEST”

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Sunil Bishnoi)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	39
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 New technologies being adopted in JR eg : ATS,ATS-S,ATS-P,ATC,CTC,LRV technique for pre cast viaduct and Field visits at Kyosan, JR east education center, construction site visit etc.

〈Reason〉 理由 Above topics' exposure will surely help us in improving safety standards in Indian Railways and in enhancing line capacity of existing railway infrastructure. In addition to this new signalling technologies and construction practices will help to complete Mumbai-Ahemdabad HSR project tiemely with high safety standards.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 NIL

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **Human resource planning in detail with few examples**

〈Reason〉 理由 As human resource planning is very critical for any commercial organisation to make profit and to give output efficiently. Indian Railways is currently having approximately 1.3 million employees which gives huge financial burden on IR business so it is to learn from JR to optimise the requirement of manpower to run profitable business by cutting salary expenditure..

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q11----- Needs improvement in interpretation.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Latest signaling technologies like ATS,ATS-P,ATS-S,ATC,CTC

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Adoption of above mentioned technologies will enhance safety standards in train operation and will shorten headway between trains so it will make utilization of existing infrastructure more efficient and punctual.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

MOR is ready to adopt positive changes in IR but it will involve huge capital investment. Govt of India is also focusing to improve IR business hence this funds issue will be sorted out with some efforts.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) We are highly impressed with Japanese people dedication towards their work and punctuality in day to day lifestyle.

(2) They are very kind for tourists also.

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)		
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (D)	Pasupala	Chaitanya
国 Country	India		
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性		
年齢 Age	39		
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018		
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G-4		

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **Field visits to Kyosan, Jtrec, JR TT, mitsubishi electric, Ichizo Kiyobashi museum**

〈Reason〉 理由 **There is more learning in the field than in the classroom because we can feel the action.**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **NIL**

〈Reason〉 理由 **Everything was a new learning. There is nothing that was unnecessary.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **The crucial operations control unit visit was missing.**

〈Reason〉 理由 **In Indian Railways and must be everywhere, operations control plays a very crucial role of coordination especially during emergencies. It is a serious drawback that that aspect is missing in the training module.**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

1. As mentioned earlier, there should have been a visit to centralized operations control.
2. The question answer time is limited. It is understandable. But here is the suggestion
3. Suggestion – Please let the participants give a question in writing in a paper and submit. It can be replied in written at a later time and send through mail.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Personal Discipline, S 5, personnel management.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

It is important for running the trains because without discipline, high punctuality can not be achieved.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

Direct adaptation requires reforms at various levels, especially structurally, from the top. However, at our level, work unit level transformation can be brought about.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Their reliance on technology and use of technology is remarkable

(2) The level of detailing is very good.

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

The discipline and hardwork in this country is remarkable. Their reliance on technology and their attention to detail is worth emulating, especially for all the Asian countries. For Asian Countries, japan is definitely a leading light, showing the way to progress through sheer collective hard work and a disciplined life style. However, it seems that life style in Japan is a bit stifled with lot of rules about social behavior especially one can not freely laugh and have fun in public. However, there is a lot of respect for human life and nature in this country. It was an honour to be in this country and learn about its ways.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch) ()
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Ravindra Kumar)
国 Country	India
性別 Sex	Male 男性
年齢 Age	36
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	G-5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目: High .. Lecture and Visit to JR TT, Kyosan(Interlocking System), Monorail, Kyoto Railway Museum, Mitsubishi electric, J-TREC.

〈Reason〉 理由...we have learned highly valuable information from above mentioned subject visit & lecture by highly knowledged faculties. we got opportunities to see latest technologies and best work culture environment adopted by Japan railway

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 All the subject was very meaningful & well equipped with all subject

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 all the topic related to Japan railways & visit all required sites connecting all technologies was covered in best way.

〈Reason〉 理由

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である →			
Yes			

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	Yes it is appropriate	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	Yes appropriate	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
Yes very much	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
Yes Enough	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
Yes Enough	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
Yes, Very Good	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
Yes very much	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
----------------------------	---

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
Yes very much	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied		
	→				
通訳 ■ Interpretation	Satisfied	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	Best coordination	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
Yes,very well	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した	満足していない Unsatisfied →			X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	Satisfied	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	Satisfied	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	Satisfied	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	Satisfied	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	Satisfied	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Yes we have learned many technical knowledge of JR which may be implemented in Indian railways e.g punctuality in all work culture ethics, cleanliness of stations, Dedication towards work, customer satisfaction ,Creation of quality assets and most importantly all best measures for safety.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

As in IR lacking behind in punctuality so we need to improve upon and quality assets Creation , in addition of that all safety measures need to be taken

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

We have achieved a lot in our Indian railways but still few areas needs improvement regarding high quality assets, latest version tools & technologies need to be adopted.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) always Respectful for others
- (2) quality Work
- (3) highly energetic & disciplined all the time

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

We got opportunity for 02 week training in Japan from 12/11/18 to 24/11/18 nominated by ministry of India railway.we have visited many railway factories & companies of Japan railway/JR East/JR West/JRTT/JR Freight. E.g Kyosan, Mitsubishi, JR East Genreral, Monorail, JR TT, kyoto Railway Museum.

It was our privilege to arrange all such useful placee by JICA, Tokyo.

I have noticed about the work culture of Japan railway that they are very disciplined & punctual in all activities throughout the all activities.

As far as Japanese peoples concerned they are very helpful & having respectful behavior all the time for everyone.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)		
研修員氏名 Name of Participant	Mr./M (D)	Shukla	Anup
国 Country	India		
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性		
年齢 Age	40		
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018		
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	H_1		

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **High speed transportation, Frieght rail overview and freight management**

〈Reason〉 High speed transport will be quite useful in Indian context as my country is having very long routes for passenger traffic as well as freight.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **Nil**

〈Reason N/A

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **nil**

〈Reason〉 **理由**

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input checked="" type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した		満足していない Unsatisfied →		X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

The hospitality and lectures including site visit were well planned. On arrival in Tokyo after almost 9 hrs journey we were directly taken to class which is not a good practice.If possible kindly make a change in schedule.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須)：“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential)：“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

The Railway system in Japan is well planned and implemented through proper designing. The que system is well designed which can be quite useful in Indian suburban railway system.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

In Mumbai suburban system due to congestion and space constraints qua system will play a major role in crowd regulation.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

No obstacle to adopt it in Indian railway system.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) Honesty

(2) Punctuality

(3) Hard working

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

It was a good learning experience in Japan. The people here are very helpful. The atmosphere is amazing.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

- ◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。
- ◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.
- ◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。
- ◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.
- ◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 3rd Batch)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (Gupta Vivek Kumar)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	39
研修期間 Course Duration	12/11/2018～24/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	Group-2, H-2

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 All subjects

〈Reason〉 It was nice to see a new system, largely different in set-up, technology & work culture.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Visits to Rail Museums

〈Reason〉 理由 Not much helpful in IR present context.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Control office. ATC operation , Signaling & Telecom should have been more elaborate.

〈Reason〉 理由 These would make us more aware with the current working of Japanese railway.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

No.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Rolling stock, Traction & Signaling.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Can be used in indian conditions.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

No

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input checked="" type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

Nil

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

It has been a wonderful learning experience.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. (D) MANISH)
国 Country	India
性別 Sex	<input type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	35
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	H 3

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **ALL THE SUBJECTS WERE USEFUL AND VERY WELL PLANNED**

〈Reason〉 理由 **THE ENTIRE PROGRAM GIVES AN OVERVIEW OF ALL THE RAILWAY SYSTEMS OF JAPAN RAILWAY. COMPANIES PROVIDING THE INFRASTRUCTURE AND ACTUAL WORKING OF THEM WERE SHOWN. THE PROGRAM IS REALLY USEFUL AND FUTURISTIC IN APPROACH**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **KOBEYASHI MUSEUM VISIT**

〈Reason〉 理由 **KEEPING ONE HALF FOR THIS PROGRAM WAS NOT OPTIMUM. ONE HOUR VISIT WAS SUFFICIENT AS IT WAS SHOWING THE HISTORY.**

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **FINANCING OF THIS PROJECT, FIXATION OF FARE**

〈Reason〉 理由 **COST OF THE PROJECTS ALSO REQUIRED TO BE DISCUSSED AS INDIA IS TAKING SOFT LOANS FOR THIS PROJECT.**

FIXATION OF FARE ALSO REQUIRED AS JAPAN IS NOT SUBSIDISING THE FARE BUT INDIA DOES, SO, THIS SHOULD ALSO BE PART OF THE PROGRAM

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
□4	□	□3	□2
		□2	□1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
□	□	□ □

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
□	□ □	□

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
□4	□ □3	□2	□1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
□4	□ □3	□2	□1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
□4	□ □3	□2	□1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
□ □4	□3	□2	□1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/>	Yes, it can be directly applied to work.
<input type="checkbox"/> A	はい、業務に直接的に活用することができる。
<input type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

Yes, we had many lectures on various topics covering all the aspects of training, but only thing that affect is the lack of discussions. We were allowed to ask very few questions that too in the end of the session. This needs to be identified and corrective action to be taken.

パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills, which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Cleanliness related issues can be solved by following Japanese culture.

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Clean environment gives healthy life which results into healthy thinking and become fruitful for the society as a whole.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

People need to be advised properly and vigorously.
Corrective and punitive action for violations of standard practices.

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input checked="" type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/>	働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/>	自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/>	その他 others		

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1) in general very helpful in nature

(2) ever smiling faces

(3) very hard working

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

※あなたの回答は JICA が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立つ目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch) (J)
研修員氏名 Name of Participant	Mr./Ms. anoop kumar singh (D)
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	36
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	H-4

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 **field visit of Mitsubishi electrical and station visit of Osaka and kanazaw station.**
Also visit of Kyoto rail museums.

〈Reason〉 理由 **These Visit Have gave insight of manufacturing process of various products which will be use in high speed train and it's operation in India. Along with it visit of different station has provided opportunity to learn business development model of station in Japan which can also be replicated in India in near future .Operation and control machaism adopted by JR rails was a learning experience. Public private participation in railroad system of Japan is worthy to adopt for improvement of not only transport system but also providing complete logistic solution at single entry/exit point .visit of rail museums increased our knowledge about development of railroad as well as business district around it in very planed manner .**

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 **non**

〈Reason〉 理由

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 **module should incorporates visit of control (ctc) of major stations need to incorporate .**

〈Reason〉 理由 for better understanding of real time operation of trains and fist hand experience of control room working which will be helpful during high speed planning and execution at ground level in India.

パート 2 : 研修デザインについて/PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and

workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

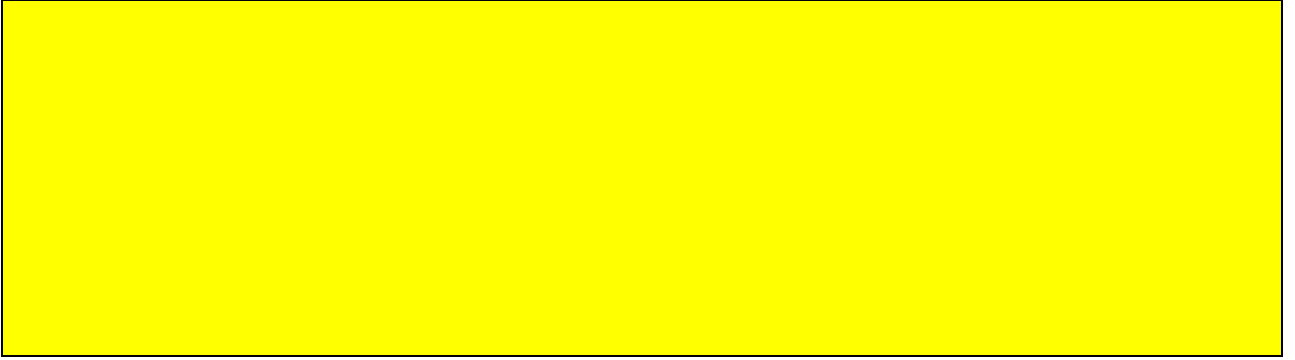
Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見（手法、業務・組織、制度、概念）、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

Techniques adopted in operation control like ATC, ATS and cab signalling are important and useful for improvement in train operation of Indian railways .it can also inhance through put and line capacity with additional benift of improved safety condition of passenger train operation. Commercial usage is also a learning experience which can replicate as per Indian conditions .

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

Presently Indian railways is using above technique and methodology in limited sphere. Which can be expanded at larger scale with help of learning and experience of Japanese railways. There is huge transportation Market Available to utilize for commercial exploitation in India.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

It can be adopted during high speed train operation planning on mumbai-Ahemedabad route. There should not be any problem in this .

4. 日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/>	親切 Kind・Hospitality	<input checked="" type="checkbox"/>	細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/>	時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/>	文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/>	規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/>	食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/>	勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/>	清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/>	礼儀正しい Polite	<input checked="" type="checkbox"/>	治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/>	物静かである Quiet	<input type="checkbox"/>	交通渋滞が激しい Heavy traffic

<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

- (1) It Is Very Impressive to observe hard work and punctuality and try to imitate this .
- (2) care and honestly
- (3) very systematic and planned .

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために JICA 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Stay in Japan was a memorable experience . Memories of dedicated and honest effort by coordinated during whole training program worth to mention. Love and proud for nation and thinking for its benefit always gives a glimpse patriotism in most of national's of Japan . Punctuality is indeed a leading quality of people. Rule abiding attitude and helping nature may be a learning lesson for most of us ,technique know how is in advance stage. Professional competency in most of case is impressive. During field visits meticulous planning of coordinators and instructors were admirable .

Except for language (English) problem with mass at large may be some times created a linguistic barrier which hampered sociological interaction among participants and people of Japan to a extent.

In nut sell whole training programme was well designed and very helpful to understand various aspects of Japanese railway system including high speed rail operation. It provides us an opportunity not only to learn technique aspect but socio-cultural life of Japan. It's indeed enriching experience which will help us to form better Indian transport system and will strengthen indo-japan socio-cultural and socio-economic long term relations .

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

～【JICA 技術研修質問票】/Questionnaire～

◆ 質問票の目的: この質問票は、研修コースの評価・モニタリング、将来のプログラムの改善に役立てる目的で使用します。率直なコメント、改善点の記入をお願いいたします。

◆ Purpose of Questionnaire: Questionnaire is used for the evaluation and monitoring of the program. Please give us your constructive opinions to improve our program.

◆ 提出期限: JICE スタッフまたは研修監理員の指示に従い、提出をお願いします。

◆ Date of Submission: Please follow the instructions of the JICE Officer and Training Coordinator.

◆ 基本情報/Basic Information: Please fill out the following.

研修コース名 Course Name	Training Program for Ministry of Railways and National High Speed Rail Corporation Limited Officials (The 4th Batch)
研修員氏名 Name of Participant	Mr Singh Bipin Bhimsingh
国 Country	India
性別 Sex	<input checked="" type="checkbox"/> Male 男性 <input type="checkbox"/> Female 女性
年齢 Age	35
研修期間 Course Duration	12/11/2018～23/11/2018
Your Group and Team (e.g. G1_A-1, G2_E-5,)	H-5

パート 1 : 研修成果について / PART I Program output

「科目」について、以下の質問に答えてください。

Q. Please describe the subjects of the Course from the following viewpoints, and give the reason.

特に有益であった科目

(1) Subjects that were especially useful

〈Subject〉 科目 JR East General education center ,Hokuriku sinkansen Extension Wok Site, Visit to Kyosan,J-TREC, Mitsubishi electrical factory visit,Tokyo Monorail, Kyoto rail museum,Visit to Kanazawa and Osaka station, Freight Terminal station

〈Reason〉 理由 The above subjects gave exposure to High speed rail system such as signalling, rolling stock, electrical systems, civil engineering works, training and safety related information. Visit to kyoto rail museum gave good information on technology of yesteryears and modern rail systems. Tokyo monorail visit gave good idea on urban rail system's.Kanazawa and Osaka station visit was useful in understanding development of stations as center for buisness activity. Freight terminal visit gave exposure of goods.

必要ではなかった科目

(2) Subjects that were not necessary.

〈Subject〉 科目 Site visit to Ichizo Kobayashi Memorial Museum

〈Reason〉 理由 It was boring and nothing much to learn about.

扱われなかったが、含むべき科目

(3) Subjects that were not covered, but should have been included

〈Subject〉 科目 Construction technologies being used in high speed corridors for constructing tunnels, subways, Flyovers. Civil engineering materials being used in construction such as flooring , roofing, drainage, structural steel, wall cladding, prefabricated components etc

〈Reason〉 理由 This would have given exposure to construction engineers regarding latest developments in these feilds for knowledge sharing.

パート 2 : 研修デザインについて / PART II Program Design

1. あなたもしくは所属組織が案件目標を達成する上で、プログラムのデザインは適切だと思いますか？

Q1. Do you find the design of the course appropriate for you (your organization) to achieve the Course Objective?

(※プログラムのデザイン: プログラムの構成、バランス)

(※Design of course: Structure of modules in the course)

← Yes, appropriate 適切である		適切ではない No, inappropriate →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

2. 研修期間は適切でしたか？

Q2. Do you find the period of the course appropriate?

Long 長い	Appropriate 適切	Short 短い
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3. 本研修の参加者人数は適切だと思いますか？

Q3. Do you find the number of participants in the course appropriate?

Too many 多い	Appropriate 適切	Too few 少ない
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. 本研修において研修参加者の経験から学ぶことができましたか？

Q4. Were you able to learn from the experiences of other participants in the course?

← Yes, very much できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

5. 視察や実習など直接的な経験を得る機会が十分ありましたか？

Q5. Did you have enough opportunities to get direct experiences such as site-visits and practices in the course?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

6. 討議やワークショップなど、主体的に参加する機会が十分ありましたか？

Q6. Did you have enough opportunities to participate actively in the course, such as discussions and workshops?

← Yes, enough 十分あった		なかった No, very few →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

7. 講義の質は高く、理解しやすかったですか？

Q7. Was the quality of lectures good enough for you to understand clearly?

← Yes, very good 良かった		不十分だった No, poor →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

8. テキストや研修教材は満足するものでしたか？

Q8. Were you satisfied with the textbooks and materials used in the course?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

9. 本邦研修で得た日本の知識・経験は役立つと思いますか？

Q9. Do you think the knowledge and experience you acquired through the course in Japan is useful?

<input type="checkbox"/> A	Yes, it can be directly applied to work. はい、業務に直接的に活用することができる。
<input checked="" type="checkbox"/> B	It cannot be directly applied, but it can be adaptable to work. 直接的に活用することはできないが、業務に応用できる。
<input type="checkbox"/> C	It cannot be directly applied or adapted, but it can be of reference to me. 直接的に活用、応用することはできないが、自分自身の参考になる。
<input type="checkbox"/> D	No, it was not useful at all. いいえ、全く役立たない。

10. 目標を達成するための適切なファシリテーション（講義内容の理解促進、AP等の作成にかかる助言等）を受けることができましたか？

Q10. Did you get appropriate facilitation (e.g. an advice for better understanding of the lectures, advice for making an action plan, etc.) by Japanese side in order for you to achieve your objective?

← Yes, very much 満足した		満足していない No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

11. 研修監理員の通訳および研修監理サービス（調整・手配）には満足しましたか？

Q11. Were you satisfied with the interpretation and coordination done by training coordinator(s) ?

	← Satisfied 満足した				満足していない Unsatisfied →
通訳 ■ Interpretation	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> There're No Interpretation
調整業務 ■ Coordination	<input checked="" type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	

12. 日本の社会的・文化的背景を理解できたと思いますか？

Q12. Do you think you could understand social and cultural background of Japan during your stay in Japan?

← Yes, very well 十分できた		できなかった No, not at all →	
<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1

13. 宿泊施設に関する以下の項目について、満足であったかお答えください。

Q13. Concerning the accommodations, please mark your level of satisfaction.

(※If you didn't stay at JICA Center or Hotels, please mark X.)

	←Satisfied 満足した 満足していない Unsatisfied →				X
JICA センターの設備 ■Facilities at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターの食事 ■Meals at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 3	<input checked="" type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
JICA センターのサービス ■Service at JICA Center	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルの設備 ■Facilities at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>
ホテルのサービス ■Service at Hotels	<input type="checkbox"/> 4	<input checked="" type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/>

14. Q1～Q13 に関して、改善のための提言

Q14. Any comments or suggestions for improvement concerning Q1～Q13 above, especially if your ratings are negative. Please also write the question number corresponding to each of your comment (See an example).

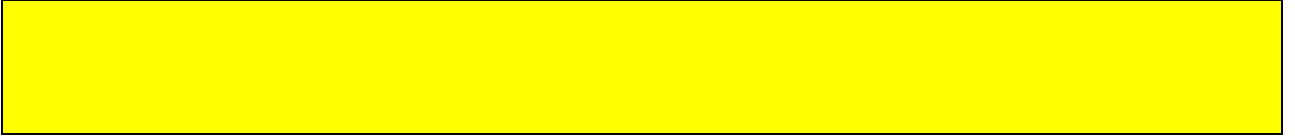
例

問 6 重要な講義を数多く受講したが、多くの講義で質問する時間が十分になかった。理解を深めるためにもっとディスカッションする時間が必要だと感じた。また、よりよいアクションプランの作成に、他の研修員との意見交換の機会があればよいと感じた。

example:

Q6-----We had many important lectures. But in the most of lectures we didn't have enough time to ask questions. I think we need more discussions for deepening our understanding. I also wanted to have opportunities to exchange opinions with other participants to polish my idea of action plan.

Q 5 A wide variety of issues were covered in this training. However exposure through site visits and lectures with short videos on civil engineering and construction technologies being adopted in high speed rail corridors and station development should be given more preference as same high speed rail corridor to be constructed between Mumbai and Ahmedabad.



パート 3 : 日本での気づき・学びについて / PART III Findings and Learnings

1~4.(必須):“日本での学びとその活用について”

1~4.(Essential):“Your findings on useful Japanese Knowledge”

1.研修を通じて学んだ知見の中で、自国の課題解決に貢献しうる知見(手法、業務・組織、制度、概念)、技術、技能を挙げてください。

Q1. Of the knowledge you acquired through the program, please choose the useful knowledge (method, service, organization, system, institution, concept), techniques and skills which can be adoptable or adaptable to solve problems in your country.

LRV construction method

2.なぜそれが有用であるか述べてください。

Q2. Please describe why the knowledge you chose is useful.

LRV construction method is useful to achieve faster construction, thus time saving. Method is also useful in congested areas.

3.どのように自国に採用もしくは適用するか述べてください。また、採用もしくは適用において課題があれば記述してください。

Q3. Please describe how to adopt or adapt it (them) into your organization or your country. Also, If there are any obstacles when adopting or adapting it, please describe.

LRV construction method could be adopted for viaduct or building construction. Indian firms need to develop technical expertise of LRV and local manufacturers need to develop necessary materials

日本滞在中に強く印象に残った日本人の特徴や日本の特性にマークをしてください。

Q4. What are the aspects of Japan or characteristics of Japanese people which impressed you during your stay in Japan? Please check the points that apply to you.

<input checked="" type="checkbox"/> 親切 Kind・Hospitality	<input type="checkbox"/> 細部までこだわる Detail-oriented
<input checked="" type="checkbox"/> 時間に正確 Punctual	<input checked="" type="checkbox"/> 文化と歴史が素晴らしい Historical cultural
<input checked="" type="checkbox"/> 規律を守る Disciplined	<input type="checkbox"/> 食事がおいしい Delicious food
<input checked="" type="checkbox"/> 勤労・勤勉 Hard-working	<input checked="" type="checkbox"/> 清潔・きれい Clean beautiful
<input checked="" type="checkbox"/> 礼儀正しい Polite	<input type="checkbox"/> 治安が良い Safe place
<input type="checkbox"/> 物静かである Quiet	<input type="checkbox"/> 交通渋滞が激しい Heavy traffic
<input type="checkbox"/> 働きすぎである Overwork	<input type="checkbox"/> 自然豊か Rich nature
<input type="checkbox"/> その他 others	

具体的なエピソード その他の特徴・特性

Episodes or any other aspects of Japan/Japanese people.

(1)

(2)

(3)

5.(任意):“日本での経験について”

5. (Optional): “Essay on your experience in Japan”

日本での経験で特に印象を受けたことについて、あなたの国と日本の国民へのメッセージとしてエッセイを書いてください。エッセイは広報で利用するために **JICA** 国内機関および在外事務所に送付されることがあります。

Please write an essay on any issue or experience in Japan which impressed you deeply, as a message to people in your own country and Japan. It may be sent to JICA domestic and overseas offices for the use of public relations.

Inculcation of Japanese cultural traits in IR passenger's :- Without civic sense, without discipline, without public cooperation it's very different to maintain services standards. A lot of problem can be solved if IR passenger's learn good cultural practices from their Japanese counterpart. In our Shinkansen journey we observed that passenger's stand in Queue to Board train. After reaching their destination they bring their seating chairs and head rest back to their original position. They collect all garbage and hand it over to cleaning staff. At escalators they align on one side in proper Queue. They thrown garbage only in designated dustbins. They treat common public property with care and not to damage or make it dirty. In recent years a lot of efforts have been made by Indian government towards clean & better India and no doubt public awareness has improved but still a lot needs to be done and Japanese cultural traits of self discipline, punctuality, citizens duty is motivational factor.

※あなたの回答は **JICA** が事業改善のために使用させていただきます。ご協力ありがとうございます。

※Your comments may be quoted and used by JICA for improving our program. Thank you very much for your cooperation.

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |

Date (day/month/year): 23/11/2018
Country name: India
Name in print (English): Maurya Amritanshu

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

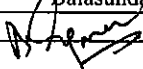
List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)
5	Civil Engineering of Japanese Railways	[Lecture]Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Balasundaram Guganesan
Signature:	

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

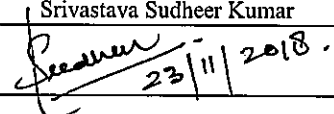
List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
5	Civil Engineering of Japanese Railways		Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihatsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Srivastava Sudheer Kumar
Signature:	 23/11/2018.

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)
5	Civil Engineering of Japanese Railways	[Lecture]Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Thaker Vihar Bipinchandra

Signature:  23-11-18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST				None	Text
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations --- Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Goel Deepak

Signature: Deepak U

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Kumar Raushan

Signature: Raushan Kumar

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)
5	Civil Engineering of Japanese Railways	【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihatsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

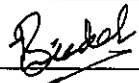
For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Biradar Ravindra

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)
5	Civil Engineering of Japanese Railways	【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

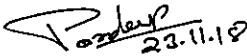
For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Kumar Pardeep

Signature:  23.11.18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT	a)b)c)			Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants


For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Srivastava Anand Rishi

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

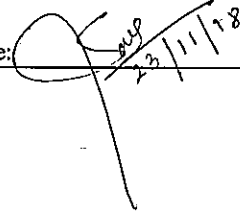
No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government		Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations --- Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Sachan Ankit

Signature:  23/11/18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials


No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST				None	Text
10	Overview of JRIT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JRIT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Harne Satyajeet

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Mukesh Kumar

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government		[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan		Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT	a)b)c)
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Vivek Prakash

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Dwivedi Nishant Kumar

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihatsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Mondloi Vishal

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement


List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST				None	Text
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Goyal Amit
Signature:	

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

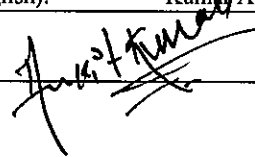
- | | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> | <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Kumar Ankit

Signature: _____



Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

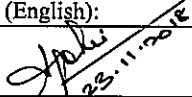
List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government		【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan		Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT	a)b)c)
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations --- Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | |
|---|--|---|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Agree</u> <input type="checkbox"/> <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Johri Abhishek
Signature:	

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Sunny Bishwajeet

Signature: *Sunny Bishwajeet*

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement


List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsu Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Agrawal Jitendra Kumar
Signature:	

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Pandey Ambrish Prakash

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST				None	Text
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | ✓ <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Kesarwani Abhishek

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government		[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan		Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT	a)b)c)
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Mishra Sunil Ramsajeevan

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement


List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihatsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|--|--------------------------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Verma Sunil Kumar
Signature:	

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

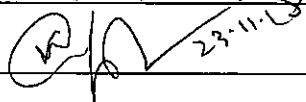
List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	{Lecture} Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	{Lecture}Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				{Lecture}Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	{Lecture}The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	{Lecture}Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	{Lecture}Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	{Site Visit}Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	{Site Visit}JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	{Lecture}Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	{Site visit}Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	{Site visit}Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|--|--------------------------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="radio"/> Agree | <input type="radio"/> Disagree |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Gupta Mayank Kumar
Signature:	

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihatsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Pandey Swami Prakash

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants


For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|---|-----------------------------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <input checked="" type="checkbox"/> Agree | <input type="checkbox"/> Disagree |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Yadav Shivprakash

Signature:  23/11/18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

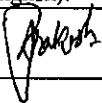
List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST				None	Text
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihoitsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year):	23/11/2018
Country name:	India
Name in print (English):	Avinash Prakash
Signature:	

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
5	Civil Engineering of Japanese Railways		Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

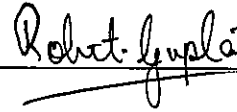
- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Gupta Rohit

Signature:



Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|--------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Senthamil Selvan

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				【Lecture】Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST				None	Text
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihatsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|---|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above- | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above- | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Gupta Abhay Kumar

Signature: Abhay Kumar Gupta

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

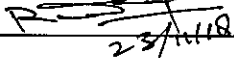
Legend of the content of license

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018
Country name: India
Name in print (English): Ranjeet

Signature: 
23/11/18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry	[[Lecture]Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
5	Civil Engineering of Japanese Railways		Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[[Lecture] The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

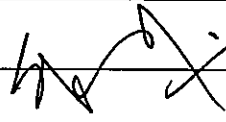
For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|----------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u> ✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Bishnoi, Sunil

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.


- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | ✓
<u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u> | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Pasupala Chaitanya

Signature: _____



Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)
5	Civil Engineering of Japanese Railways	[Lecture]Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government		[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan		Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT	a)b)c)
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- | | | | |
|---|--|-------------------|-----------------|
| 1 | I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 2 | I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 3 | I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |
| 4 | <u>I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS).</u> | <u>Agree</u>
✓ | <u>Disagree</u> |

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Kumar Ravindra

Signature: 
23/11/18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II)	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihoisu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Shukla Anup Kumar

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	{Lecture} Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	{Lecture}Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				{Lecture}Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	{Lecture}The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	{Lecture}Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	{Lecture}Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	{Site Visit}Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	{Site Visit}JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	{Lecture}Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	{Site visit}Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	{Site visit}Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018
 Country name: India
 Name in print (English): Gupta Vivek Kumar

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture]Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture]Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneo Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	[Lecture]The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture]Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture]Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit]Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit]JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture]Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit]Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit]Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018
Country name: India
Name in print (English): Manish

Signature: Manish 23/11/18

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials

No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	[Lecture] Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	[Lecture] Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c)	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				[Lecture] Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Emio Watanabe, JIC
5	Civil Engineering of Japanese Railways	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan	Mr. Naokazu Naiki, JIC	a)b)c)d)			Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT	a)b)c)			Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	[Lecture] Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	[Lecture] Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	[Site Visit] Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	[Site Visit] JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	[Lecture] Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	[Site visit] Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	[Site visit] Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018

Country name: India

Name in print (English): Singh Anoop Kumar

Signature: 

Use Conditions of Copyrighted Works / Agreement

List of Distributing Lecture Materials


No.	Text Name	Program Contents	Lecturer/Host	Date of Lecture	Content of License	Distribution Media
1	Features of Japanese Railroads and High-speed-rail Our challenge for safety and customer satisfaction	【Lecture】 Features of Japanese Railroads and High-speed-rail	Mr. Mitsuo Higashi, JIC	13-Nov	d)	Text/PDF
2	Railway system in Japan	【Lecture】Railway engineering in Japan (I)	Mr. Hisao Matsumoto, JIC		a)b)c	Text
3	Japanese Legal System for the Safety of Railways				a)b)c)d)	Text/PDF
4	Expectations for Persons Engaged in the Railway Industry				Mr. Emio Watanabe, JIC	a)b)c)d)
5	Civil Engineering of Japanese Railways	【Lecture】Railway engineering in Japan(II) 4 subject areas -Administration -Transportation, Rolling stock -Civil works, Track, Facilities -Electric, S&T	Mr. Tsuneco Hashimoto, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
6	Signalling Equipment for Safety of Train Operation in Japan		Mr. Naokazu Naiki, JIC		a)b)c)d)	Text/PDF
7	Railway Business in Japan and Roles of the National Government	【Lecture】The Railway Business and the Role of the Government of Japan	Mr. Ryosuke Furukawa, MLIT		a)b)c)	Text
8	Safety Challenges and Lessons Learned from Experiences of Accidents	【Lecture】Approach to Safety of JR EAST	Mr. Kanji Hoshino, JEPS	14-Nov	None	Text
9	Approach to Safety of JR EAST			None	Text	
10	Overview of JR TT	【Lecture】Overview of Hokuriku Shinkansen	JR TT	19-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
11	Hokuriku Shinkansen				a)b)c)d)	Text/PDF
12	Outline of the Hokuriku Shinkansen Fukui-Kaihotsu Viaduct Construction				a)b)c)d)	Text/PDF
13	Mitsubishi On-board System	【Site Visit】Mitsubishi Electric Corporation	Mitsubishi Electric Corporation, Itami Works	20-Nov	c)	Text
14	Osaka Administrative Stations — Station Overview	【Site Visit】JR Osaka Station	JR-West	21-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
15	Overview of JR-WEST				a)b)c)d)	Text/PDF
16	Osaka Station City				a)b)c)d)	Text/PDF
17	Freight Rail Overview & Freight Management in JAPAN	【Lecture】Overview of Japan Freight Railway Company	JR Freight	22-Nov	a)b)c)d)	Text/PDF
18	Overview of Sumidagawa Freight Station	【Site visit】Sumidagawa Freight Station	JR Freight		a)b)c)d)	Text/PDF
19	Guide of Tokyo Freight Terminal Station	【Site visit】Tokyo Freight Terminal Station			a)b)c)d)	Text/PDF

- a) Reproduction (including translated works)/Distribution (domestic related organizations of training participants)
- b) Translation (local language or other languages)
- c) Use for reports etc. to be prepared by training participants
- d) Data digitization and distribution to training participants

For the following, circle either Agree or Disagree.

- 1 I, the undersigned, agree that JICA may use my reports in connection with training for other program
(Ex. reference materials for classes of other training programs, reference materials at the time of project formulation) Agree Disagree
- 2 I, the undersigned, will use copyrighted works distributed during training only within the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 3 I, the undersigned, will not make any use of copyrighted works which is not listed in the above-mentioned scope. Agree Disagree
- 4 I, the undersigned, will not upload any photos or movies of the training facilities you visited during the official program onto any Social Networking Service(SNS). Agree Disagree

Date (day/month/year): 23/11/2018
Country name: India
Name in print (English): Singh Bipin Bhimsingh

Signature: 
23/11/18

REPORT ON TRAINING PROGRAM FOR MINISTRY OF RAILWAYS OFFICIALS

TEAM –A

- 1.Mr.Amritanshu Maurya
- 2.Mr.B.Guganeshan
- 3.Mr.S.K.Srivastava
- 4.Mr.Vihar Thaker
- 5.Mr.Deepak Goyal

By

S.K.SRIVASTAVA

THINGS WE HAVE LEARNED ABOUT JAPANESE RAILWAYS THROUGH THIS TRAINING PROGRAMME

- Evolution of Safety practices in Japan Railways .
- Safety practices in High speed railways operation (Shinkansen)
- System adopted for education of the staff.
- JICA and its role in development of HSR in india .

THINGS WHICH WE WOULD LIKE TO REFER TO INTRODUCE ACTIONS/COUNTERMEASURES TAKEN BY THE COMPANIES WE VISITED

- KYOSAN Electric Manufacturing co ltd : High level of motivation towards innovations ...Continuous growth towards development . Kyosan developed from electromechanical interlocking to Centralized Electronic interlocking system , Total Traffic control system .
- JRTT: Introduced LRV technology to deal with the constraints in construction of new track .
- Quality assurance standard maintained by the firm Mitsubishi .

ACTIONS WHICH WE ARE GOING TO TAKE TO IMPROVE THE CURRENT SITUATION OF INDIAN RAILWAYS ,TAKING OUR LEARNING POINTS INTO CONSIDERATION

- Discipline at the work place.
- Cleanliness Practices .
- Platform doors
- Museum for learning through the previous accidents /incidents. actively search for hidden potential sources that were not recorded as incidents
- Round table discussions between front line employees and executive staff .
- Fall detection mat .
- Signal stop based on fail –safe design conceptstop signal turns red when rail is broken ...
- Use of long rail and reduction of rail fracturedue to less joints and improved welding .

THANK YOU

Report On Training Program For Ministry Of Railway Officials-the 4th Batch Group-1 Team-B

S.N.	Name	Field of Specialization	Exp.
1.	Raushan Kumar	Traffic and Operations	08 to 10 years
2.	Ravinder Biradar	Track & Construction Civil Engineering	
3.	Pardeep Kumar	Traction & Electrical Engineer	
4.	Anand Rishi Srivastava	Rolling Stock & Mechanical Engineering	
5.	Ankit Sachan	Material Management	



Things We Have Learned About Japanese Railways Through This Training Program

- ❖ The self discipline in general & Japanese railway in particular is the key to success.
- ❖ Automation and use of technology.
- ❖ Safety being the top priority.
- ❖ Customer Comfort, Safety, Punctuality and cleanliness in train operations.
- ❖ Assured and time tabled delivery of freight.
- ❖ Holistic view in development of any station including maintenance facilities for rolling stock.
- ❖ Maximizing earnings through various means other than railway fare.
- ❖ Separating passenger & freight train operations.



Things Which We Would Like To Refer The Introduced Actions/ Countermeasures Taken By The Companies We Visited

- ❖ Using wire-mesh curtains in shops on the pattern of J-TREC
- ❖ LRV technique of construction.
- ❖ 5S model being followed by JTREC for manufacturing units.
- ❖ SOS for emergency conditions to be used by passengers at platforms
- ❖ Having a model room in our shops depicting the real time simulation of work being carried out
- ❖ Covering the area of construction by curtains/polythene to avoid pollution.



Action Which We Are Going To Take To Improve The Current Situation (S) Of Indian Railways, Taking Our Learning Points Into Consideration.

- ❖ Track Welding technique
- ❖ Automatic Level Crossing gates
- ❖ Colour coding of pathways and different shops for differentiation
- ❖ Non use of paint for SS coaches.
- ❖ Reduce the headway to curtail delays of commuter trains.
- ❖ Fixed corridor for maintenance of assets.



THANKS



ありがとうございました





**HIGH SPEED RAIL TRAINING FOR OFFICERS OF
MINISTRY OF RAILWAYS, INDIA
FROM 12.11.2018 TO 24.11.2018**

Report on training program for Ministry of Railway officials- The 4th batch

Members of Group C

1. Satyajeet Harne
2. Mukesh Kumar
3. Vivek Prakash
4. Nishant Kumar Dwivedi
5. Vishal Mandaloi

Things we have learnt about Japanese Railways through this training program

- Primary focus on **Safety**
- **Punctuality** ; Avg delay is less than 1 min.
- Skill oriented **Training**
- **Accident/failures**: not only past, history to learn
- **Commercial** utilisation of station
- **High speed** transportation (Shinkansen is running at 320 Kmph)
- **Passenger** centric system
- Sincere and punctual **Work culture**

Things we would like to refer the introduced actions/countermeasures taken by the companies we visited.

- Quality production and mechanized process
- Skill chart
- Strict staff safety measures
- Research and development
- Focus on advance planning


Action which we are going to take to improve the current situation of Indian Railways, taking our learning point into consideration

- Ethical and disciplined Work culture by being nodal agent
- Business model for commercial development of Railway stations
- Integrated Passenger information system
- Modern interlocking system like ATC, CTC etc
- Human Recourse development by specialized Training

Thank You

The background features abstract, overlapping geometric shapes in various shades of blue, ranging from light sky blue to deep navy blue. These shapes are primarily located on the right side of the frame, creating a modern, layered effect against the white background.

REPORT ON TRAINING PROGRAM FOR MINISTRY OF RAILWAY OFFICIALS THE 4TH BATCH

A hand holding a red lens, with the Indian flag (Saffron, White, and Green horizontal stripes, and the Ashoka Chakra in the center) visible in the background. The hand is wearing a white shirt cuff and a dark suit sleeve.

Members of Group D

1. Goyal Amit
2. Kumar Ankit
3. Johri Abhishek
4. Vishwajeet Sunny
5. Agrawal Jitendra Kumar

THINGS WE HAVE LEARNED ABOUT JAPANESE RAILWAYS THROUGH THIS TRAINING PROGRAM.

- ❖ Technological Advancement
- ❖ Safety and Comfort
- ❖ Integration of diversified services
- ❖ Multiple Players
- ❖ Learning From Past Accidents/Failures
- ❖ Emphasis on the minutest details



THINGS WHICH WE WOULD LIKE TO REFER THE INTRODUCED ACTIONS/COUNTERMEASURES TAKEN BY THE COMPANIES WE VISITED.

- ❖ Faculty Student Ratio in training.
- ❖ Infrastructure for working staff
- ❖ Continuous upgradation of Technology
- ❖ Faster Construction with Minimum Obstruction
- ❖ Innovative methods to increase Safety
- ❖ Interlinking of Services
- ❖ Emphasis on increasing Revenue



ACTION WHICH WE ARE GOING TO TAKE TO IMPROVE THE CURRENT SITUATION(S) OF INDIAN RAILWAYS, TAKING OUR LEARNING POINTS INTO CONSIDERATION.

- ❖ Integration of modes of transportation and Services (Hankyu's Strategy).
- ❖ Organisation on Commercial Lines.
- ❖ Investment in R&D for specific problems.
- ❖ Concept of Passengers as Customers.
- ❖ Automatic ticket check points.
- ❖ Use of safety equipment's and learning from past unusual during operations.





THANK YOU VERY MUCH!



Report on Training Program For Ministry of Railway officials-The 4th Batch

Members of Group E

1. Ambrish Prakash Pandey
2. Abhishek Kesarwani
3. Sunil Ramsajeevan Mishra
4. Sunil Kumar Verma
5. Mayank Kumar Gupta

Things we have learned about Japanese railways through this training program.

- Government act as a regulator and safety auditor. Major investment has to be done by government through JRJT for completion of infrastructure. Consequently, it will be handed over to private companies for operation.
- Japanese Railway operators carry majority of passengers but they are also involved in other related businesses –real estate, retail shopping to diversify its earning sources.
- Shinkansens are easy alternate to airways.

J Railways are able to maintain:

1. High level of Punctuality
2. Profit Making
3. Emphasis on safe operation of trains

But above all, through their well trained workers in behavioral skills they are able to make journey of customers, pleasant and create a good public image.

Things which we would like to refer the introduced actions/countermeasures taken by the companies we visited.

- High automation and strict quality control and production of almost every sub-item of a product are main strength areas of Mitsubishi and Kyosan companies.
- Though the Monorail was built due to land and topographical constraints, it is still in use.
- At construction site of JR TT, neat arrangement of equipment and safe working conditions at site, with every staff well equipped with safety gadgets and well conversant with work allotted to him.
- Japanese railway has an advantage of presence of many reputed firms in Japan to supply world class input materials. JR groups have subsidiaries to supply the same.
- Japanese Railway museum has tourist trains hauled by steam locos and maintained by museum.
- Hankyu company first developed the concept of commutation.

Action which we are going to take to improve the current situation(s) of Indian Railways, taking our learning points into consideration.

- Comprehensive plan for development of stations and adjoining areas by in-corporating local bodies and other service providers like real state, retailers etc.
- Providing entertainment and shopping facilities to attract customers.
- To open High speed train operation to attract present Airways customers.
- Top officials should be instructed to act as role model to bring change in work culture of lower staff with regard to discipline and punctuality.
- To make management understand the value and role of institutionalized Training Centre.
- Ensure availability of modern equipment and technology in Indian Railways.

Thank you very much

Report on Training Program For Ministry of Railway officials The 4th Batch

Members of Group F

1. Swami Prakash Pandey
2. Shiv Prakash Yadav
3. Avinash Prakash
4. Rohit Gupta
5. Senthamil Selvan

Things we have learned about Japanese railways through this training program.

- ❖ Emphasis on punctuality
- ❖ Shinkansen lines are dedicated lines
- ❖ Sound proofing in Shinkansen
- ❖ Chest high barriers at stations
- ❖ Shisha kanko
- ❖ Train operations privatised
- ❖ Safety record of Shinkansen
- ❖ Seven minute miracle
- ❖ Motivation as compared to punishment
- ❖ Unmanned Level Crossings
- ❖ Auto braking system in Earthquake

Things which we would like to refer the introduced actions/countermeasures taken by the companies we visited.

- Emphasis on safety by JR East GEC, setting up of safety museum
- Good facilities for all employees irrespective of grade
- TPWS akin to ATS -P of Kyosan should be adopted
- Adoption of modern signalling system
- 5 S and JIT technique of JTREC
- Kanazawa station- blend of modernity and tradition
- How land acquisition was avoided by Tokyo monorail
- LRV method in Fukui to save time
- Thorough quality checks and periodic skill evaluation by Mitsubishi Electric Co
- Maintenance of steam engine locomotives and replacement of spares is being done inhouse in Kyoto Railway museum

Action which we are going to take to improve the current situation(s) of Indian Railways, taking our learning points into consideration.

- Seamless integration of different train systems
- Common payment card for UTS
- Review of Penalty to staff for bona fide mistake
- Privatisation on trial basis
- Signages
- Multitasking of staff
- Station to be developed as a business unit
- Coach maintenance schedule needs revision
- Introduction of modern signalling systems,centralised traffic control system

Arigatou Gozaimasu
Thank you very much!

Report on Training Program For Ministry of Railway officials The 4th Batch

Members of Group G

1. Abhay Kumar Gupta
2. Ranjeet
3. Sunil Bishnoi
4. Chaitanya Pasupala
5. Ravindra Kumar

Things we have learned about Japanese railways through this training program.

- ❖ Structurally, Japanese railways has clearly delineated the government role as an infrastructure creator/regulator of market and the private agencies/public sector undertakings as commercial players utilizing the created infrastructure and producing the service of transportation in a competitive environment.
- ❖ Japanese Railways showed due sensitivity to passenger safety. It is seen that from every failure, JR emerged stronger and safer, which is a great feature of JR. The philosophy of 'Learning from mistakes' seems finely engrained in the ethos of JR working.
- ❖ Japanese Railways is at the forefront of development and implementation of latest technologies in rail road transportation.
- ❖ The overall discipline and detailing in all the production and operational units like Kyosan, Mitsubishi electric, and even the Railway Museum are notable.
- ❖ The punctuality of trains was very remarkable. During all the train journeys that we undertook, trains started and arrived at right time.

Things which we would like to refer the introduced actions/countermeasures taken by the companies we visited.

- The philosophy of 'learning from mistakes', so that such mistakes do not recur.
- Reliance on technology to overcome problems of human error and to improve service delivery.
- Adherence to 5 'S' philosophy in work places especially the shop floors
- In personnel management, it was learnt that when a mistake is committed by a person, the reasons for the same are given attention, rather than penalty to the person.
- In service delivery, to keep the focus on the common man as seen in the approach of Shri Ichizo Kobayashi.

Action which we are going to take to improve the current situation(s) of Indian Railways, taking our learning points into consideration.

- To maintain personal discipline and to inculcate such discipline in the staff working under.
- To get into the root cause of the problem and try to find systemic solutions to the problems so that they do not recur.
- To emphasize on cleanliness and hygiene at work place and public places.
- Finally, to empower the staff and motivate them to excel, instead of putting undue pressure or threat of disciplinary action.

Thank you very much!

Report on Training program for Ministry of Railway Official– The 4th Batch

Members of the Group– H

1. Shukla Anup Kumar
2. Gupta Vivek Kumar
3. Manish
4. Singh Anoop Kumar
5. Singh Bipin Bhimsingh

Things we have learned about Japanese Railways through this Training Program

- ❖ Safety comes First
- ❖ Punctuality is in the blood
- ❖ Standardisation of procedure
- ❖ Learning from past incidents– accidents (‘GENBA’)
- ❖ Latest technology (Rolling stock, signaling, IT system, civil engineering, COSMOS)
- ❖ Human resource and training

Things which we would like to refer the introduced action / countermeasure taken by the companies we visited

- KYOSAN– ATS, Train Information Board
- JTREC – Stainless steel coaches,
- JR TT– LRV construction method
- MITSUBISHI– Fairy view, Future Driver Cabin

Action which we are going to take to improve the current situation(s) of IR, taking or learning points into consideration

- ◆ Interconnected accessibility for passengers
- ◆ Station to be developed as business hub.
- ◆ Manpower optimisation thus increasing automation
- ◆ Intercompany coordination for better punctuality
- ◆ Information dissemination – Boards and signage
- ◆ Inculcation of Japanese cultural traits in IR passengers
- ◆ Line arrangements for boarding trains
- ◆ Safety
- ◆ Noise reduction

Arigato !

Thank you very much !